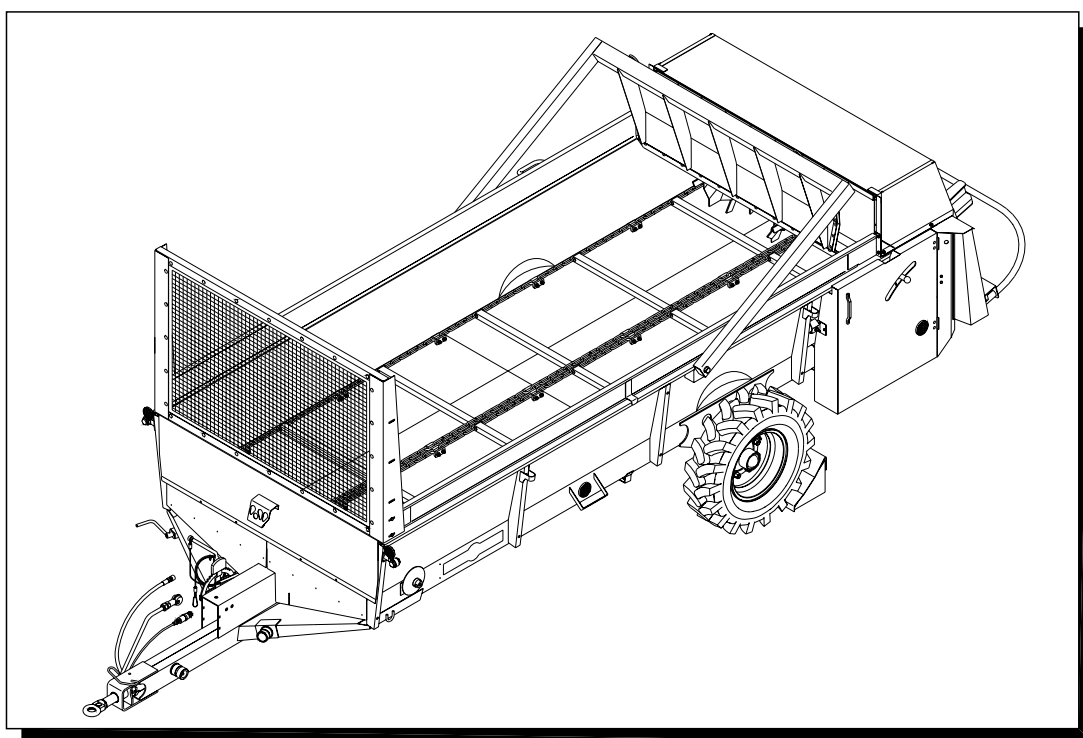


RUR-55

Rozmetadlo hnoje
Manure spreader
Stalldungstreuer
Epandeur du fumier

Katalog dílů
Catalog of parts
Katalog der Teile
Catalogue des pièces



0354838
AGROSTROJ Pelhřimov, a.s.
U nádraží 1967
393 12 Pelhřimov

1-2005

RUR-55

Katalog dílů Catalog of parts Katalog der Teile Catalogue des pièces

Základní modifikace RUR-55

MENU 55

Basic modification RUR-55

MENU 55

Grundausführung RUR-55

MENU 55

Modification de base RUR-55

MENU 55

objednací číslo SKP 29.32.14 550000

objednací číslo 9 5500 001

ordering number SKP 29.32.14 550000

ordering number 9 5500 001

Bestellnummer SKP 29.32.14 550000

Bestellnummer 9 5500 001

numéro de commande SKP 29.32.14 550000

numéro de commande 9 5500 001

Díly označené "" dodáváme jako náhradní díly*

Parts marked "" are delivered as spare parts*

Die mit "" bezeichneten Teile sind als Ersatzteile lieferbar*

Les pièces marquées "" sont livrables comme pièces détachées*

Pokyny k objednávání dílů

RUR-55		A			A
1	2		3	4	5

V textové části katalogu "Obsah" znamená :

- 1 - číslo skupiny
- 2 - název skupiny
- 3 - objednáací číslo
- 4 - počet kusů na stroj
- 5 - odkaz na stranu

V textové části katalogu znamená :

- A - označení skupiny (název, číslo)
- 1 - číslo pozice katalogu
- * - označení náhradního dílu
- 2 - název součásti a jeho rozměr
- 3 - ČSN
- 4 - objednáací číslo
- 5 - počet kusů do sestavy

V obrazové části katalogu znamená :

- 2 pozice dílu
- 4 odkaz na navazující sestavu
- 2-4 číslo rozpadajícího se dílu (číslo sestavy)
- 2 označení sestavy

! Při objednávání dílů uveďte vždy :

- typ stroje
- číslo součásti (kolonka 4)
- přesný název součásti a počet kusů (kolonka 2,5)
- u součástí nakupovaných uveďte ČSN, ISO, (kolonka 3)

Výrobní závod stále zdokonaluje své výrobky na základě provozních zkušeností a nejnovějších poznatků. Proto si vyhrazuje možnost změn na strojích a dokumentace.

Instructions for ordering spare parts

RUR-55		A			A
1	2		3	4	5

In the catalogue text "contents" means :

- 1 - Number of group
- 2 - Group name
- 3 - Ordering number
- 4 - Number of pieces per machine
- 5 - Reference to page

In the catalogue text means :

- A - Designation of group (exact, number)
- 1 - Position of part
- * - Spare part designation
- 2 - Exact denomination of part, dimension
- 3 - ČSN
- 4 - Ordering number
- 5 - Number of pcs in one set

It is specified in the figure supplement of the catalogue :

- 2 position of part
- 4 reference to connecting assembly drawing
- 2-4 number of divided part (number of configuration)
- 2 symbol of configuration

! *When ordering spare parts , please, always state :*

- Type of machine
- Part number (column 4)
- Name of part and number of pieces (column 2,5)
- Give ČSN, ISO numbers in case of bought parts (column 3)

The manufacturers continuously improve their products on the basis of experience gained in the course of operation and of the up-to-date knowledge. They reserve, therefore, the right of modifying the machine as well as the respective documentation.

Anweisung für die Bestellung von Ersatzteilen

RUR-55		A			A
1	2		3	4	5

Im Katalogtext "Inhalt" bedeutet :

- 1 - Gruppennummer
- 2 - Bezeichnung der Gruppe
- 3 - Bestellnummer
- 4 - Stückzahl pro Maschine
- 5 - Hinweis auf Seite

Im Katalogtext bedeutet :

- A - Benennung der Gruppe (Bezeichnung, Nummer)
- 1 - Die Positionennummer des Katalogs
- * - Bezeichnung des Ersatzteils
- 2 - Die genaue Benennung des Bestandteils und Dimension
- 3 - ČSN
- 4 - Bestellnummer
- 5 - Stückzahl in die Zusammenstellung

Im Bildnachtrag des katalogs wird angegeben :

- 2 Position des Teils
- 4 Hinweis auf folgende Zusammensetzung
- 2-4 Nummer des geteilten Teils (Nummer der Zusammensetzung)
- 2 Bezeichnung der Zusammensetzung

! Bei jeder Bestellung von Ersatzteilen führen Sie bitte an :

- Typ der Maschine
- Teilnummer (Kolonne 4)
- Teilbenennung und Stückzahl (Kolonne 2,5)
- bei zugekauften Teilen ČSN, ISO angeben (Kolonne 3)

Das Herstellerwerk vervollkommnet ständig seine Erzeugnisse aufgrund von Erfahrungen beim Betriebseinsatz sowie von neuesten Erkenntnissen. Deshalb behält er sich das Recht vor, Änderungen an den Maschinen wie auch in der Begleitdokumentation vorzunehmen.

Instructions pour commander des pièces de réchange

RUR-55	A			A
1	2	3	4	5

Dans la partie textuelle du catalogue "Sommaire" signifie :

- 1** - numéro de groupe
- 2** - dénomination du groupe
- 3** - numéro de commande
- 4** - nombre des pièces pour une machine
- 5** - référence à la page

Dans la partie textuelle du catalogue signifie :

- A** - désignation du groupe (dénom., numéro)
- 1** - N° de position du catalogue
- *** - désignation de la pièce de rechange
- 2** - désignation de la pièces, dimension
- 3** - norme tchèque
- 4** - numéro de commande
- 5** - nombre de pièces dans le jeu

Dans la partie illustrée du catalogue il signifie :

- 2** position de pièce
- 4** référence à l' ensemble suivant
- 2-4** numéro de la pièce décomposée
- 2** désignation de groupe

! A la commande des pièces mentionner toujours :

- modèle de la machine
- numéro de pièce (petite colonne 4)
- dénomination précise de la pièce et nombre de pièces (petite colonne 2,5)
- pour les pièces achetées mentionner ČSN, ISO (petite colonne 3)

Usine productrice perfectionne continuellement ses produits et ce sur la base des expériences d' exploitation et des nouveaux acquis. C' est pourqvei on réserve le droit de changements sur les machines, ainsi qve dans la documentation.

Utahovací momenty šroubových spojů

1. Všechny šestihranné matice a šrouby se šestihrannou hlavou, použité na stroji, musí být dotaženy utahovacím momentem v rozsahu 90-100% hodnoty, uvedené v tabulce, pokud není v dalším textu nebo vyobrazení v katalogu dílů uvedeno jinak.
2. Tato tabulka neplatí pro šestihranné matice, jejichž výška je menší 80% jmenovitého průměru závitu.
3. Šrouby a matice jakosti 5.8 smějí být použity pouze na méně důležité spoje.
4. Při použití samojistících šroubů nebo matic se hodnota uvedená v tabulce zvyšuje o 10%.
5. Při použití mazacího tuku se hodnota uvedená v tabulce snižuje o 10%.
6. Pokovené šrouby a matice nepoužívejte bez namazání.

Závit	Utahovací momenty [Nm]		
	5.8	8.8	10.9
M6	5.9	10.3	14.7
M8	14.7	25.5	35.3
M10	28	50	69
M12	49	88	123
M14	79	137	194
M16	122	211	300
M18	169	290	412
M20	228	412	579
M22	326	559	785
M24	388	711	1000
M27	613	1050	1480
M30	785	1420	2210

Tightening torques of threaded joints

1. All hexagonal nuts and hexagonal head bolts used in the machine shall be tightened within the range of 90-100% of the torque given in the following table, if there is no specific indication in the respective wording or relating to the catalogue figures.
2. This table does not apply to hexagonal nuts with height less than 80% of the rated thread diameter.
3. 5.8 quality bolts and nuts may be used only for connections of minor importance.
4. For selflocking screws or nuts the value given in the table increases by 10%.
5. When using lubrication grease the value given in the table decreases by 10%.
6. Never use metal coated screws and nuts without applying grease.

Thread	Torque [Nm]		
	5.8	8.8	10.9
M6	5.9	10.3	14.7
M8	14.7	25.5	35.3
M10	28	50	69
M12	49	88	123
M14	79	137	194
M16	122	211	300
M18	169	290	412
M20	228	412	579
M22	326	559	785
M24	388	711	1000
M27	613	1050	1480
M30	785	1420	2210

Anzugsmomente der Schraubverbindungen

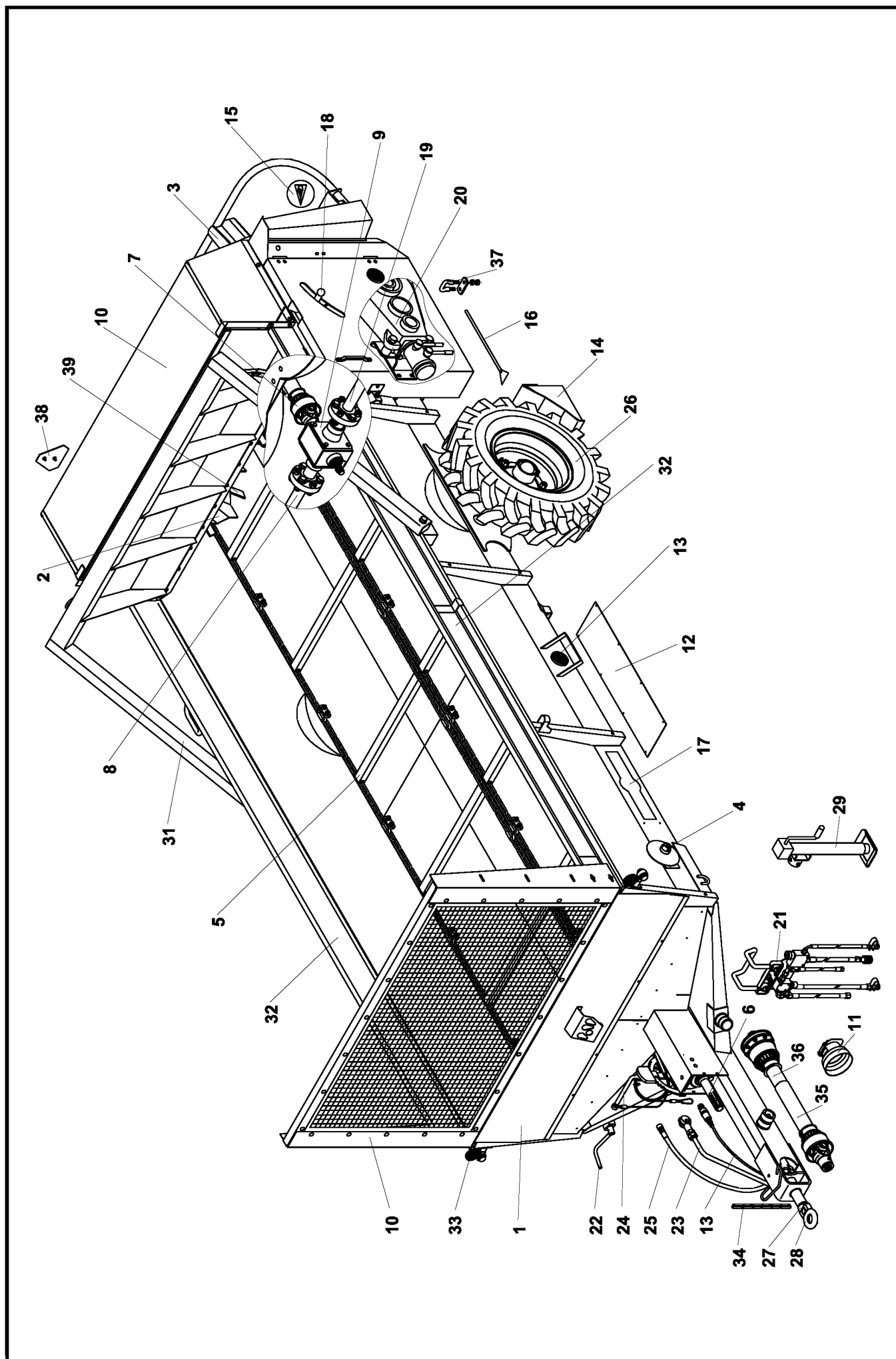
1. Alle in der Maschine eingesetzten Sechskantmuttern und Schrauben mit Sechskantkopf müssen mit einem Anzugsmoment im Bereich 90-100% des in der Tabelle angeführten Wertes festgezogen werden, falls im folgenden Text oder auf Bildern im Katalog nicht anders angegeben.
2. Diese Tabelle gilt nicht für Sechskantmuttern, deren Höhe kleiner ist als 80% des Nenndurchmessers der Gewinde.
3. Schrauben und Muttern der Qualität 5.8 dürfen nur für weniger wichtige Verbindungen Verwendung finden.
4. Bei der Benutzung von selbsthemmenden Schrauben oder Muttern wird der in der Tabelle angegebene Wert um 10% erhöht.
5. Bei Benutzung von Schmierfett wird der Tabellenwert um 10% vermindert.
6. Metallbeschichtete Schrauben und Muttern dürfen nicht ungeschmiert benutzt werden.

Gewinde	Anzugsmoment [Nm]		
	5.8	8.8	10.9
M6	5.9	10.3	14.7
M8	14.7	25.5	35.3
M10	28	50	69
M12	49	88	123
M14	79	137	194
M16	122	211	300
M18	169	290	412
M20	228	412	579
M22	326	559	785
M24	388	711	1000
M27	613	1050	1480
M30	785	1420	2210

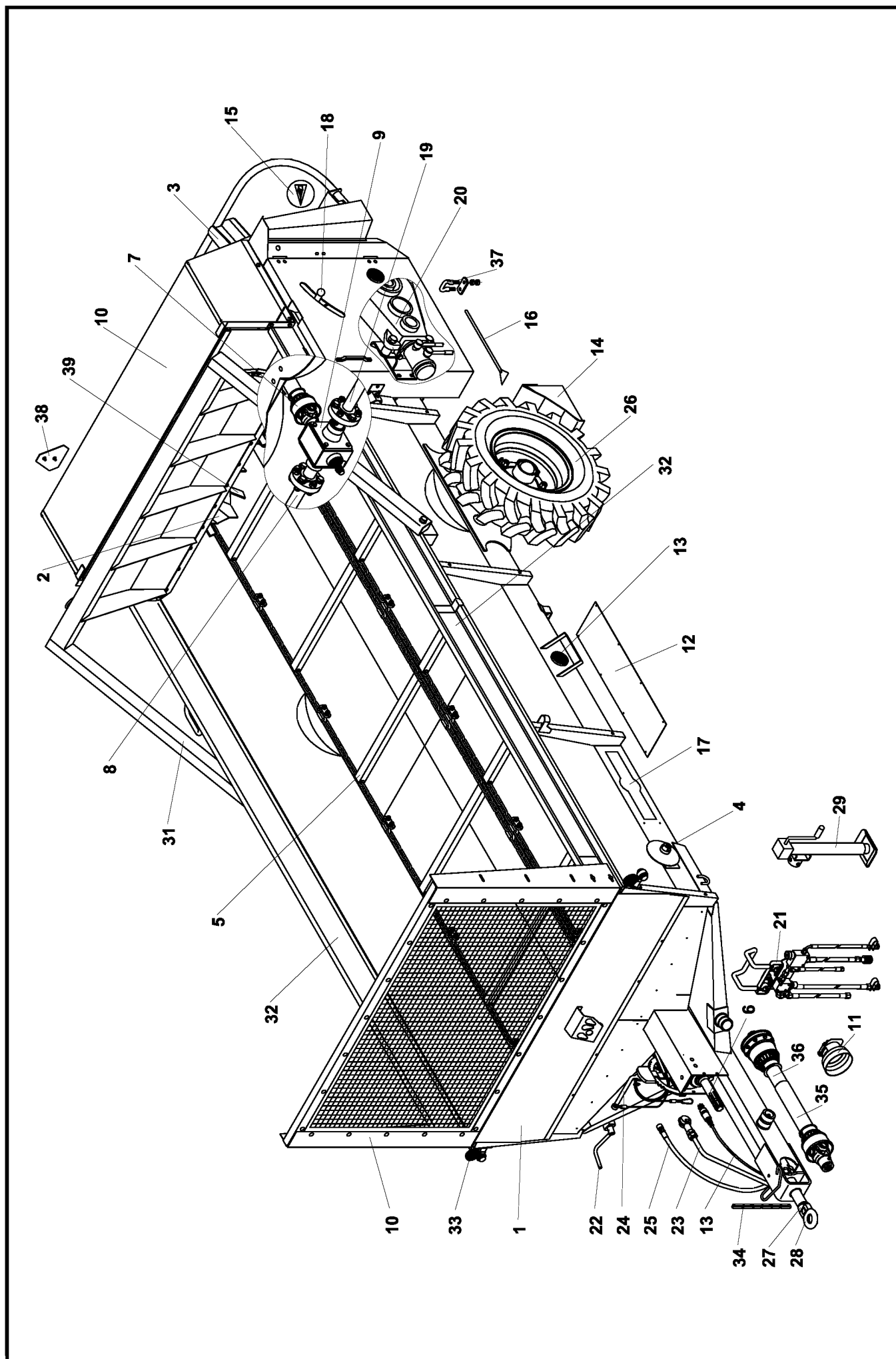
Couple de serrage des boulonnages

1. Tous écrous à six pans ainsi que les boulons à tête hexagonale qui sont utilisés dans la machine doivent être serrés par un couple entre 90-100% de la valeur donnée dans la table, manque autre indication dans le texte ou la légende des Figures du Catalogue.
2. Cette table n'est pas valable pour les écrous hexagonaux dont l'hauteur est moins de 80% du diamètre nominal du filet.
3. Les boulons et les écrous de qualité 5.8 ne sont admissibles que pour des joints de moindre importance.
4. S'il s'agit des boulons et écrous auto-serrurs, il faut augmenter les valeurs de la table par 10%.
5. Si vous appliquez de la graisse, baissez les valeurs de la table par 10%.
6. N'utilisez pas des boulons et écrous métallisés sans graissage.

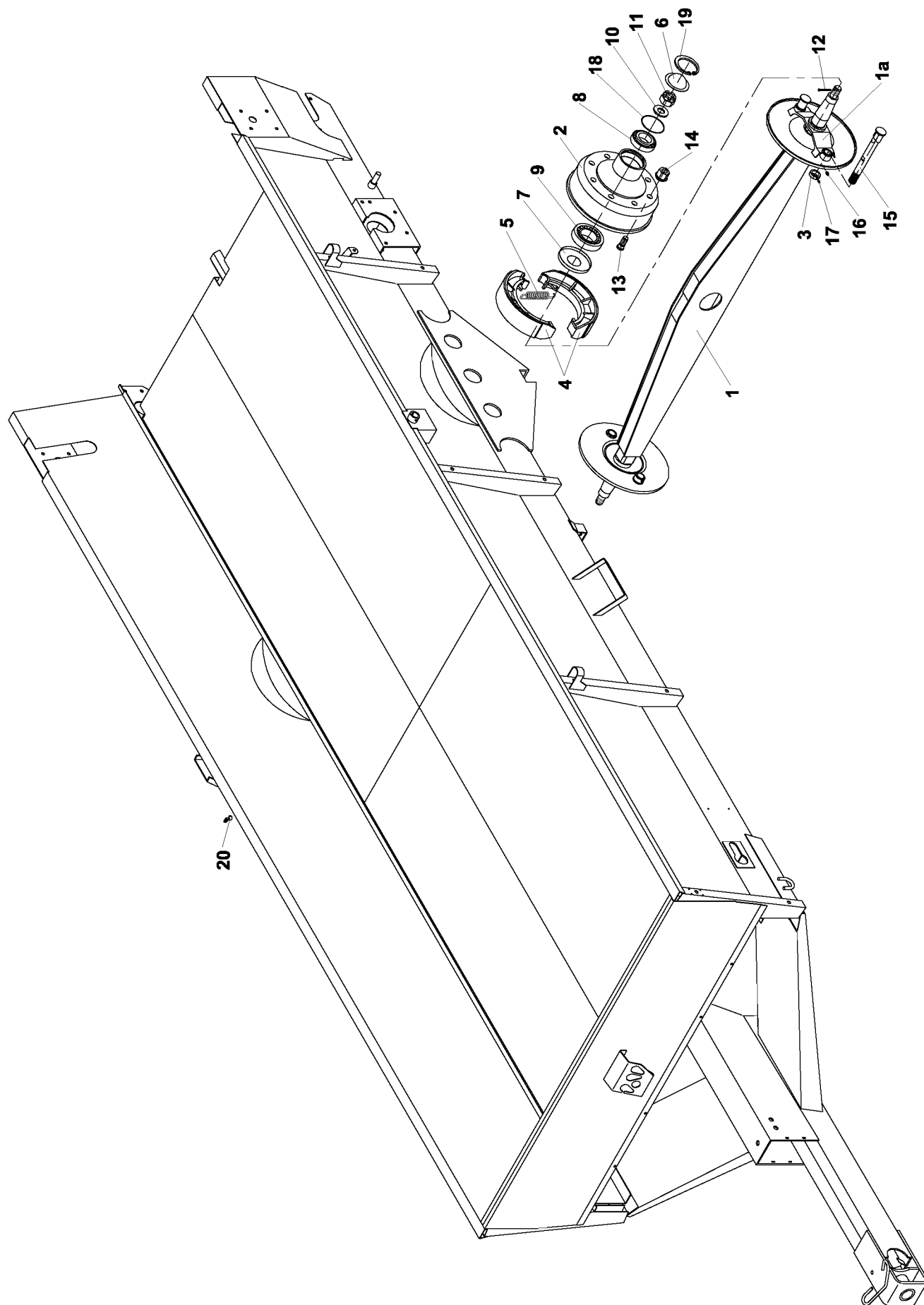
Vis	Couple de serrage [Nm]		
	5.8	8.8	10.9
M6	5.9	10.3	14.7
M8	14.7	25.5	35.3
M10	28	50	69
M12	49	88	123
M14	79	137	194
M16	122	211	300
M18	169	290	412
M20	228	412	579
M22	326	559	785
M24	388	711	1000
M27	613	1050	1480
M30	785	1420	2210



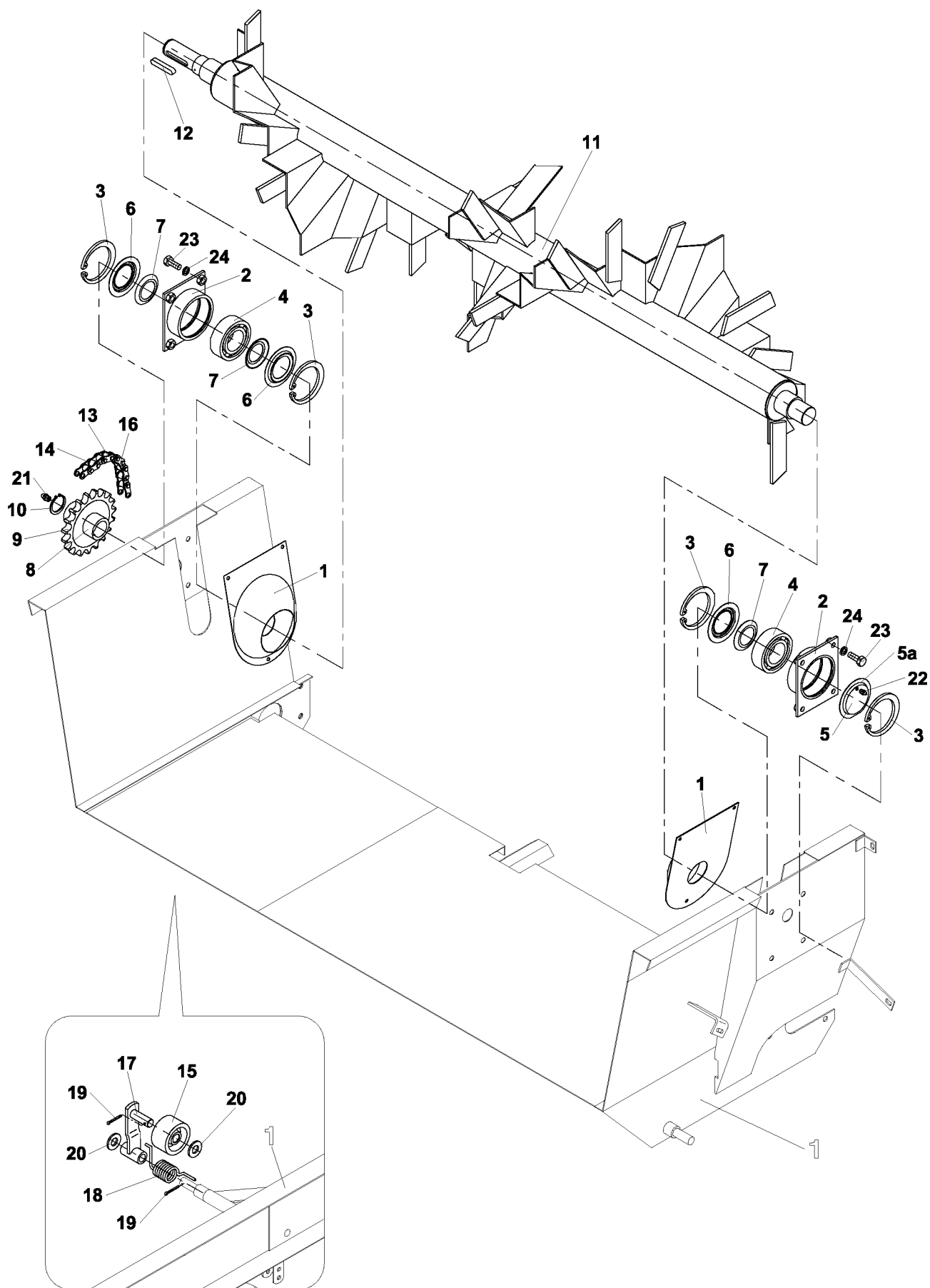
RUR-55		Obsah Inhalt	Contents Contenu	Strana Seite Page		
1	2		3	4	4	5
				MENU55	ZM	
1-17	Korpus 55 Körpes 55	Body 55 Corp 55	9 4380 026	1	1	-
1	Podvozek 55 Fahrgestell 55	Chassis 55 Chassis 55	9 4396 259	1	1	12
2	Ústrojí podávací Vorschubgetriebe	Delivery device Dispositif d'alimentation	9 4396 046	1	1	14
3	Ústrojí rozmetací 55 Streuvorrichtung 55	Spreading device 55 Dispositif de distribution d'engrais	9 4396 265	1	1	18
4	Ústrojí napínací Spannvorrichtung	Stretching device Dispositif de tension	9 4396 110	1	1	24
5	Dno posuvné Schiebeboden	Bottom drive Fond coulissant	9 4396 111	1	1	26
6	Pohon Antrieb	Drive Commande	9 4396 255	1	1	30
7	Pohon rozmetacího ústrojí 55 Antrieb der Streuvorrichtung 55	Drive of spreading device 55 Commande du dispositif de distribution	9 4396 264	1	1	32
8	Pohon válce podávacího Antrieb der Vorschubwalze	Drive of delivery cylinder Commande du rouleau d'alimentation	9 4396 252	1	1	34
*9	Skříň kuželová Kegelgetriebekasten	Bevel gear case Boîte d'engrenage conique	9 4396 008	1	1	38
10	Kryty Deckel	Covers Capots	9 4396 250	1	1	42
11	Kryty přívodu náhonu Deckel der Antriebszuleitung	Cover of drive inlet Capot du cable de la comande	9 4396 205	1	1	48
12	Kryty pohonu Antriebsdeckel	Cover of drive Capots du moteur	9 4396 239	1	1	50
13	Osvětlení zadní a odrazky Hintere Beleuchtung und Rückstrahler	Rear lights and reflecting glasses Éclairage arrière et catadioptrés	9 8397 143	1	1	52
*14	Klíny komplet Vorlegekeil komplett	Scotch block assy Clavette de retenue complet	9 4309 084	2	2	54
15	Mazací místa 55 Schmierstellen 55	Grease points 55 Point à lubrifier 55	9 8700 739	1	1	56
16	Příslušenství Zubehör	Accessories Accessoir	9 8700 712	1	1	58
17	Nápisy RUR-55 Anschriften RUR-55	Notices RUR-55 Inscriptions RUR-55	9 8700 662	1	1	60
18-19	Komplet 55M Komplett 55M	Assy 55M Complet 55M	9 4380 021	1	1	-
18	Ústrojí rohatkové Sperr Zahnmechanismus	Ratchet gear Mécanisme d'encliquetage	9 4397 008	1	1	64
19	Pohon posuvného dna Antrieb der Streuvorrichtung	Drive of spreading device Commande du fond amovible	9 4396 253	1	1	72
20-21	Komplet 55D Komplett 55D	Assy 55D Complet 55D	9 4380 022	1	0	-
20	Pohon hydraulický 55D Hydraulischer Antrieb 55D	Hydraulic drive 55D Commande hydraulique 55D	9 4396 254	1	0	74
21	Ovládání hydropohonu 55D Betätigung des Hydroantrieb. 55D	Hydrodrive control 55D Commande hydraulique 55D	9 4309 146	1	0	78



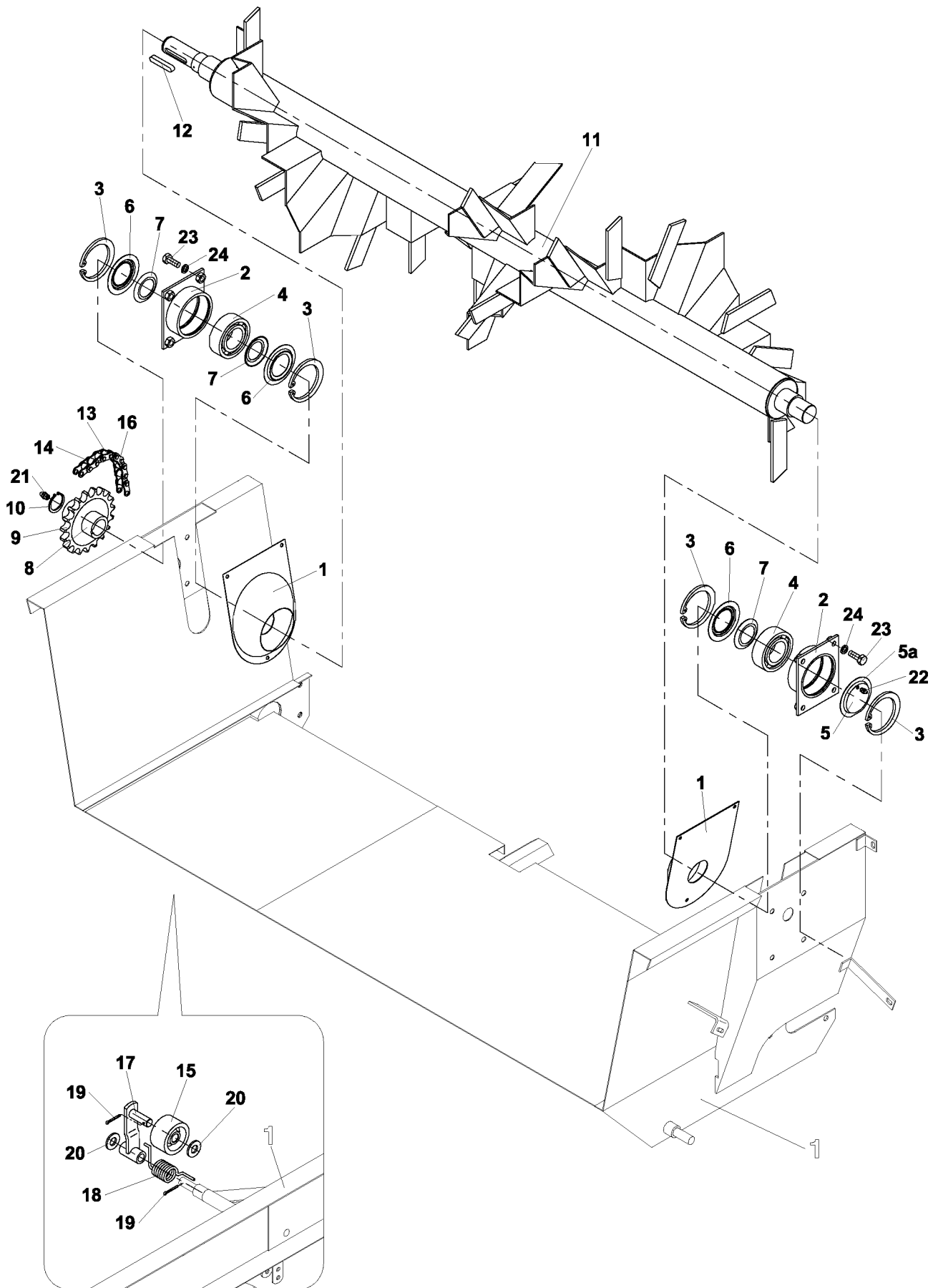
RUR-55		Obsah Inhalt Contents Contenu				Strana Seite Page Page
1	2		3	4	4	5
				MENU55	ZM	
22-23	Komplet 55V Komplett 55V	Assy 55V Complet 55V	9 4380 025	1	1	-
22	Brzda ruční Handbremse	Hand-operated brake Frein a main	9 4396 061	1	1	82
23	Brzda vzduchová Luftbremse	Air brake Frein pneumatique	9 4396 283	1	1	84
24-25	Komplet 55H Komplett 55H	Assy 55H Complet 55H	9 4380 024	1	0	-
24	Brzda ruční Francie Handbremse Frankreich	Hand-operated brake France Frein a main France	9 8080 002	1	0	88
25	Brzdy hydraulické Bremseinrichtung hydraulische	Brakes hydraulic Freins hydrauliques	9 1797 013	1	0	92
26	Kolo 14.5-20 a etiketa Rad 14.5-20 und Etikett	Wheel 14.5-20 and label Roue 14.5-20 étiquette	9 4309 157	2	2	96
	Kolo 18-22.5 a etiketa Rad 18-22.5 und Etikett	Wheel 18-22.5 and label Roue 18-22.5 étiquette	9 4309 159	2	0	96
27	Montáž závěsného oka Anhebeösemontage	Eye assy Montage de maille	9 4397 047	1	1	98
28	Oko Francie Anhebeöse Frankreich	Eye France Montage France	9 4396 170	1	0	100
*29	Podpěrná noha PLT 572 Fuss PLT 572	Leg PLT 572 Pied PLT 572	0404470	1	1	102
31	Čelo pohyblivé 55 Bewegliche Stirnwand 55	Front face 55 Front mobile 55	9 4396 263	1	0	104
32	Nástavky bočnic 55 Aufsätze 55	Extensions 55 Rehaussses 55	9 4396 266	1	0	108
33	Osvětlení přední Vorderleuchten	Front lights Feux avant	9 8300 273	1	0	110
34	Úpravy Francie Appreturen Frankreich	Alterations France Appret France	9 4399 028	1	0	112
35	Montáž kloubového hřídele Montage der Gelenkwelle	Assembly of propeller shaft Sssem. de l'arbre articulat.	9 4396 243	1	1	114
36	Kloubový hřídel 7105071CET07H15 Gelenkwelle 7105071CET07H15	Propeller shaft 7105071CET07H15 Articulat. 7105071CET07H15	0354013	1	0	116
37	Příslušenství II. Zubehör II.	Acesories II. Accessoires II.	9 8699 241	1	0	118
38	Deska zadní pro pomalá vozidla 1 0990 173 Hintere Platte 1 0990 173	Rear desk 1 0990 173 Porté-butée 1 0990 173	0317713	1	0	120
*39	Válec podávací 2 Vorschubwalze 2	Delivery cylinder 2 Rouleau d'alimentation 2	9 4309 170	1	0	122



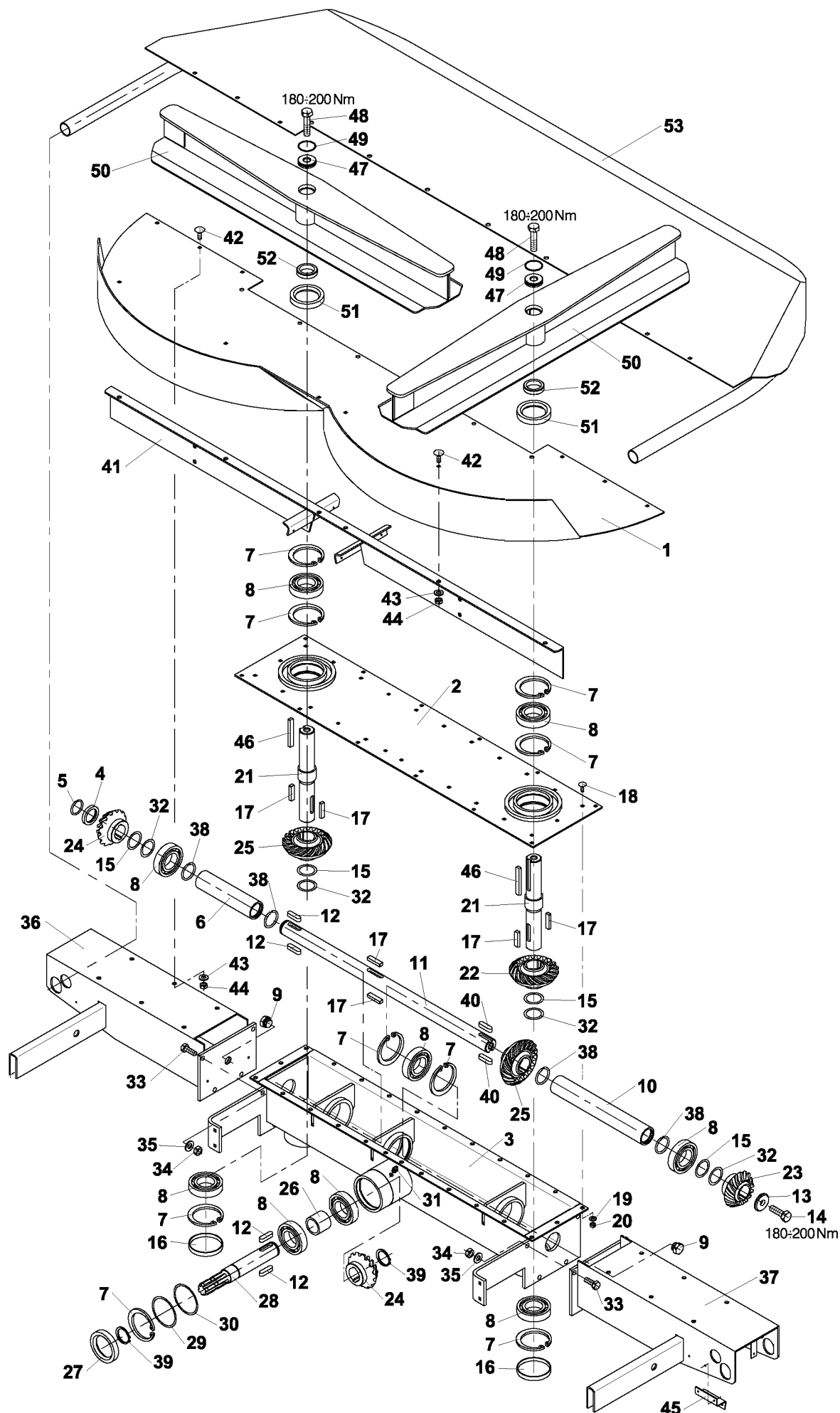
RUR-55		Podvozek 55 Fahrgestell 55	Chassis 55 Châssis 55	1	
1	2		3	4	5
*1-20	Podvozek 55 Fahrgestell 55	Chassis 55 Châssis 55		9 4396 259	1
*1-19	Náprava Achsle	Axle Pont		9 4396 005	1
*1-*1a	Náprava svařená Achsle	Axle Pont		9 4300 509	1
*1a	Držák brzdy Bremshalter	Brake holder Porte-frein		9 1651 001	2
*2	Náboj kola Radnabe	Wheel hub Moyeau de la roue		0 1625 001	2
*3	Kroužek stavěcí Stellring	Adjusting circle Bague d'arrêt		0 9520 631	2
*4	Čelist brzdová B Bremsbacke B	Brake jaw B Mâchoire de frein B		9 4309 077	4
5	Pružina tažná 4 0 9746 009 Zugfeder 4 0 9746 009	Tension spring 4 Ressort de traction 4		0774081	4
*6	Víčko náboje Nabendeckel	Hub cover Couvercle du moyeu		0 3847 233	2
*7	Víčko prašné Deckel	Dust cover Couvercle pare-poussière		0 3847 232	2
8	Ložisko 30309 Lager 30309	Bearing 30309 Roulement 30309	ČSN 02 4720	0112266	2
9	Ložisko 30312 Lager 30312	Bearing 30312 Roulement 30312	ČSN 02 4720	0108867	2
10	Podložka 31 Scheibe 31	Washer 31 Rondelle 31	ČSN 02 1702.10	0628474	2
11	Matice M30×1.5 5.8 Mutter M30×1.5 5.8	Nut M30×1.5 5.8 Écrou M30×1.5 5.8	ČSN 02 1411.20	0623491	2
12	Závlačka 6.3×56 Vorstecker 6.3×56	Splint pin 6.3×56 Goupille 6.3×56	ČSN 02 1781.00	0649671	2
*13	Šroub kola Schraube	Bolt Vis		0 9011 007	16
14	Matice disková M22×1.5 Mutter M22×1.5	Nut M22×1.5 Ecrou M22×1.5	ČSN 30 3751.25	0911471	16
*15	Klíč brzdy úplný Voll. Bremsnocken	Brake key - completed Clé compléte du frein		9 1625 001	2
16	Hlavice MK10×1 Schmiernippel MK10×1	Nipple MK10×1 Graisser MK10×1	ČSN 23 1470	0906224	2
17	Šroub M6×10 5.8 Schraube M6×10 5.8	Bolt M6×10 5.8 Vis M6×10 5.8	ČSN 02 1185.20	0573331	2
18	Kroužek O 100×3 Ring O 100×3	Ring O 100×3 Anneau O 100×3	ČSN 02 9281.2	0279015	2
19	Kroužek pojistný 105 Sicherungsring 105	Retaining ring 105 Bague de blocade 105	ČSN 02 2931	0102762	2
*20	Příchytka Schelle	Clamp Attache		1 9240 316	1



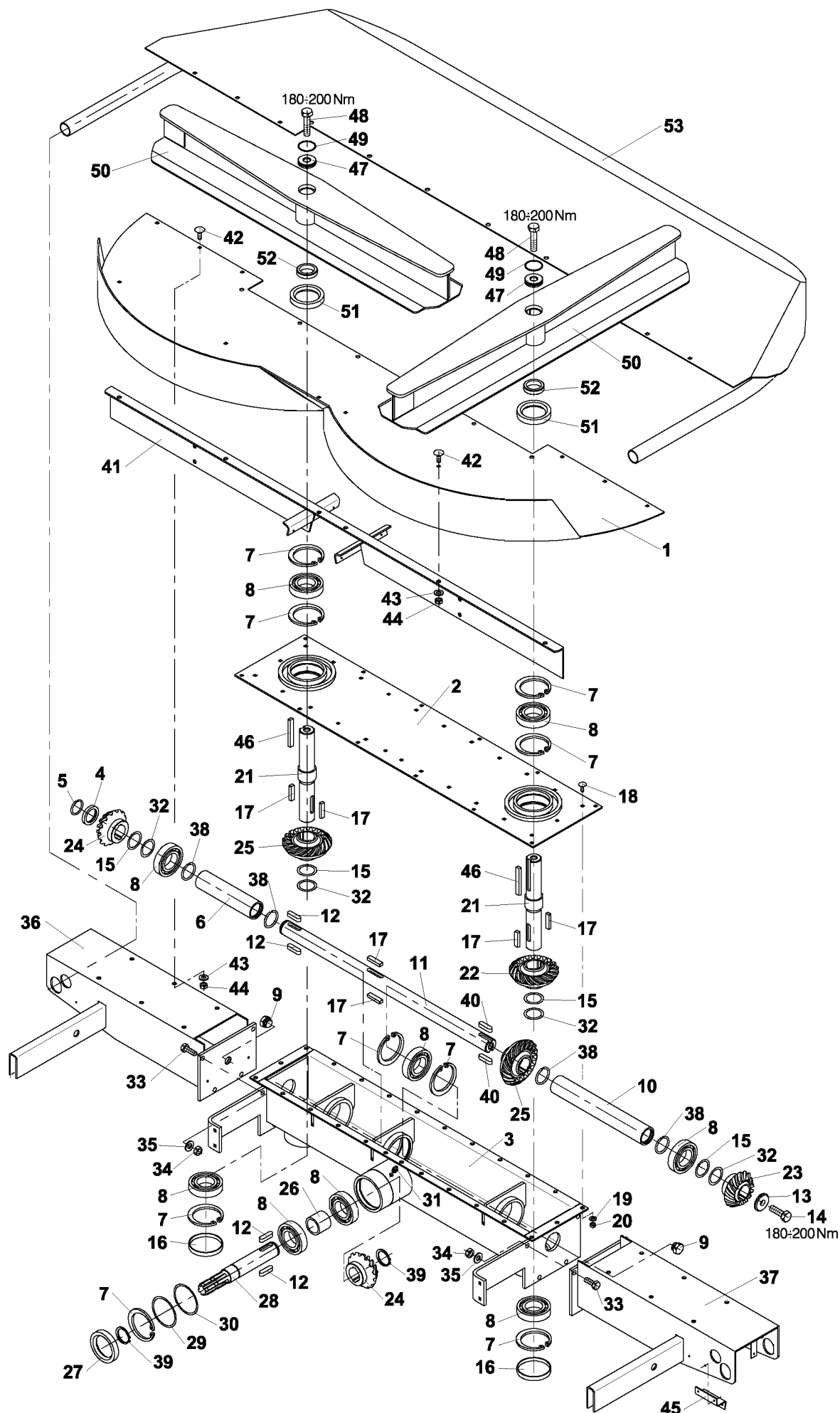
RUR-55		Ústrojí podávací Vorschubgetriebe		Delivery device Dispositif d'alimentation		2
1	2			3	4	5
*1-24	Ústrojí podávací Vorschubgetriebe		Delivery device Dispositif d'alimentation		9 4396 046	1
*1	Kryt válce Abdeckung komplett		Cover assy Capot complete		9 4336 042	2
*2	Těleso ložiska horní Oberer Lagerkörper		Upper bearing body Corps supérieur de palier		9 4300 480	2
3	Kroužek pojistný 100 Sicherungsring 100		Retaining ring 100 Bague de blocade 100		ČSN 02 2931 0713691	4
4	Ložisko 1309 Lager 1309		Bearing 1309 Roulement 1309		ČSN 02 4650 0849211	2
*5-*5a	Víko komplet Deckel komplett		Lid assy Couvercle complete		9 4300 084	1
*5a	Víčko Deckel		Lid Couvercle		0 3847 229	1
*6	Lamela těsnicí vnější Dichtlamelle, außenliegend		Packing lamella - outer Lamelle d'étanchement		0 3847 226	3
*7	Lamela těsnicí vnitřní Dichtlamelle, innenliegend		Packing lamella - inner Lamelle d'étanchement		0 3847 234	3
*8-9	Řetězka Kettenrad		Chain wheel Roue à chaîne		9 3424 034	1
8	Náboj Nabe		Hub Moyeu		0 9522 009	1
9	Kolo řetězové I. Kettenrad I.		Chain wheel I. Roue a chaîne I.		0 3422 013	1
10	Kroužek pojistný 40 Sicherungsring 40		Retaining ring 40 Bague de blocade 40		ČSN 02 2930 0706871	1
*11	Válec podávací Vorschubwalze		Delivery cylinder Rouleau d'alimentation		9 4337 096	1
*12	Pero 12h9×8×70 Feder 12h9×8×70		Parallel key 12h9×8×70 Languette 12h9×8×70		1 9532 848	1
*13	Řetěz Kette		Chain Chaîne		1 0318 008	1
14	Křivený článek 16B-1 Halbgllled 16B-1		Half link 16B-1 Demi-maillon 16B-1		0790130	1
*15	Kladka Rolle		Pulley Poulie		0 4920 015	1
16	Článek spojovací 16B-1 Verbindungsgllled 16B-1		Connecting link 16B-1 Membre de raccord 16B-1		ČSN 02 3311.3 0039886	1
*17	Držák kladky Rollehalter		Pulley holder Support de la poulie		9 4336 434	1
*18	Pružina 4 Feder 4	0 9746 437 0 9746 437	Spring 4 Ressort 4	0 9746 437 0 9746 437	ČSN 42 6450.3 9 8700 753	1
19	Závlačka 5×28 Vorstecker 5×28		Split pin 5×28 Goupille 5×28		ČSN 02 1781.05 0613899	2
20	Podložka 21 Scheibe 21		Washer 21 Rondelle 21		ČSN 02 1702.15 0612832	2
21	Hlavice MK10×1 Schmiernippel MK10×1		Nipple MK10×1 Graisseur MK10×1		ČSN 23 1470 0906224	1



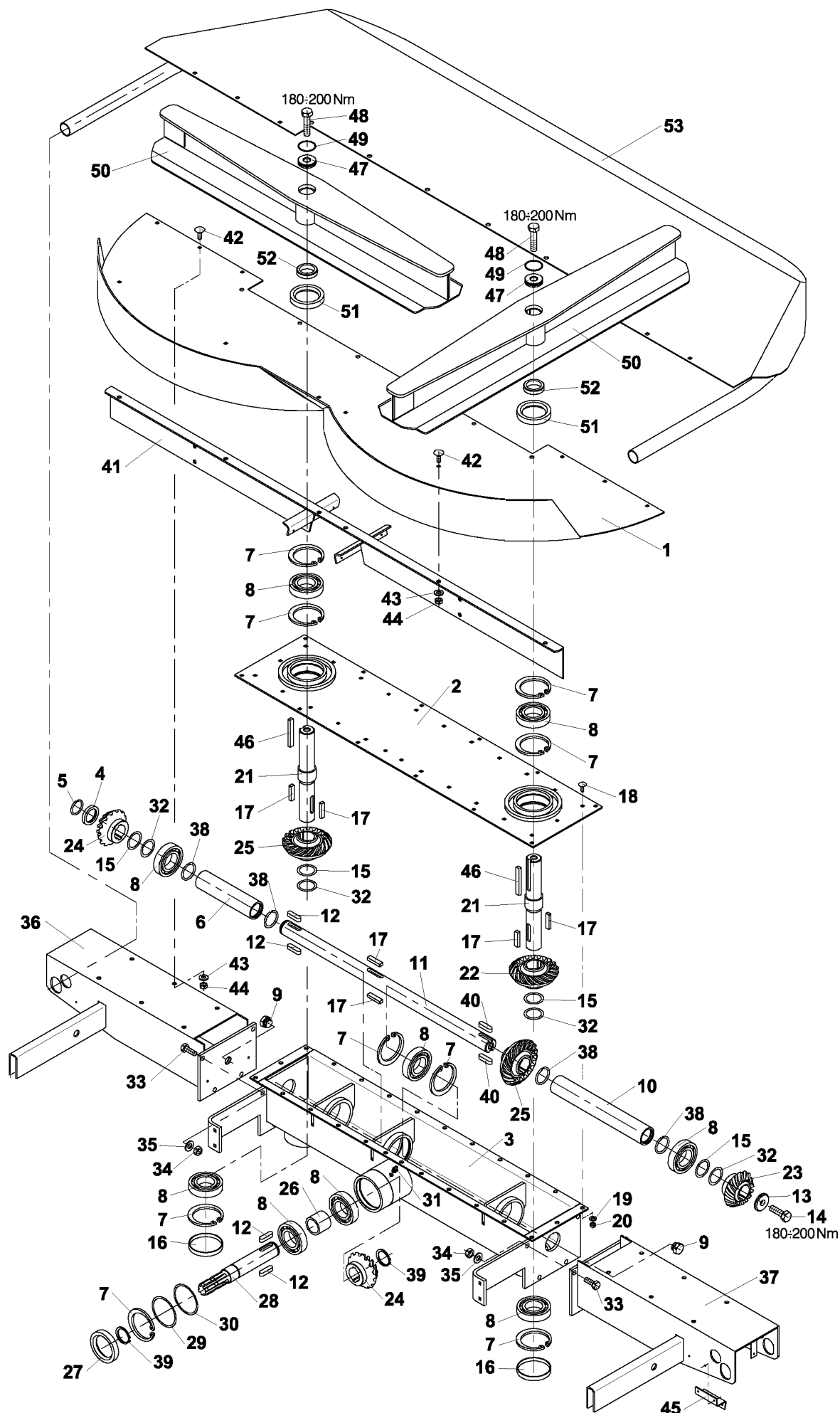
[illegible]

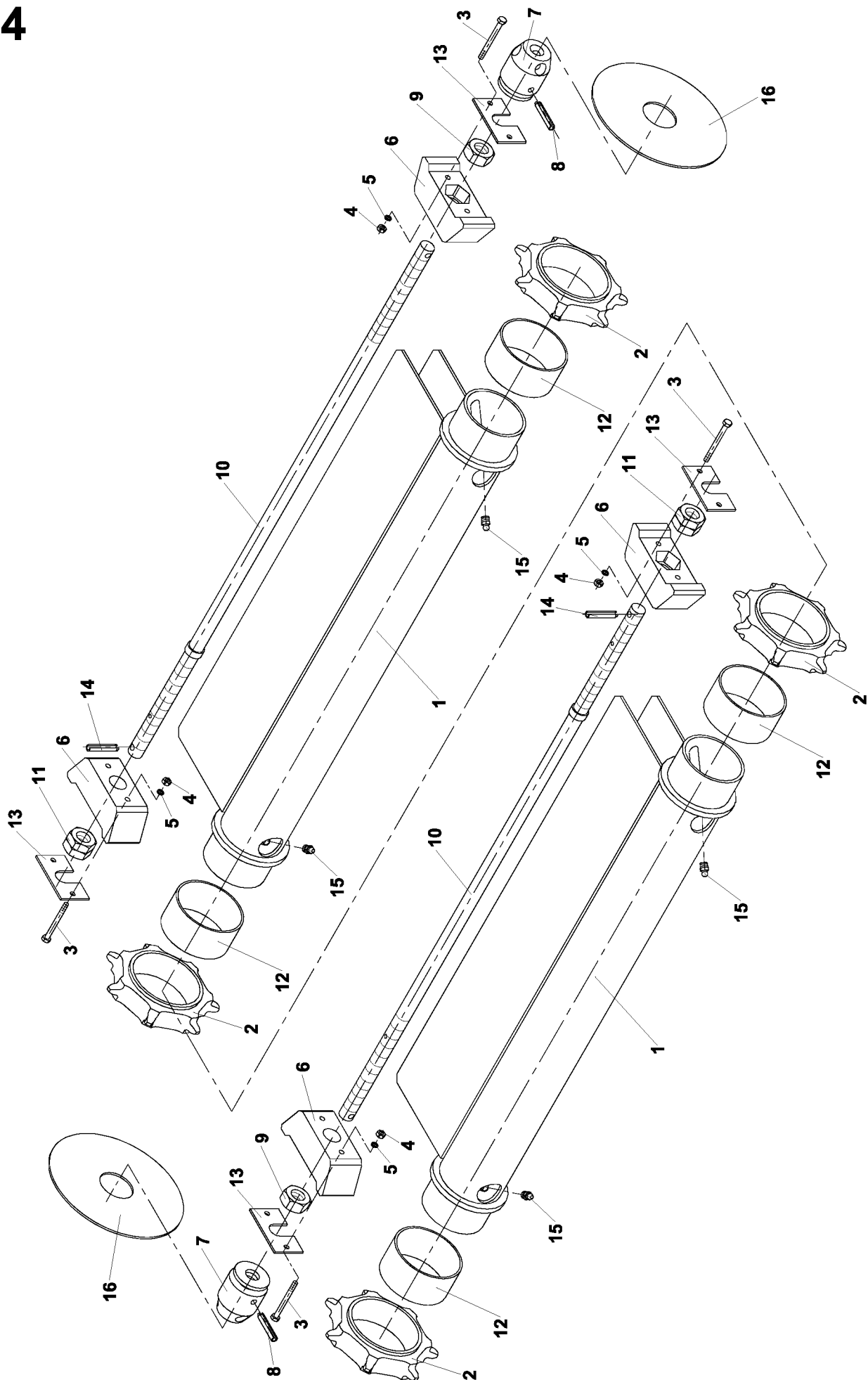


RUR-55		Ústrojí rozmetací 55 Streuvorrichtung 55	Spreading device 55 Dispositif de distribution 55	3	
1	2		3	4	5
1-*53	Ústrojí rozmetací 55 Streuvorrichtung 55	Spreading device 55 Dispositif de distribution 55		9 4396 265	1
*1	Podlaha Boden	Floor Plancher	8386	9 4300 475	1
*2-40	Skříň 55 Kasten 55	Casing 55 Caisse 55	8386	9 3182 150	1
*2	Víko komplet Deckel komplett	Lid assembly Couvercle complet	8386	9 4300 471	1
*3	Skříň Kasten	Casing Caisse	8386	9 3100 013	1
*4	Kroužek opěrný Stützring	Thrust ring Bague de butée		1 1400 169	1
5	Kroužek pojistný 40 Sicherungsring 40	Retaining ring 40 Bague de blocage 40	ČSN 02 2925	0245839	1
*6	Trubka Rohr	Tube Tube	8386	1 1300 940	1
7	Kroužek pojistný 90 Sicherungsring 90	Retaining ring 90 Bague de blocage 90	ČSN 02 2931	0713471	9
8	Ložisko 6308 Lager 6308	Bearing 6308 Roulement 6308	ČSN 02 4630	0069212	9
9	Zátka M22×1.5 d.záv.14mm Propfen M22×1.5	Plug M22×1.5 Bouchon M22×1.5	ČSN 02 1913.31	0036597	2
*10	Trubka Rohr	Tube Tube	8386	1 1300 941	1
*11	Hřídel Welle	Shaft Arbre	8386	1 3800 255	1
*12	Pero 12h9×8×45 Passfeder 12h9×8×45	Parallel key 12h9×8×45 Languette 12h9×8×45		1 9532 844	4
*13	Podložka Scheibe	Washer Rondelle	8386	1 1400 614	1
14	Šroub-6hr. M16×40-8.8 Schraube M16×40-8.8	Bolt M16×40-8.8 Vis M16×40-8.8	ISO 4017	0522071	1
15	Podložka Scheibe	Washer Rondelle		1 9220 031	3
16	Víčko YJ 3800900-N47HH Deckel YJ 3800900-N47HH	Lid YJ 3800900-N47HH Couvercle YJ 3800900-N47HH		0359931	2
17	Pero 12h9×8×47 Passfeder 12h9×8×47	Parallel key 12h9×8×47 Languette 12h9×8×47	8386	1 9500 019	6
18	Šroub-4hr. M8×20-4.8-A2L Schraube M8×20-4.8-A2L	Bolt M8×20-4.8-A2L Vis M8×20-4.8-A2L	ISO 8677	0594561	25
19	Podložka 10.5 Scheibe 10.5	Washer 10.5 Rondelle 10.5	ČSN 02 1702.15	0614240	25
20	Matice-6hr. M8-6-A2L Mutter M8-6-A2L	Nut M8-6-A2L Écrou M8-6-A2L	ISO 4032	0725791	25
*21	Hřídel lopaty Welle	Shaft Arbre	8386	1 3800 253	2
*22-23	Soukolí kuželové Z16/22 Kegelgetriebe Z16/22	Bevel gearing Z16/22 Engrenage conique Z16/22	8386	9 3125 063	1

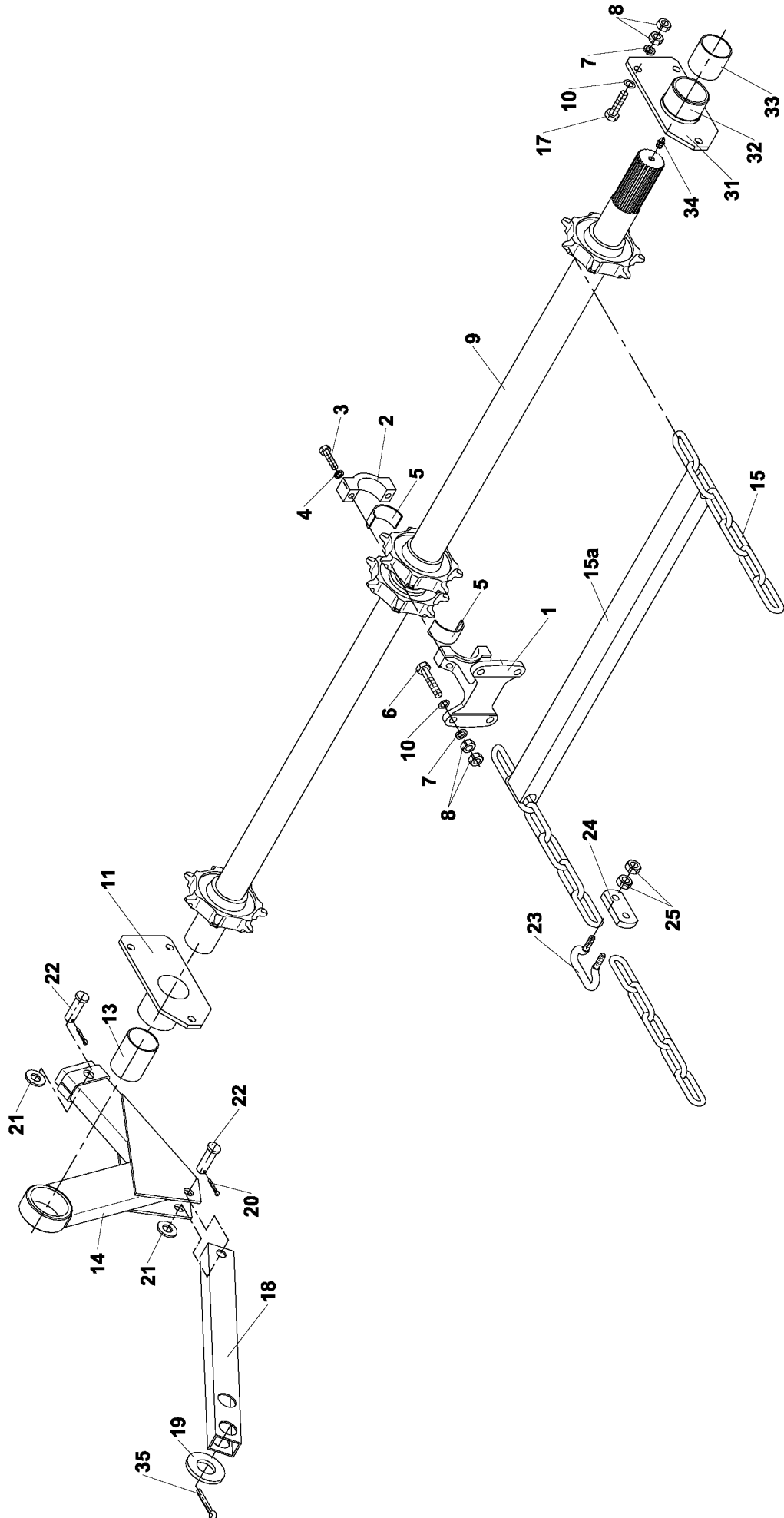


RUR-55		Ústrojí rozmetací 55 Streuvorrichtung 55	Spreading device 55 Dispositif de distribution 55	3	
1	2		3	4	5
22	Kolo kuželové Z=22 Kegelrad Z=22	Bevel gear Z=22 Roue conique Z=22	8386	1 3125 050	1
23	Kolo kuželové Z=16 Kegelrad Z=16	Bevel gear Z=16 Roue conique Z=16	8386	1 3125 052	1
*24-25	Soukolí kuželové Z16/22 Kegelgetriebe Z16/22	Bevel gearing Z16/22 Engrenage conique Z16/22	8386	9 3125 062	2
24	Kolo kuželové Z=16 Kegelrad Z=16	Bevel gear Z=16 Roue conique Z=16	8386	1 3125 051	2
25	Kolo kuželové Z=22 Kegelrad Z=22	Bevel gear Z=22 Roue conique Z=22	8386	1 3125 049	2
26	Rozpěrka Distanzstück	Spacer Ecarteur	8386	1 1400 615	1
27	Gufero 40×90×12 Dichtring 40×90×12	Sealing ring 40×90×12 Bague d'étanchéité 40×90×12		0359898	1
*28	Hřídel vstupní Welle	Shaft Arbre	8386	1 3800 254	1
*29	Podložka vymešovací Scheibe	Washer Rondelle	8386	1 9220 377	3
*30	Podložka I. Scheibe I.	Washer I. Rondelle I.		1 9220 241	3
31	Uzávěrka od vzduš. úplná Propfen	Plug Bouchon		0287749	1
*32	Podložka Scheibe	Washer Rondelle		09220 901	3
33	Šroub-6hr. M12×30-8.8-A3L Schraube M12×30-8.8-A3L	Bolt M12×30-8.8-A3L Vis M12×30-8.8-A3L	ISO 4017	0012298	8
34	Matice-6hr. M12-8-A3L Mutter M12-8-A3L	Nut M12-8-A3L Écrou M12-8-A3L	ISO 4032	0013310	8
35	Podložka 13 Scheibe 13	Washer 13 Rondelle 13	ČSN 02 1702.15	0732611	8
*36	Rameno pravé Rechte Arm	Arm right Bras droite	8386	9 4300 474	1
*37	Rameno levé Linke Arm	Arm left Bras gauche	8386	9 4300 473	1
38	Kroužek pojistný 42 Sicherungsring 42	Retaining ring 42 Bague de blocage 42	ČSN 02 2925	0360019	4
39	Kroužek pojistný 40 Sicherungsring 40	Retaining ring 40 Bague de blocage 40	ČSN 02 2930	0706871	2
*40	Pero 12h9×8×40 Passfeder 12h9×8×40	Parallel key 12h9×8×40 Languette 12h9×8×40		1 9532 842	2
*41	Lišta komplet Leiste komplett	Strip assembly Lardon complet	8386	9 4300 472	1
42	Šroub-4hr. M8×20-4.8-A2L Schraube M8×20-4.8-A2L	Bolt M8×20-4.8-A2L Vis M8×20-4.8-A2L	ISO 8677	0594561	34
43	Podložka 10.5 Scheibe 10.5	Washer 10.5 Rondelle 10.5	ČSN 02 1702.15	0614240	34
44	Matice-6hr. M8-6-A2L Mutter M8-6-A2L	Nut M8-6-A2L Écrou M8-6-A2L	ISO 4032	0725791	34

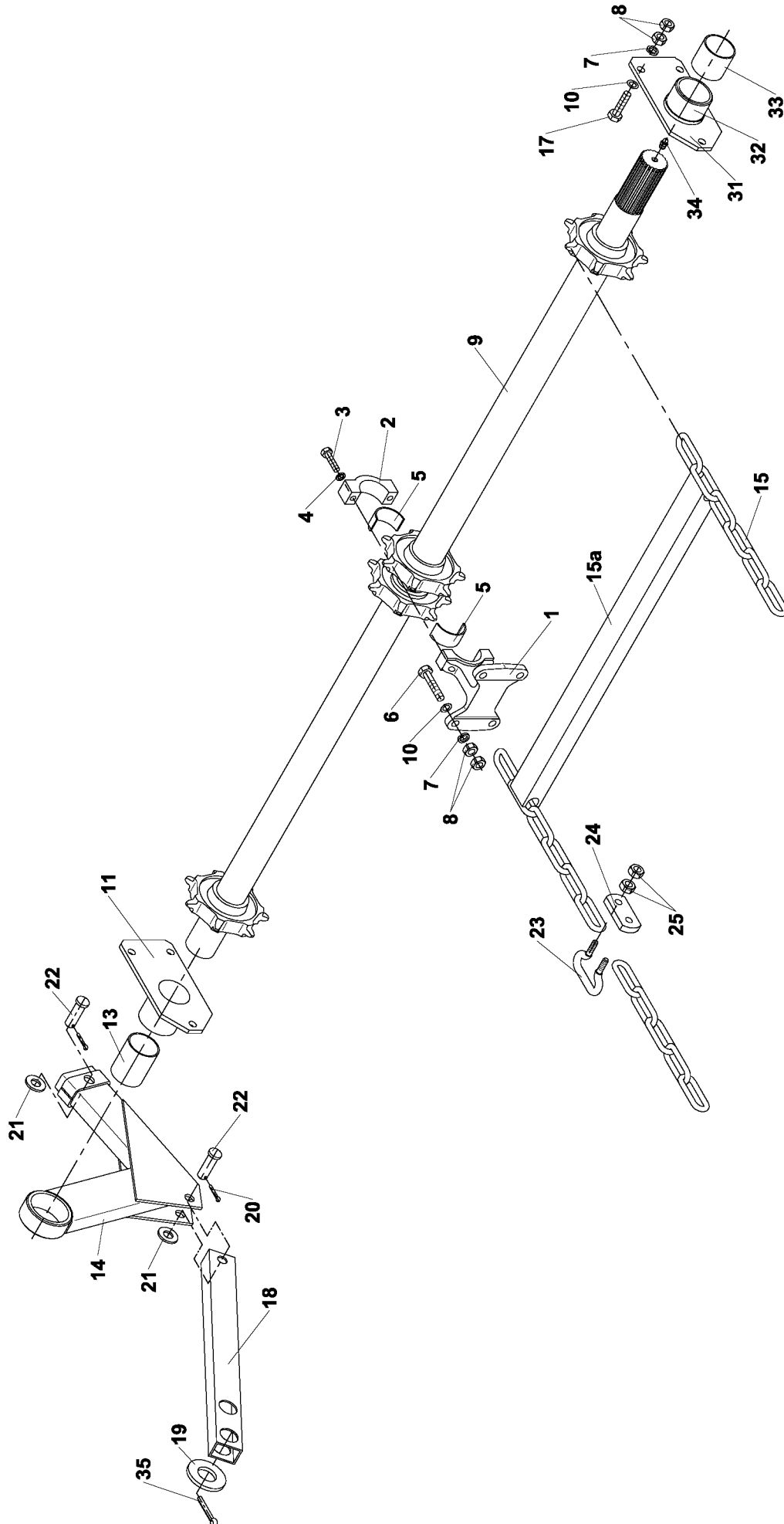




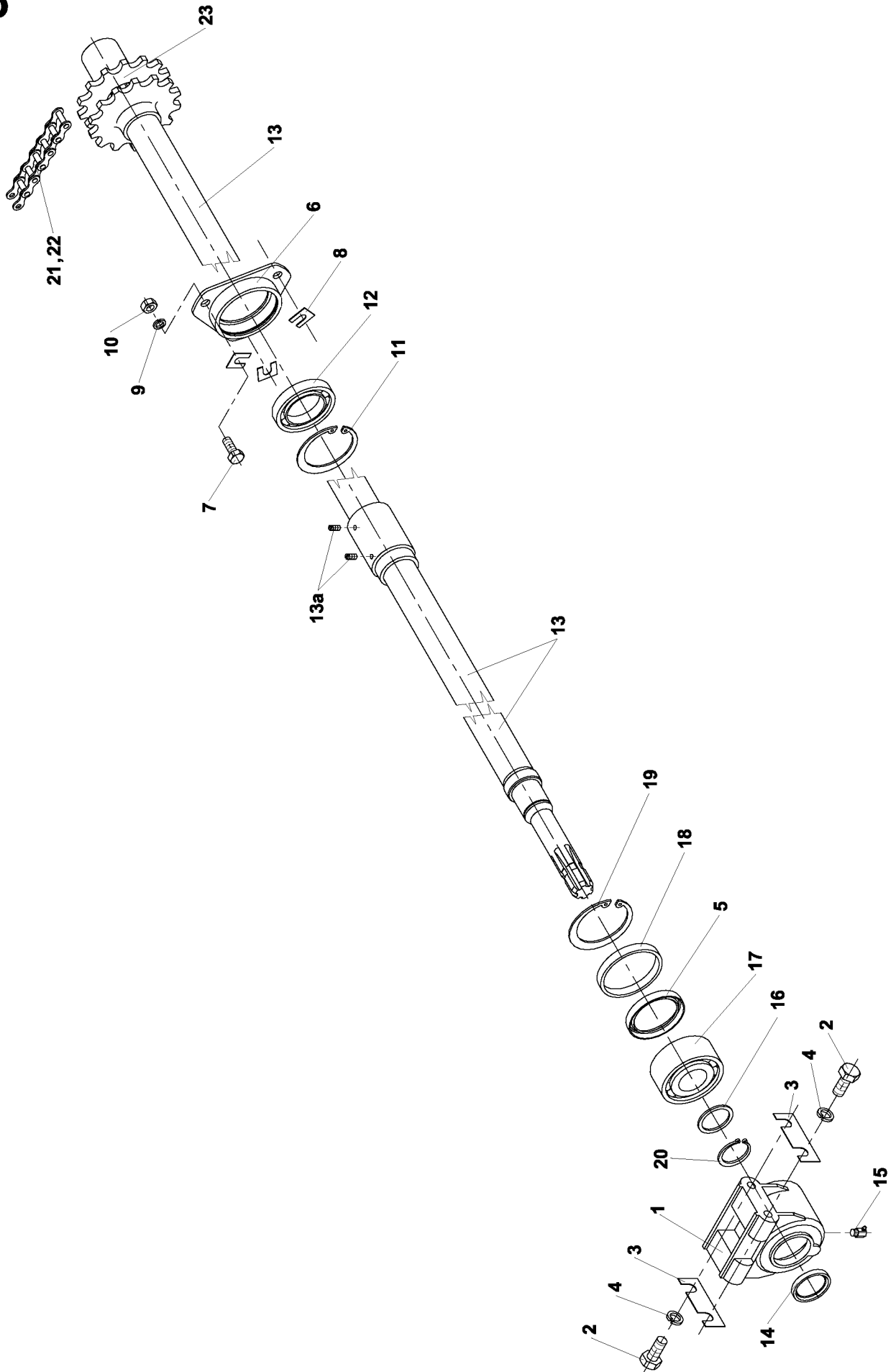
RUR-55		Ústrojí napínací Spannvorrichtung	Stretching device Dispositif de tension	4	
1	2		3	4	5
1-16	Ústrojí napínací Spannvorrichtung	Stretching device Dispositif de tension		9 4396 110	1
*1	Trubka komplet Rohr komplett	Tube assembly Tube complet		9 4336 515	2
*2	Řetězka Kettenrad	Chain wheel Roue a chaine		1 3422 005	4
3	Šroub-6hr. M6×60-4.6-A2L Schraube M6×60-4.6-A2L	Bolt M6×60-4.6-A2L Vis M6×60-4.6-A2L	ISO 4016	0033572	8
4	Matice-6hr. M6-6-A2L Mutter M6-6-A2L	Nut M6-6-A2L Écrou M6-6-A2L	ISO 4032	0614097	8
5	Podložka 6 ODV Scheibe 6 ODV	Washer 6 ODV Rondelle 6 ODV	ČSN 02 1740.15	0613228	8
*6	Klín Keil	Wedge Clavette		1 3352 001	4
*7-11	Šroub napínání Spannschraube	Tightening screw Vis tendeuse		9 4309 039	2
*7	Matice Mutter	Nut Écrou		1 8023 001	2
8	Pružný kolík 8×55-A-St Stift 8×55-A-St	Pin 8×55-A-St Cheville 8×55-A-St	ISO 8752	0068640	2
*9	Matice-6hr. M20-CU2 Mutter M20-CU2	Nut M20-CU2 Écrou M20-CU2	ISO 4032	0715671	2
*10	Šroub komplet Schraube komplett	Bolt assembly Vis complet		9 4300 138	2
*11	Matice Mutter	Nut Écrou		1 9126 007	2
*12	Pouzdro 1 6800 014 Büchse 1 6800 014	Casing 1 6800 014 Douille 1 6800 014		0275110	4
*13	Podložka Scheibe	Washer Rondelle		1 9232 031	4
14	Pružný kolík 6×20-A-St Stift 6×20-A-St	Pin 6×20-A-St Cheville 6×20-A-St	ISO 8752	0068618	2
15	Hlavice MK10×1 Schmiernippel MK10×1	Nipple MK10×1 Graisseur MK10×1	ČSN 23 1470	0906224	4
*16	Deska Platte	Plate Plateau	8281	1 9600 176	2



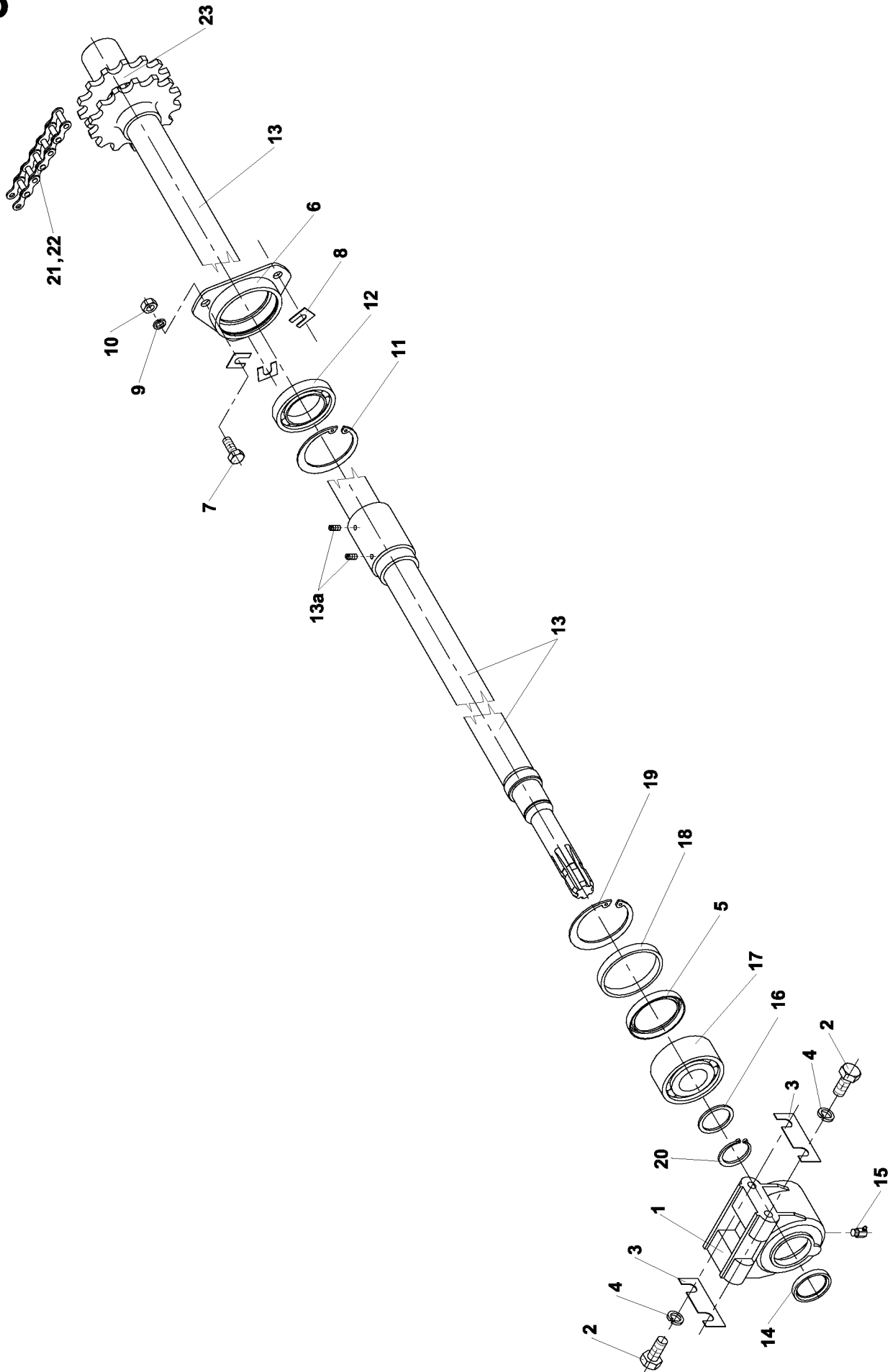
RUR-55		Dno posuvné Schiebeboden		Bottom drive Fond coulissant		5
1	2			3	4	5
1-35	Dno posuvné Schiebeboden		Bottom drive Fond coulissant		9 4396 111	1
*1-4	Těleso ložiska komplet Lagergehäuse komplett		Bearing body assy Corpus du palier complet		9 3859 201	1
1	Těleso ložiska Lagergehäuse		Bearing body Corpus du palier		1 3851 005	1
2	Víčko ložiska Deckel		Lid Couvercle		1 3851 006	1
3	Šroub-6hr. M10×45-5.8-A3L Schraube M10×45-5.8-A3L		Bolt M10×45-5.8-A3L Vis M10×45-5.8-A3L		ISO 4014 0474892	2
4	Podložka 10 Scheibe 10		Washer 10 Rondelle 10		ČSN 02 1740.00 0637131	2
*5	Pouzdro 1 9420 122 Büchse 1 9420 122	Casing 1 9420 122 Douille 1 9420 122			0275066	1
6	Šroub-6hr. M12×90-4.6-A3L Schraube M12×90-4.6-A3L		Bolt M12×90-4.6-A3L Vis M12×90-4.6-A3L		ISO 4016 0312378	4
7	Podložka 13 Scheibe 13		Washer 13 Rondelle 13		ČSN 02 1702.15 0732611	10
8	Matice 6hr. M12-8-A3L Mutter M12-8-A3L		Nut M12-8-A3L Ecrou M12-8-A3L		ISO 4032 0013310	20
*9	Hřídel tažná Zugwelle		Pull shaft L'arbe		9 3424 085	1
*10	Podložka vmezovací Distanzscheibe		Distance plate Piece d'écartement		0 9220 005	10
*11-13	Držák levý s pouzdrem Halter links und Büchse		Left holder with casing Support douille gauche		9 3821 010	1
*11-12	Držák ložiska levý Lagerhalter links		Bearing holder left Corps du palier gauche		9 3821 009	1
11	Deska Platte		Plate Plateau		1 1530 213	1
12	Trubka Rohr		Tube Tube		0 9521 025	1
*13	Pouzdro II. 0 9420 002 Büchse II. 0 9420 002	Casing II. 0 9420 002 Douille II. 0 9420 002			0274945	1
*14	Rameno levé Arm links		Left arm Bras gauche		9 4337 040	2
*15- *15a	Řetěz podávací Zubringekette		Delivery chain Chaine d'alimentation		9 4336 516 0396484	2
*15a	Příčka Leitersprosse		Rail Étai		1 1235 212	52
17	Šroub-6hr. M12×45-8.8-A3L Schraube M12×45-8.8-A3L		Bolt M12×45-8.8-A3L Vis M12×45-8.8-A3L		ISO 4017 0046684	6
*18	Tlumič Puffer		Silencer Bras		8341 1 1235 565	2
19	Podložka 36 Scheibe 36		Washer 36 Rondelle 36		ČSN 02 1721.15 0098065	2
20	Závlačka 5×32 Vorstecker 5×32		Split pin 5×32 Goupille 5×32		ČSN 02 1781.05 0739651	4



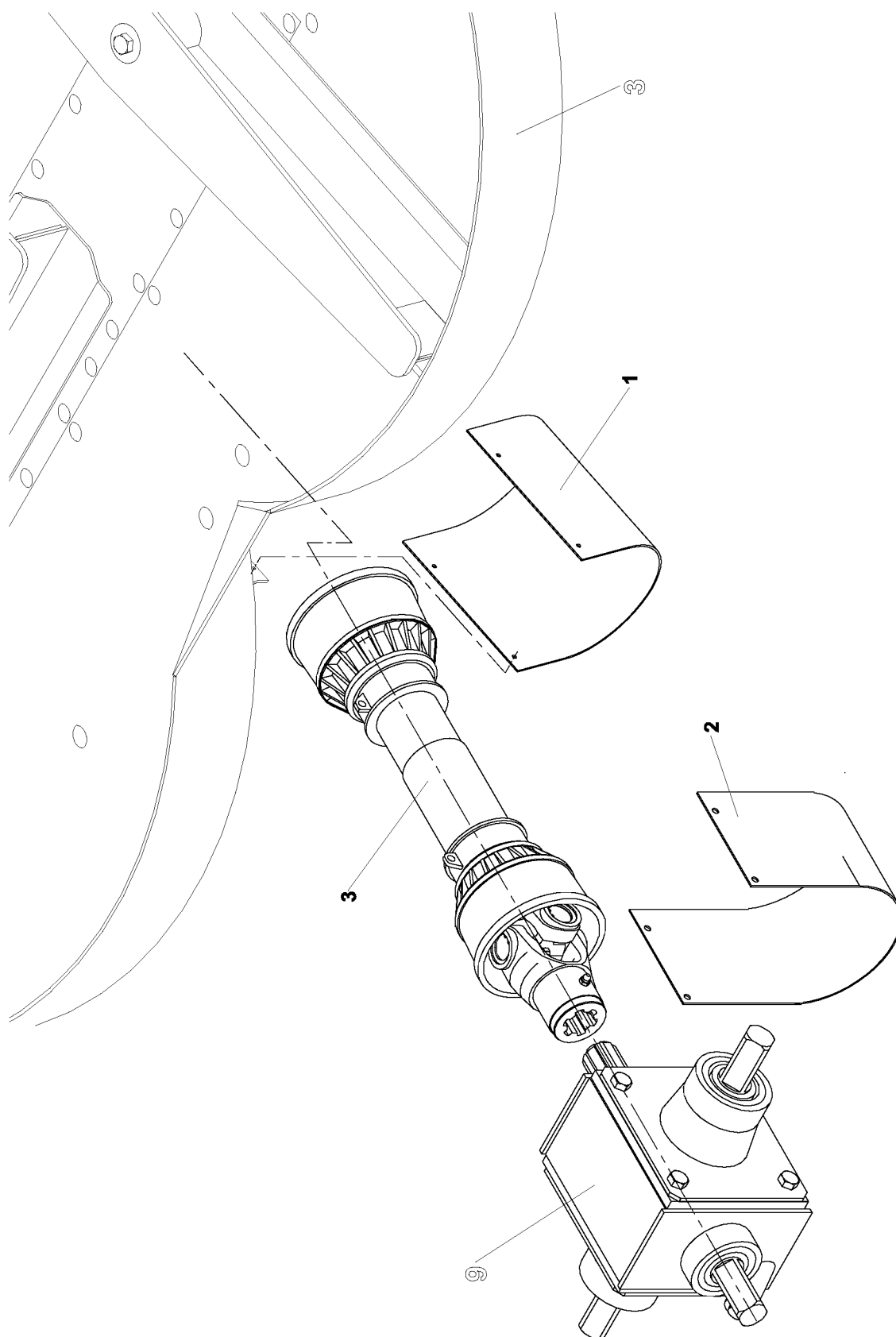
[illegible]

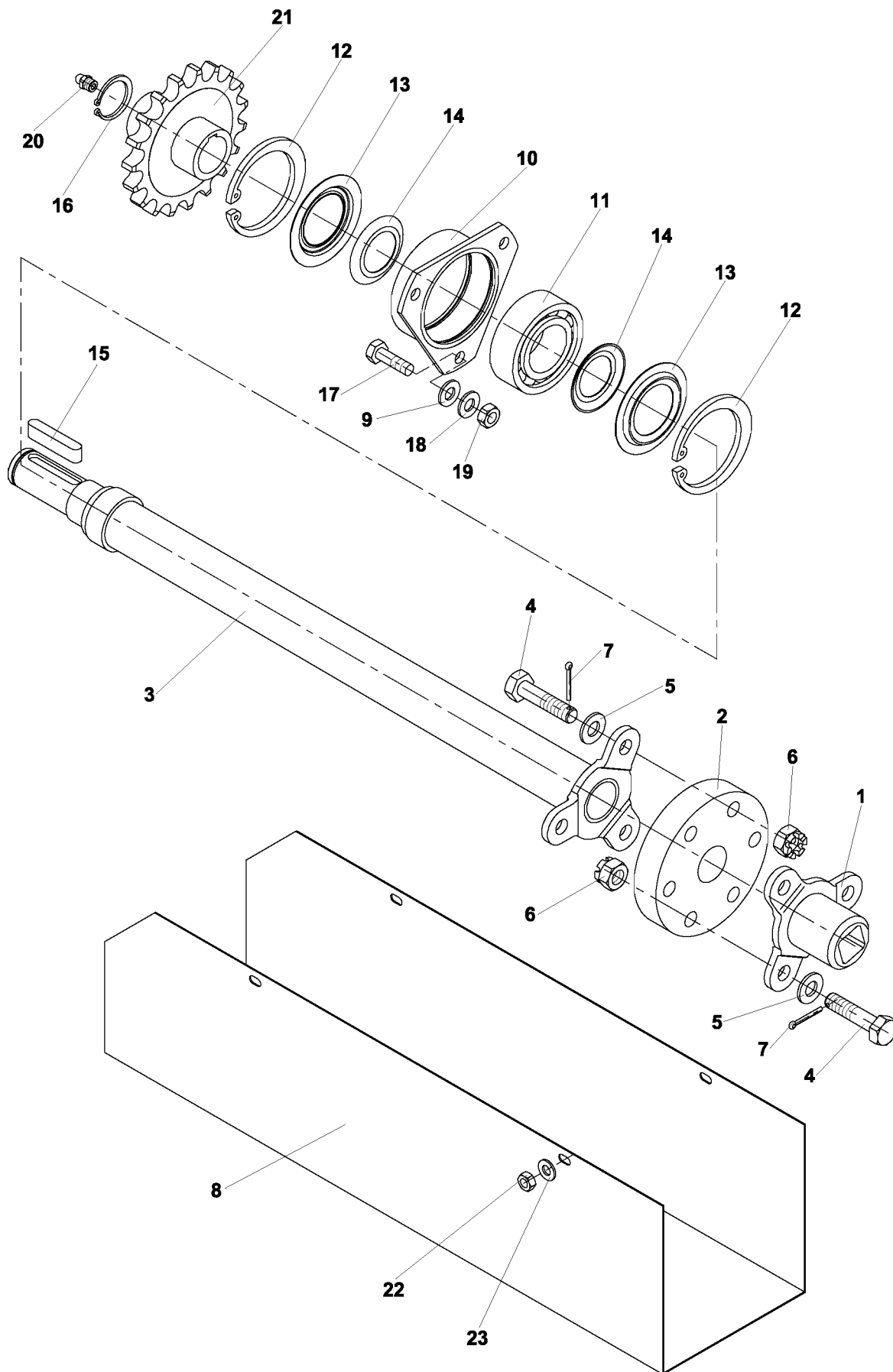


RUR-55		Pohon Antrieb	Drive Entreinement	6	
1	2		3	4	5
1-23	Pohon Antrieb	Drive Entreinement		9 4396 255	1
*1	Těleso náhonu Antriebskörper	Drive body Corps de commande		1 3851 001	1
2	Šroub-6hr. M16×30-8.8 Schraube M16×30-8.8	Bolt M16×30-8.8 Vis M16×30-8.8	ISO 4017	0067958	4
3	Podložka Unterlage	Washer Cale		1 9232 207	2
4	Podložka 16 Scheibe 16	Washer 16 Rondelle 16	ČSN 02 1740.15	0613272	4
5	Gufero 55×90×13 Dichtring Gufero 55×90×13	Sealing ring 55×90×13 Bague d'étanchéité 55×90×13	ČSN 02 9401.0	0442651	1
*6	Těleso ložiska Lagergehäuse	Bearing body Corpus du paller	8370	9 4300 449	1
7	Šroub-6hr. M12×25-4.6-A3L Schraube M12×25-4.6-A3L	Bolt M12×25-4.6-A3L Vis M12×25-4.6-A3L	ISO 4018	0036014	3
*8	Podložka Unterlage	Washer Cale		1 9200 196	3
9	Podložka 12 Scheibe 12	Washer 12 Rondelle 12	ČSN 02 1740.15	0013926	3
10	Matice 6hr. M12-6-A3L Mutter M12-6-A3L	Nut M12-6-A3L Ecrou M12-6-A3L	ISO 4032	0013310	3
11	Kroužek pojistný 95 Sicherungsring 95	Retaining ring 95 Bague de blocage 95	ČSN 02 2931	0016247	1
12	Ložisko 6012 2RS Lager 6012 2RS	Bearing 6012 2RS Roulement 6012 2RS		0354783	1
*13	Trubka pohonu Antriebsrohr	Propeller's tube Tube de commande	8419	9 3800 068	1
13a	Šroub stavěcí Schraube	Bolt Vis		0354772	2
14	Gufero 45×60×7 Dichtring Gufero 45×60×7	Sealing ring 45×60×7 Bague d'étanchéité 45×60×7	ČSN 02 9401.0	0440671	1
15	Hlavice MK10×1 Schmiernippel MK10×1	Nipple MK10×1 Graisser MK10×1	ČSN 23 1472	0906444	1
*16	Kroužek Ring	Ring Anneau	8370	1 1400 616	1
17	Ložisko 6309 Lager 3309	Bearing 6309 Roulement 3309		0252032	1
*18	Kroužek Ring	Ring Anneau	8370	1 1400 359	1
19	Kroužek pojistný 100 Sicherungsring 100	Retaining ring 100 Bague de blocage 100	ČSN 02 2931	0713691	1
20	Kroužek pojistný 45 Sicherungsring 45	Retaining ring 45 Bague de blocage 45	ČSN 02 2930	0707311	1
21	Řetěz T 25.4 Kette T 25.4	Chain T 25.4 Chaîne T 25.4		1 0318 005	1
22	Článek spojovací 16 B-1 Verbindungsglied 16 B-1	Connecting link 16 B-1 Membre de raccord 16 B-1	ČSN 02 3311.3	0039885	1

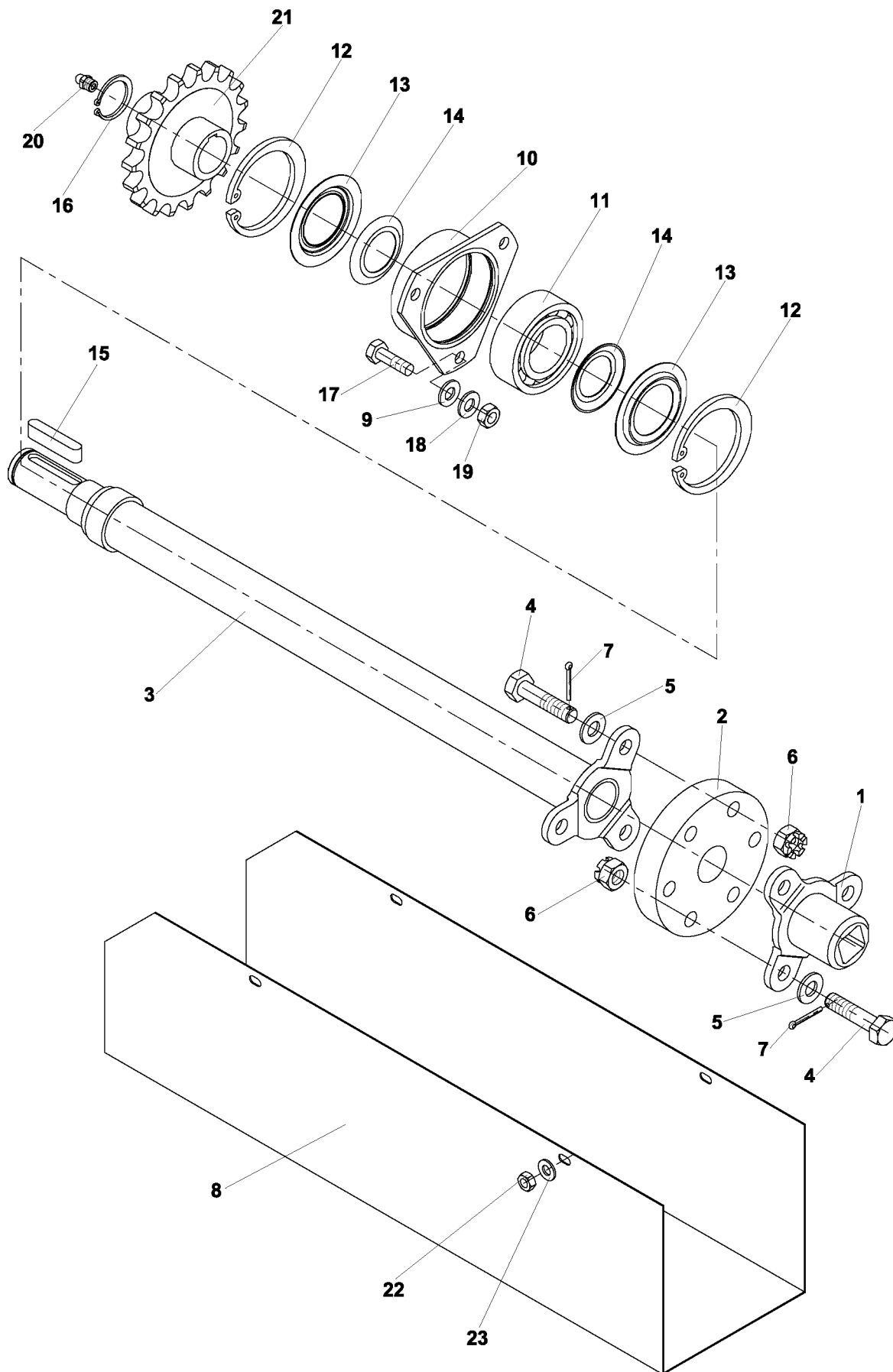


[illegible]

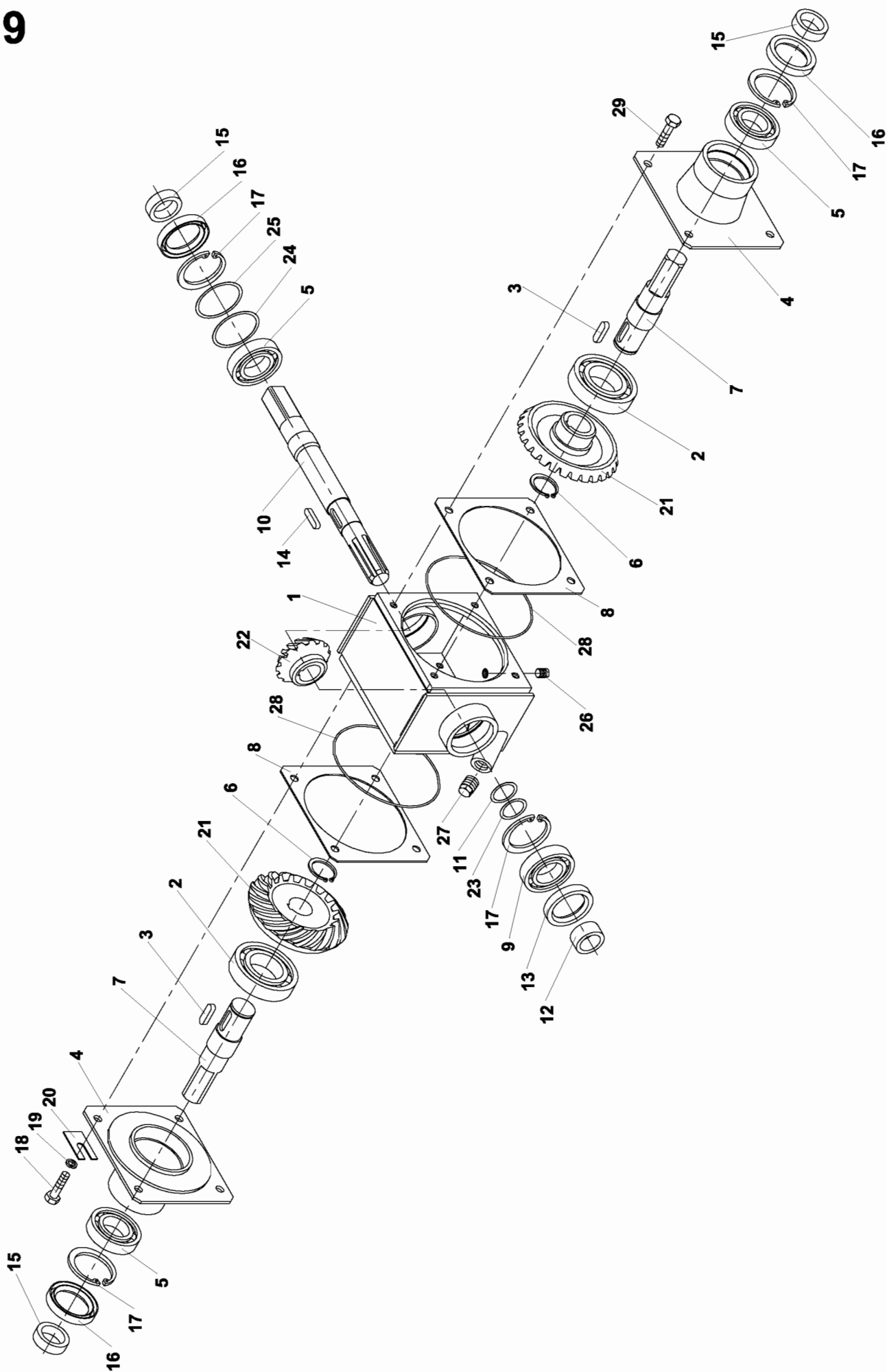




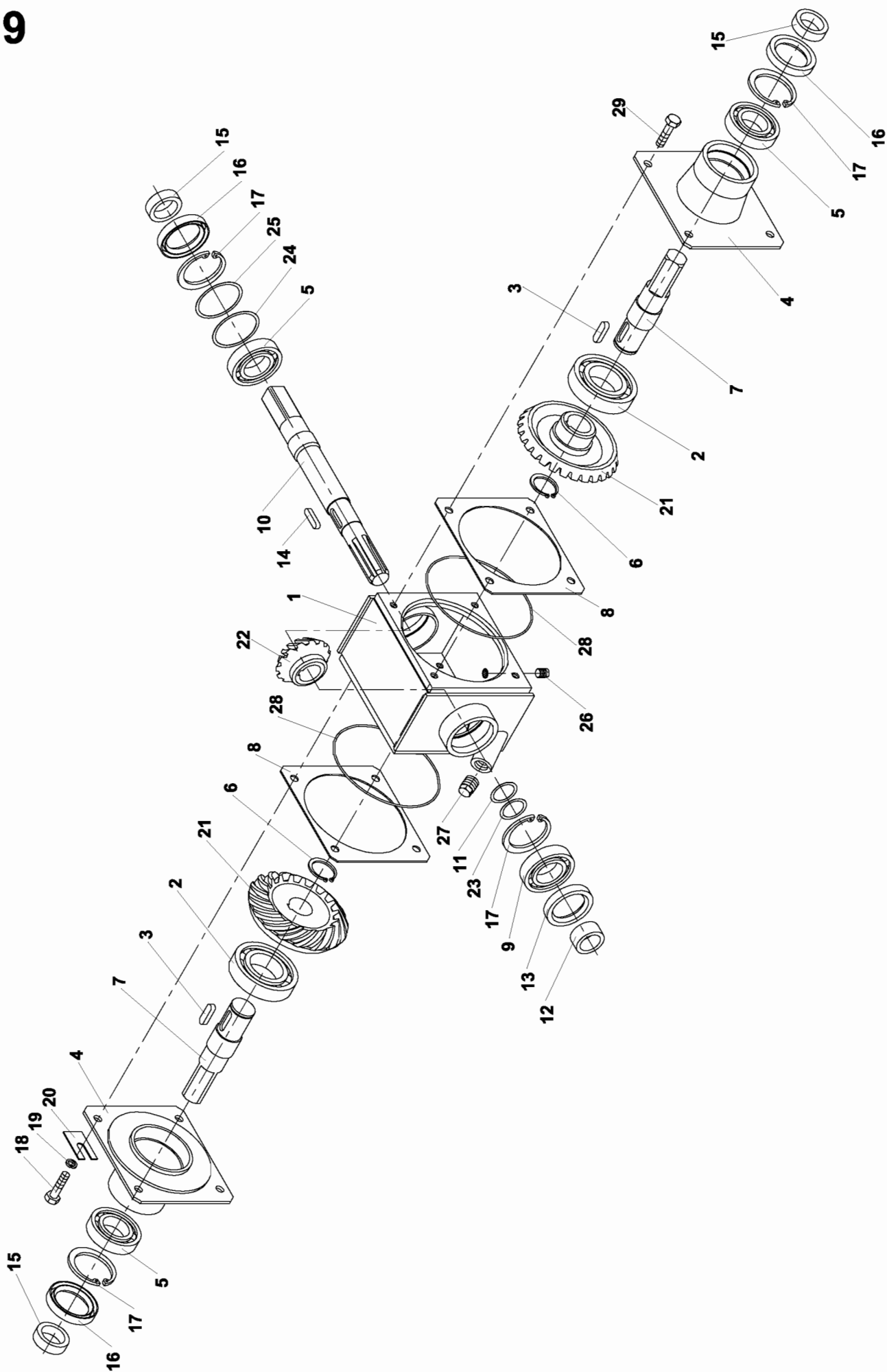
RUR-55		Pohon válce podávacího Drive of carry roller Antrieb der Vorschubwalze Commande du rouleau alimenteur			8
1	2		3	4	5
1-23	Pohon válce podávacího Antrieb der Vorschubwalze	Drive of carry roller Commande du rouleau ali.		9 4396 252	1
*1-7	Hřídel náhonu II. Welle des Antriebs II.	Shaft of drive II. Arbre de commande II.		9 4337 043	1
*1	Unašeč Mitnehmer	Carrier Entraîneur		9 4336 277	1
*2	Hardy spojka 9 3620 004 Hardy-Kupplung 9 3620 004	Hardy connector 9 362 0004 Hardy - flector 9 3620 004		0436931	1
*3	Hřídel náhonová Antriebswelle	Drive shaft Arbre de commande		9 4336 275	1
*4	Úprava šroubu Schraubenmodifikation	Bolt modification Modification de vis		0 9816 014	6
5	Podložka 17 Scheibe 17	Washer 17 Rondelle 17	ČSN 02 1702.15	0614262	12
6	Matice M16 5.8 Mutter M16 5.8	Nut M16 5.8 Ecrou M16 5.8	ČSN 02 1411.25	0727551	6
7	Závlačka 4×32 Vorstecker 4×32	Split pin 4×32 Goupille 4×32	ČSN 02 1781.05	0614361	6
*8	Kryt náhonu Deckel der Antriebszuleitung	Cover of drive Capot de la comande		0 1441 395	1
9	Podložka 13 Scheibe 13	Washer 13 Rondelle 13	ČSN 02 1702.15	0732611	3
*10	Těleso náhonu spodní Unterer Antriebskörper	Drive body - bottom Corps inférieur de comm.		9 3826 014	1
11	Ložisko 1309 Lager 1309	Bearing 1309 Roulement 1309	ČSN 02 4650	0849211	1
12	Kroužek pojistný 100 Sicherungring 100	Retaining ring 100 Bague de blocage 100	ČSN 02 2931	0713691	2
*13	Lamela těsnící vnější Dichtlamelle, außenliegend	Packing lamella - outer Lamelle d'étanchement		0 3847 226	2
*14	Lamela těsnící vnitřní Dichtlamelle, innenliegend	Packing lamella - inner Lamelle d'étanchement		0 3847 234	2
*15	Pero 12h9×8×70 Passfeder 12h9×8×70	Parallel key 12h9×8×70 Languette 12h9×8×70		1 9532 848	1
16	Kroužek pojistný 40 Sicherungring 40	Retaining ring 40 Bague de blocage 40	ČSN 02 2930	0706871	1
17	Šroub-6hr. M12×40-4.6-A3L Schraube M12×40-4.6-A3L	Bolt M12×40-4.6-A3L Vis M12×40-4.6-A3L	ISO 4018	0593351	3
18	Podložka 13 Scheibe 13	Washer 13 Rondelle 13	ČSN 02 1702.15	0732611	3
19	Matice 6hr. M12-6-A3L Mutter M12-6-A3L	Nut M12-6-A3L Ecrou M12-6-A3L	ISO 4032	0726451	6
20	Hlavice MK10×1 Schmiernippel MK10×1	Nipple MK10×1 Graisseur MK10×1	ČSN 23 1470	0906224	1
*21	Řetězka I. Kettenrad I.	Chain wheel I. Roue a chaine I.		9 3424 035	1
22	Matice 6hr. M8-6-A2L Mutter M8-6-A2L	Nut M8-6-A2L Ecrou M8-6-A2L	ISO 4032	0614108	4



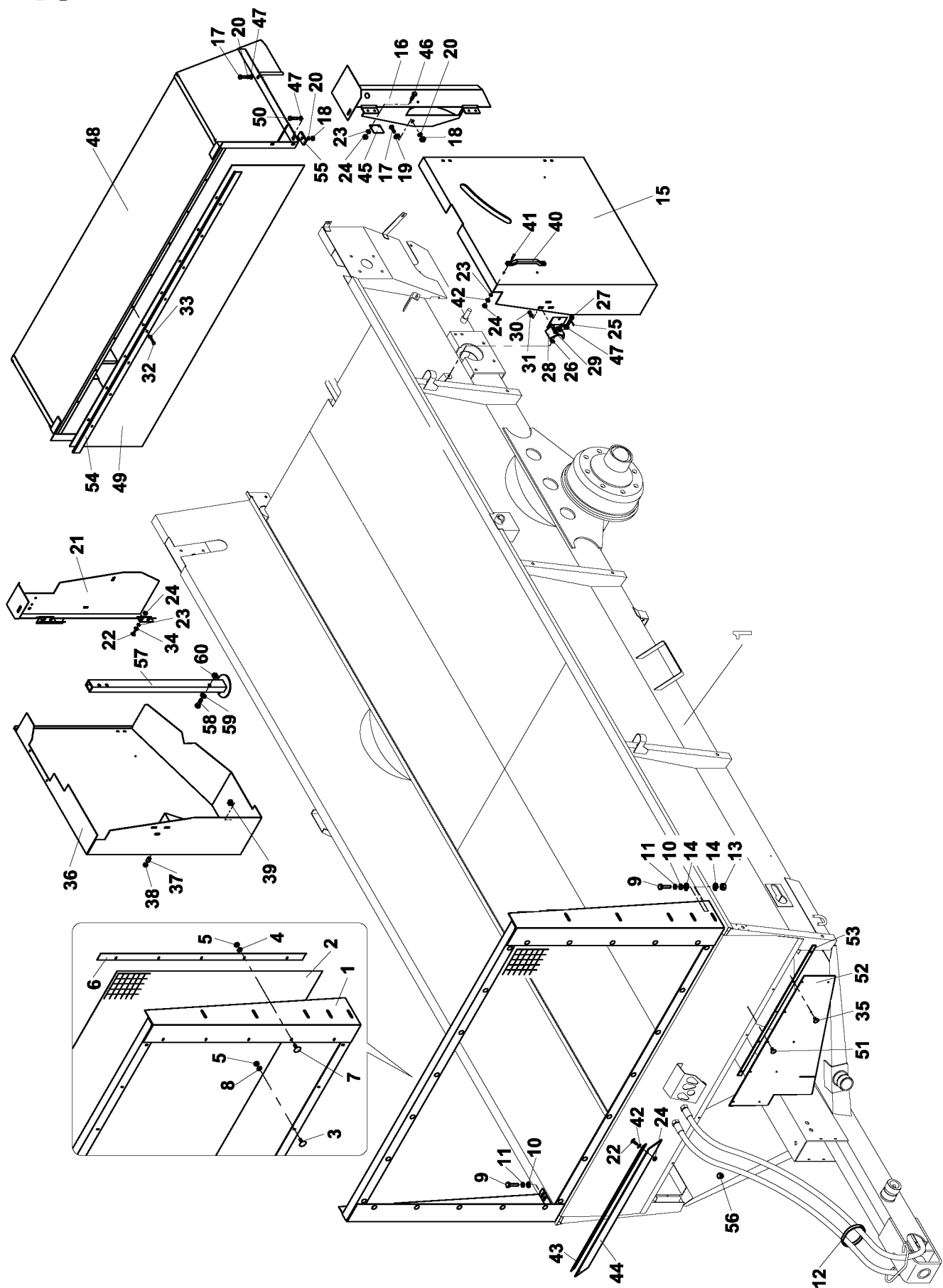
[illegible]



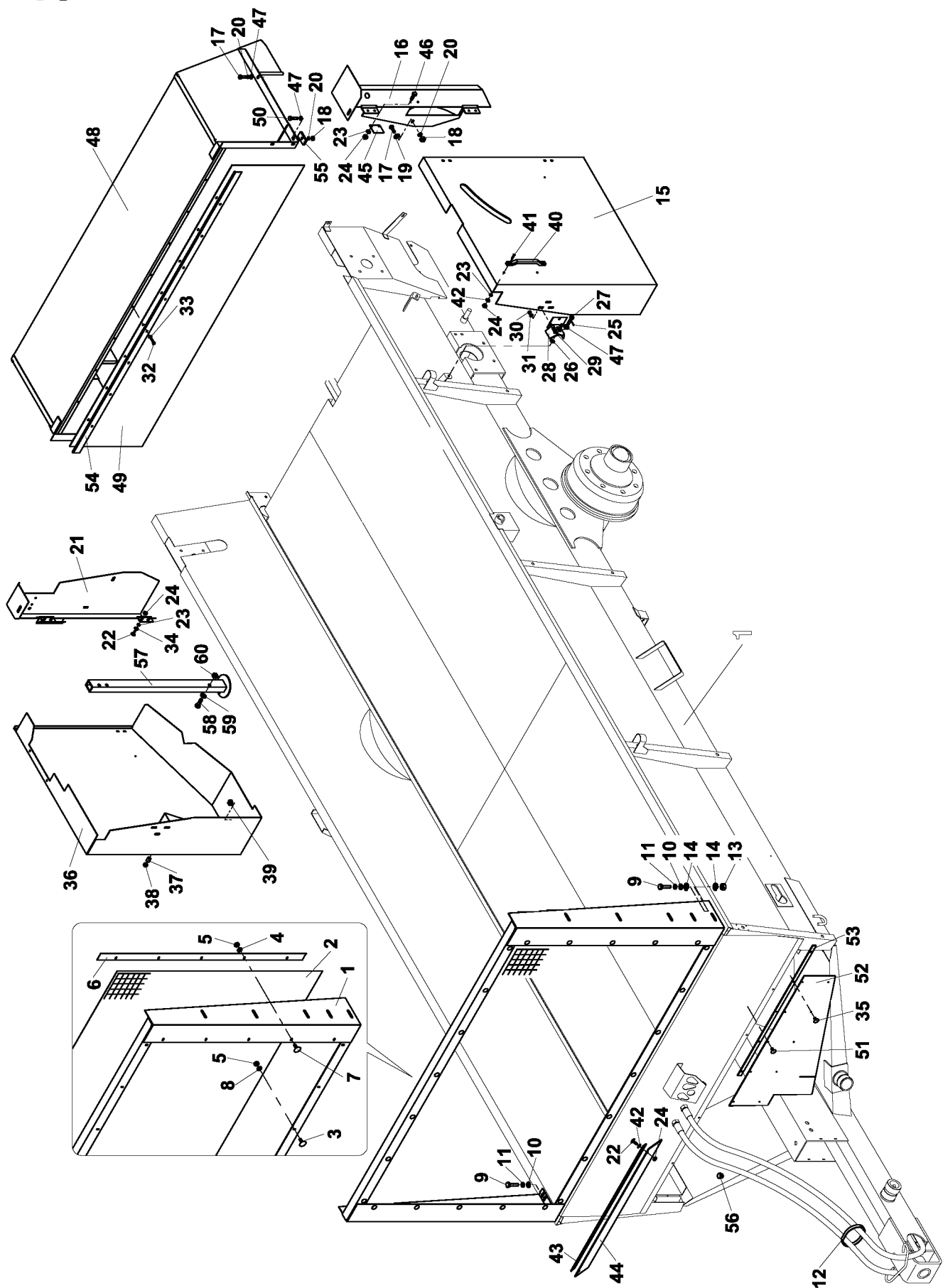
RUR-55		Skříň kuželová Kegelgetriebekasten	Bevel gear case Boîte d'engrenage conique	9	
1	2		3	4	5
1-29	Skříň kuželová Kegelgetriebekasten	Bevel gear case Boîte d'engrenage conique		9 4396 008	1
*1	Těleso skříně Mantel des Kastens	Case shell Cuirasse du caisson		9 4337 009	1
2	Ložisko 6012 Lager 6012	Bearing 6012 Roulement 6012	ČSN 02 4630	0068937	2
*3	Pero 12h9×8×40 Passfeder 12h9×8×40	Parallel key 12h9×8×40 Languette 12h9×8×40		1 9532 842	2
*4	Příruba Flansch	Flange Bride		9 3826 012	2
5	Ložisko 6208 Lager 6208	Bearing 6208 Roulement 6208		0251889	3
6	Kroužek pojistný 40 Sicherungsring 40	Retaining ring 40 Bague de blocage 40	ČSN 02 2930	0706871	2
*7	Hřídel Welle	Shaft Arbre		0 9316 005	2
8	Těsnění 0 9630 039 Dichtung 0 9630 039	Sealing 0 9630 039 Garniture d'étanchéité		0103400	2
9	Ložisko 6307 Lager 6307	Bearing 6307 Roulement 6307		0252010	1
*10	Hřídel I. Welle I.	Shaft I. Arbre I.		0 3816 006	1
*11	Podložka distanční Abstandunterlage	Distance plate Piece d'écartement		0 9220 143	2
*12	Trubka Rohr	Tube Tube		1 1420 060	1
13	Gufero 48×72×10 Dichtring 48×72×10	Sealing ring 48×72×10 Bague d'étanchéité 48×72×10	ČSN 02 9401.0	0441331	1
14	Pero 10h9×8×40 Passfeder 10h9×8×40	Parallel key 10h9×8×40 Languette 10h9×8×40		1 9532 830	1
*15	Kroužek Ring	Ring Bague		0 9520 201	3
16	Gufero 55×80×13 Dichtring 55×80×13	Sealing ring 55×80×13 Bague d'étanchéité 55×80×13	ČSN 02 9401.0	0442431	3
17	Kroužek pojistný 80 Sicherungsring 80	Retaining ring 80 Bague de blocage 80	ČSN 02 2931	0713031	4
18	Šroub-6hr. M12×30-8.8-A3L Schraube M12×30-8.8-A3L	Bolt M12×30-8.8-A3L Vis M12×30-8.8-A3L	ISO 4070	0012298	4
19	Podložka 12 Scheibe 12	Washer 12 Rondelle 12	ČSN 02 1740.15	0013926	4
*20	Podložka Scheibe	Washer Rondelle		1 9232 006	2
*21-22	Soukolí kuželové z=14,z=28 Kegelgetriebe z=14, z=28	Bevel gearing z=14, z=28 Engrenage conique		9 3125 040	1
21	Kolo kuželové z=28 Kegelrad z=28	Bevel gear z=28 Roue conique z=28		1 3125 149	2
22	Kolo kuželové z=14 Kegelrad z=14	Bevel gear z=14 Roue conique z=14		1 3125 148	2



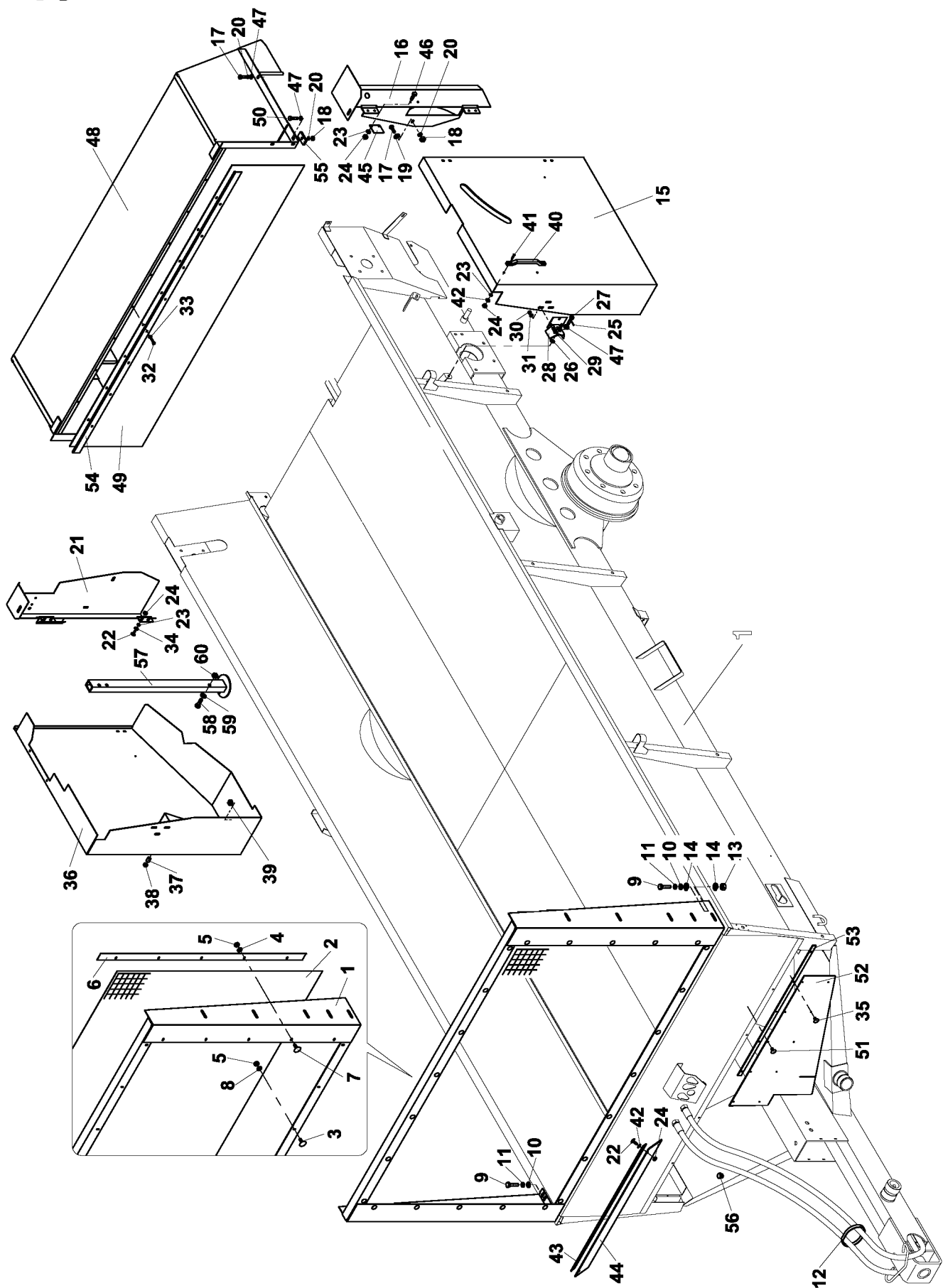
[illegible]



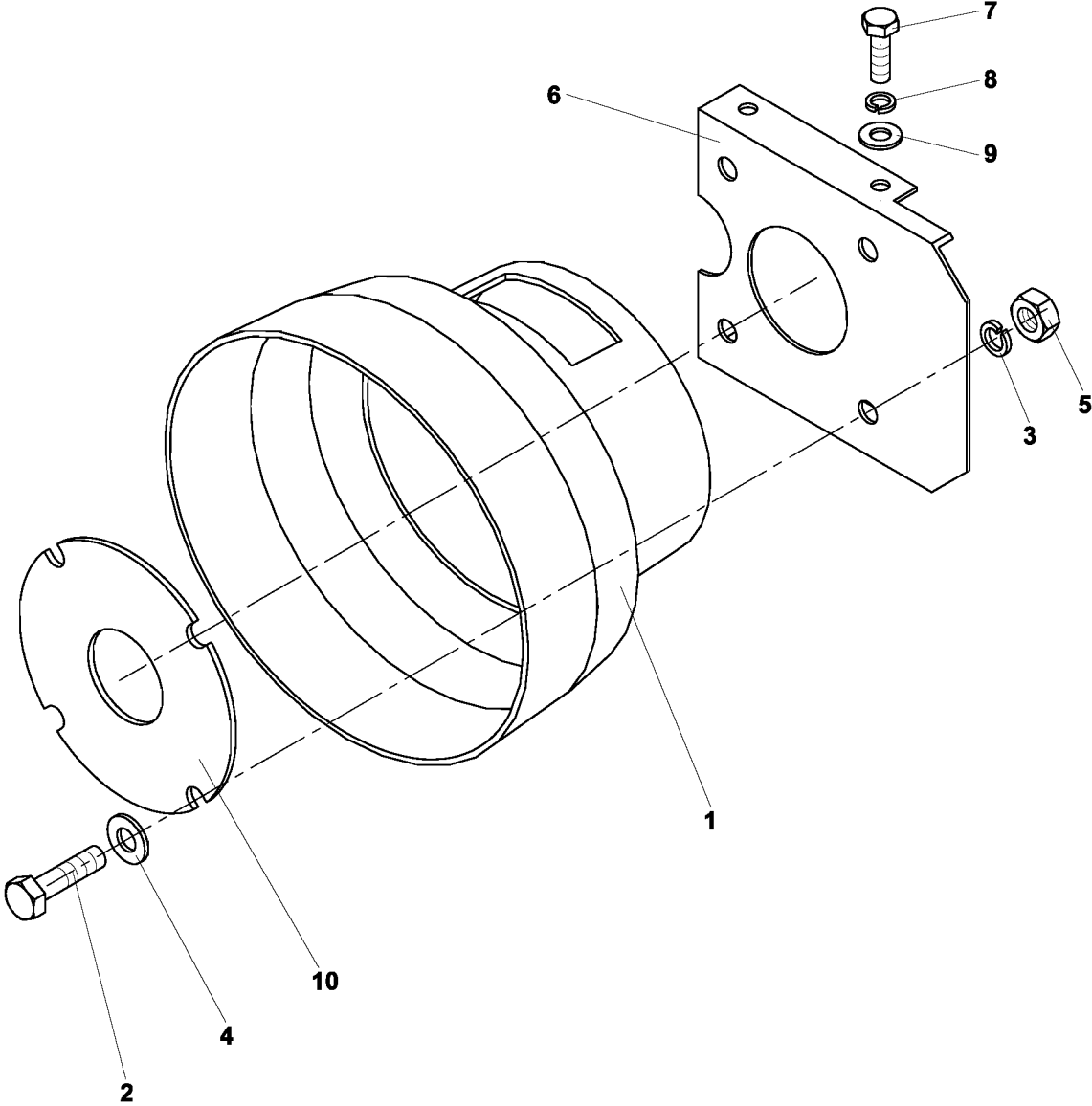
RUR-55		Kryty Hauben	Covers Capots		10
1	2		3	4	5
1-60	Kryty Deckel	Covers Capots		9 4396 271	1
*1-8	Kryt ochranný Schutzdeckel	Guard Capot de protection		9 4309 008	1
1	Rám přední Vorderrahmen	Front frame Bati avant		9 4300 028	1
*2	Pletivo Gewebe	Netting Filet		1 9867 047	1
3	Šroub-4hr. M6×16-4.8-A2L Schraube M6×16-4.8-A2L	Bolt M6×16-4.8-A2L Vis M6×16-4.8-A2L	ISO 8678	0071346	14
4	Podložka 6.6 Unterlage 6.6	Washer 6.6 Rondelle 6.6	ČSN 02 1727.05	0040458	10
5	Matice-6hr. M6-6-A2L Mutter M6-6-A2L	Nut M6-6-A2L Écrou M6-6-A2L	ISO 4032	0068409	24
*6	Lišta Leiste	Strip Lardon		1 1000 547	2
7	Šroub-4hr. M6×20-4.8-A2L Schraube M6×20-4.8-A2L	Bolt M6×20-4.8-A2L Vis M6×20-4.8-A2L	ISO 8678	0109681	10
8	Podložka 9 Unterlage 9	Washer 9 Rondelle 9	ČSN 02 1727.05	0735251	14
9	Šroub-6hr. M12×30-4.6-A3L Schraube M12×30-4.6-A3L	Bolt M12×30-4.6-A3L Vis M12×30-4.6-A3L	ISO 4018	0592911	4
10	Podložka 13 Unterlage 13	Washer 13 Rondelle 13	ČSN 02 1702.15	0732611	4
11	Podložka 12 Unterlage 12	Washer 12 Rondelle 12	ČSN 02 1740.15	0013926	4
12	Spojovací páska 4.7×285 Gurt 4.7×285	Belt 4.7×285 Bande 4.7×285	ČSN 02 1740.15	0429880	4
13	Matice-6hr. M12-8-A3L Mutter M12-8-A3L	Nut M12-8-A3L Écrou M12-8-A3L	ISO 4032	0013310	2
14	Úprava podložky Anpassung der Unterlage	Support plate modification Ajustage de cale		1 0990 032	4
15	Kryt levý Linke Abdeckung	Left cover Capot gauche		9 4300 249	1
16	Držák krytu USA Halter USA	Cover holder USA Porte USA	8355	9 4300 491	1
17	Šroub-6hr. M10×20-4.6-A3L Schraube M10×20-4.6-A3L	Bolt M10×20-4.6-A3L Vis M10×20-4.6-A3L	ISO 4018	0592581	8
18	Matice-6hr. M10-8-A3L Mutter M10-8-A3L	Nut M10-8-A3L Écrou M10-8-A3L	ISO 4032	0614163	6
19	Podložka 10.5 Unterlage 10.5	Washer 10.5 Rondelle 10.5	ČSN 02 1702.15	0614240	10
20	Podložka 10 Unterlage 10	Washer 10 Rondelle 10	ČSN 02 1740.15	0613239	10
21	Držák krytu USA Držák krytu USA	Holder USA Holder USA		9 4300 492	1
22	Šroub-4hr. M6×16-4.8-A2L Schraube M6×16-4.8-A2L	Bolt M6×16-4.8-A2L Vis M6×16-4.8-A2L	ISO 8677	0071346	14



RUR-55		Kryty Hauben		Covers Capots		10
1	2		3	4	5	
23	Podložka 6 Unterlage 6	Washer 6 Rondelle 6	ČSN 02 1740.15	0613228	16	
24	Matice-6hr. M6-8-A2L Mutter M6-8-A2L	Nut M6-8-A2L Écrou M6-8-A2L	ISO 4032	0068409	22	
25	Závlačka 2.5×16 Vorstecker 2.5×16	Splint pin 2.5×16 Goupille 2.5×16	ČSN 02 1781.05	0613910	2	
26	Podložka 10.5 Unterlage 10.5	Washer 10.5 Rondelle 10.5	ČSN 02 1702.15	0614240	2	
27	Úprava šroubu Schraubenmodifikation	Bolt modification Modification de vis	8383	1 0990 204	2	
28	Úchyt krytu Halter der Abdeckung	Hood clip Attache du couvercle	8355	9 4300 435	2	
29	Šroub-6hr. M6×12-5.8-A2L Schraube M6×12-5.8-A2L	Bolt M6×12-5.8-A2L Vis M6×12-5.8-A2L	ISO 4017	0023529	6	
30	Matice M6 samojistící 8.8 Sicherheitsmutter M6 5.8	Self-locking nut M6 5.8 Écrou indesserrable M6 5.8	ČSN 02 1492.55	0254980	6	
31	Podložka 6.4 Unterlage 6.4	Washer 6.4 Rondelle 6.4	ČSN 02 1702.15	0612810	6	
32	Šroub-6hr. M8×16-4.6-A2L Schraube M8×16-4.6-A2L	Bolt M8×16-4.6-A2L Vis M8×16-4.6-A2L	ISO 4018	0474364	8	
33	Podložka 8.4 Unterlage 8.4	Washer 8.4 Rondelle 8.4	ČSN 02 1702.15	0612821	8	
34	Podložka 6.6 Unterlage 6.6	Washer 6.6 Rondelle 6.6	ČSN 02 1728.05	0087604	12	
35	Nýt trhací Al4.0 BE 44-0516 Niet Al4.0 BE 44-0516	Rivet Al4.0 BE 44-0516 Rivet Al4.0 BE 44-0516		0299222	10	
*36	Kryt pravý Rechts Abdeckung	Right cover Capot droite		9 4300 248	1	
*37	Hadice Schlauch	Hose Tuyau		1 0283 031	1	
38	Matice M10 Mutter M10	Nut M10 Écrou M10	ČSN 02 1665.05	0614075	1	
39	Průchodka 18×2 Durchführung 18×2	Bushing 18×2 Traversée 18×2	ČSN 63 3881.1	0041316	1	
40	Držadlo Grilan C43461 111744 Handgriff Grilan C43461 111744	Handle Grilan C43461 111744 Manivelle Grilan C43461 111744		0034309	2	
41	Šroub-zap. M6×30-5.8-A2L Schraube M6×30-5.8-A2L	Bolt M6×30-5.8-A2L Vis M6×30-5.8-A2L	ISO 2009	0034793	4	
42	Podložka 6.6 Unterlage 6.6	Washer 6.6 Rondelle 6.6	ČSN 02 1727.05	0040458	10	
*43	Příložka Beilage	Shim Contre-plateau		0 1340 020	2	
*44	Pás krycí Platte	Plate Plateau		0 9630 033	2	
*45	Pružina listová Blattfeder	Leaf spring Ressort a lames	8296	1 1000 858	2	
46	Šroub-6hr. M6×16-8.8-A2L Schraube M6×16-8.8-A2L	Bolt M6×16-8.8-A2L Vis M6×16-8.8-A2L	ISO 4017	0061820	4	

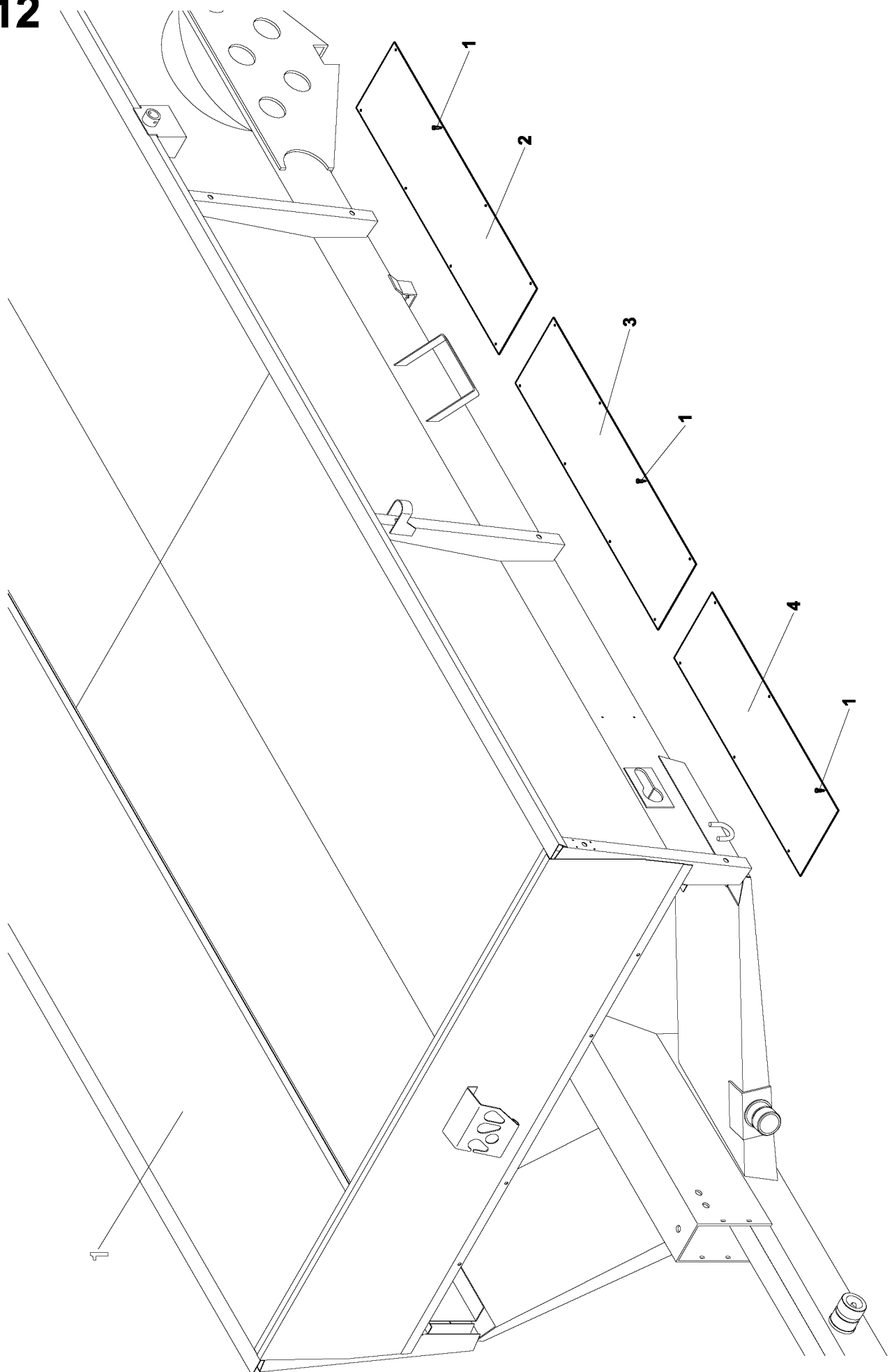


RUR-55		Kryty Hauben			Covers Capots		10	
1	2			3	4		5	
47	Podložka 11 Unterlage 11	Washer 11 Rondelle 11	ČSN 02 1727.05	0613382		8		
*48	Kryt válce Walzenhaube	Roller guard Capot des rouleaux	8386	9 4300 458		1		
*49	Pás Platte	Plate Plateau	8386	1 9600 353		1		
50	Šroub-6hr. M10×30-5.8-A3L Schraube M10×30-5.8-A3L	Bolt M10×30-5.8-A3L Vis M10×30-5.8-A3L	ISO 4017	0011275		2		
51	Nýt trhací Al4.0 BF 01-0523 Niet Al4.0 BF 01-0523	Rivet Al4.0 BF 01-0523 Rivet Al4.0 BF 01-0523		0306845		10		
*52	Kryt napínání Deckal der Spannung	Cover of tightening Couvercle de tension	8389	1 9600 350		2		
*53	Pás Platte	Plate Plateau	8389	1 1103 159		2		
*54	Lišta IV. Leiste IV.	Strip IV. Lardon IV.	8386	1 1001 388		1		
55	Podložka Unterlage	Washer Rondelle	8386	1 9200 320		2		
56	Zátka 004-110-10.0/11.8x9.5 Propfen 004-110-10.0/11.8x9.5	Plug 004-110-10.0/11.8x9.5 Bouchon 004-110-10.0/11.8x9.5	8386	0371503		7		
*57	Podpěra zadní Feststütze	Rear support Support	8408	9 4300 511		1		
58	Šroub-6hr. M12×60-8.8-A3L Schraube M12×60-8.8-A3L	Bolt M12×60-8.8-A3L Vis M12×60-8.8-A3L	ISO 4014	0264528		1		
59	Podložka 14 Unterlage 14	Washer 14 Rondelle 14	ČSN 02 1727.05	0736131		1		
60	Matice-6hr. M12-8-A3L Mutter M12-8-A3L	Nut M12-8-A3L Écrou M12-8-A3L	ISO 4032	0013310		1		



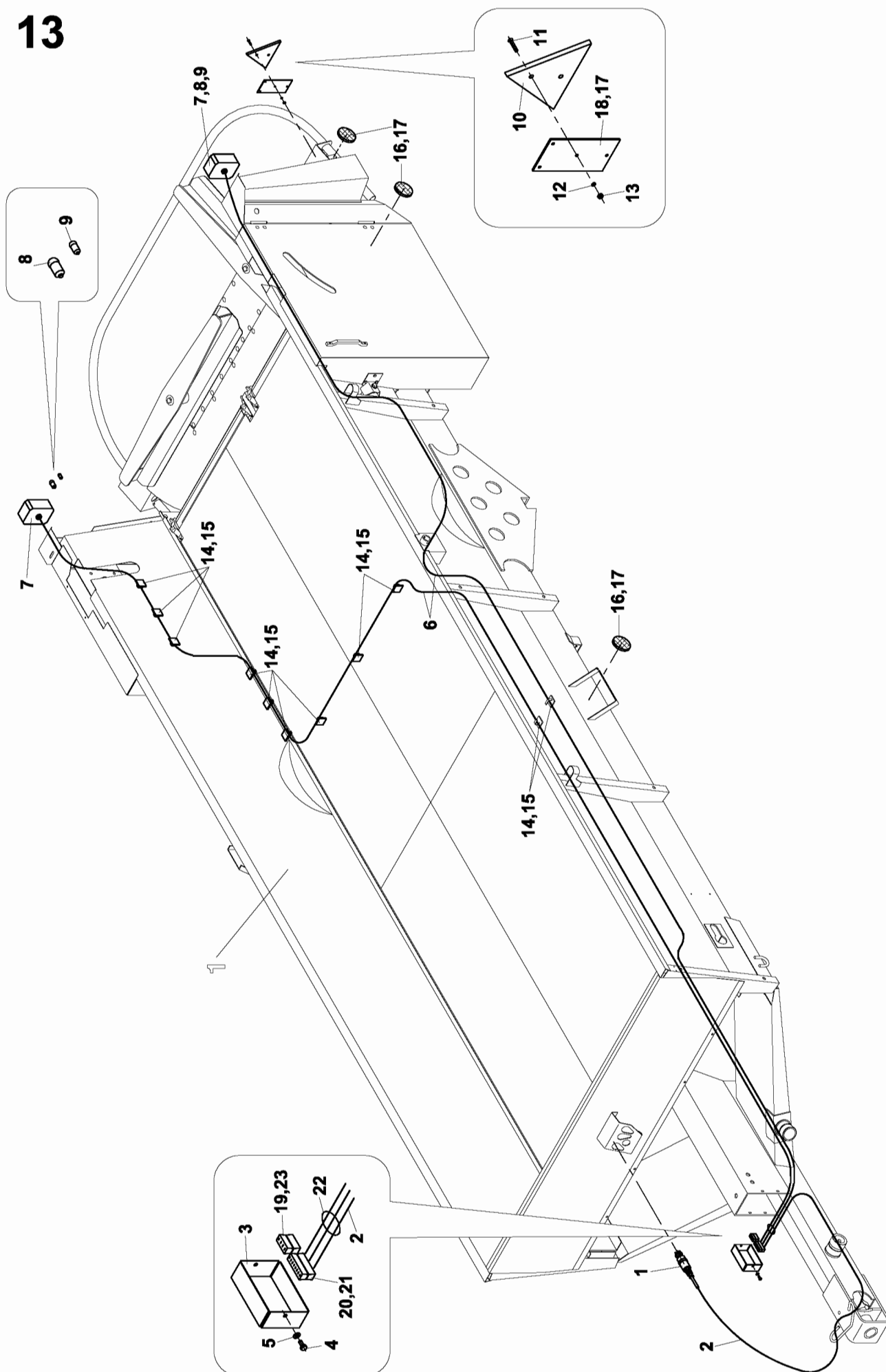
[illegible]

12

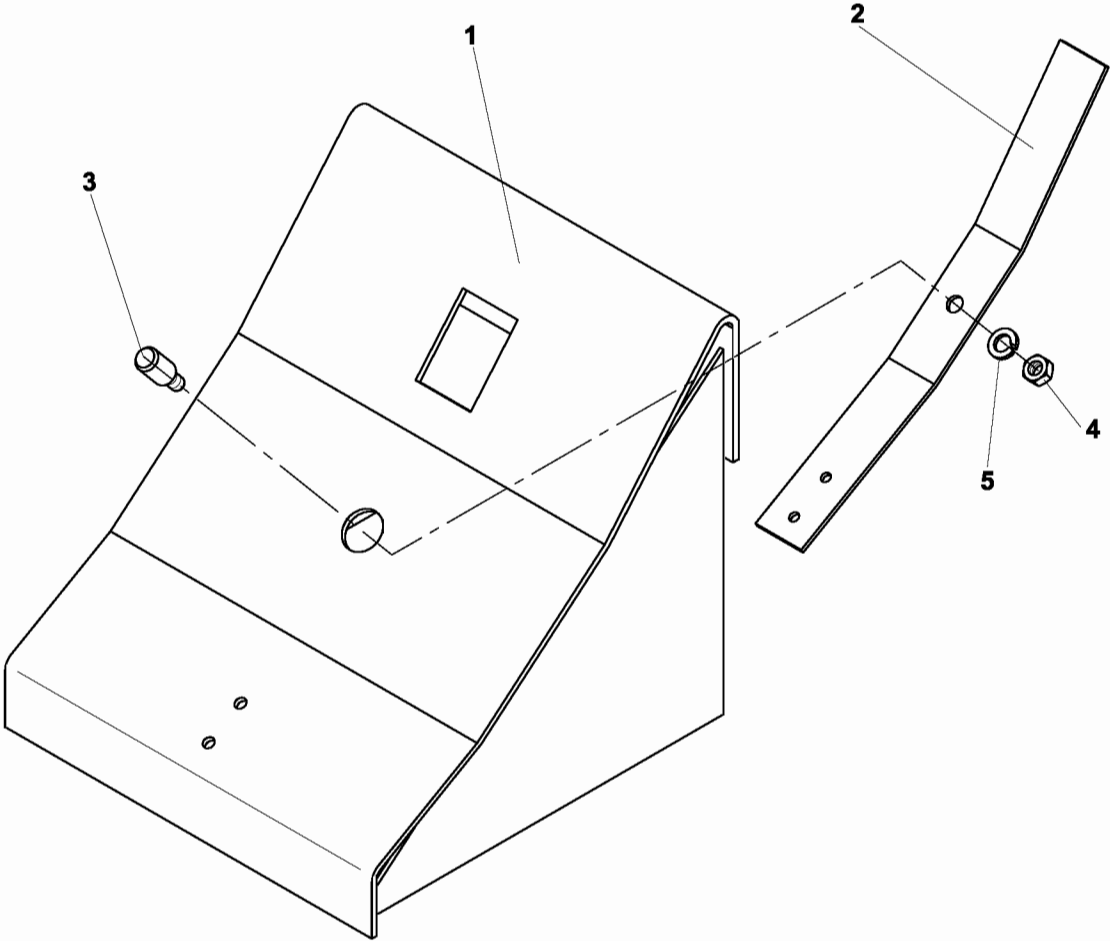


[illegible]

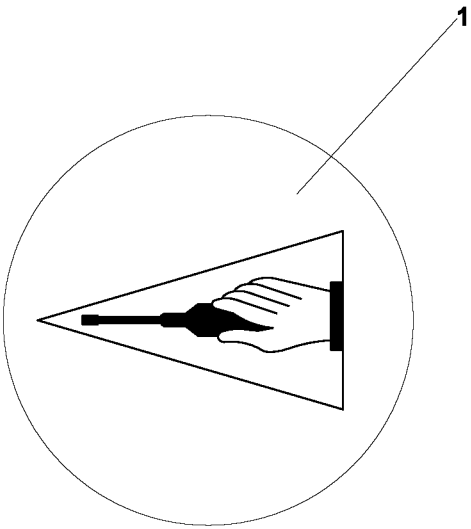
13



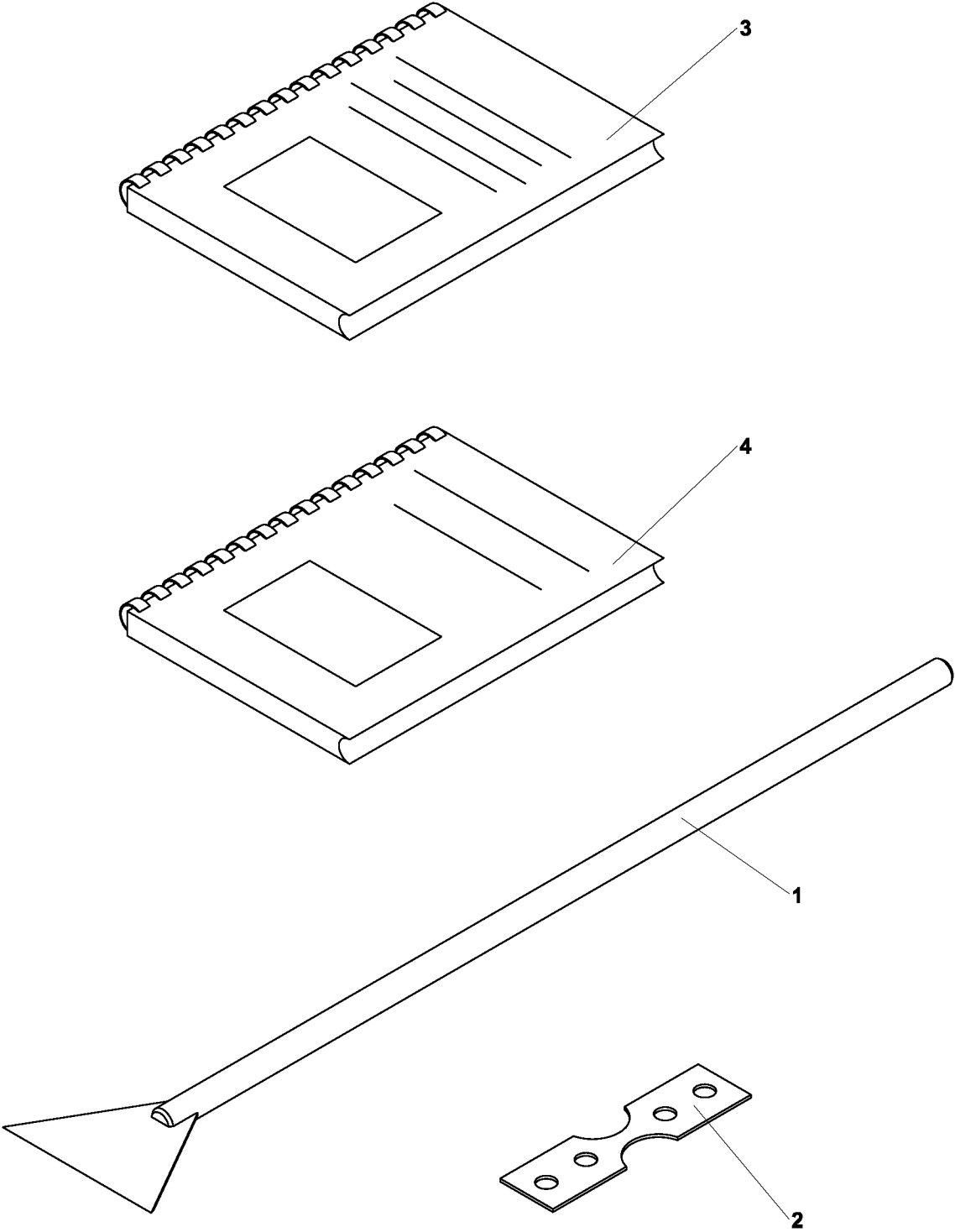
RUR-55		Osvětlení zadní a odrazky Hintere Leuchten	Rear lights Feux arriere	13	
1	2		3	4	5
1-23	Osvětlení zadní a odrazky Hintere Leuchten	Rear lights Feux arriere		9 8397 143	1
1	Vidlice 7P/12V Gabel 7P/12V	Fork 7P/12V Fourche 7P/12V	ČSN 30 4450	0909315	1
2	Šňůra přívodní Netzschur	Instrument cord Conducteur	8386	9 8300 267	1
*3	Kryt Abdeckung	Cover Capot		1 1442 153	1
4	Šroub M6×10-5.8-A2L Schraube M6×10-5.8-A2L	Bolt M6×10-5.8-A2L Vis M6×10-5.8-A2L	ČSN EN 24017	0597531	2
5	Podložka 6.4 Scheibe 6.4	Washer 6.4 Rondelle 6.4	ČSN 02 1702.15	0612810	2
6	Šňůra zadní Hintererschnur	Rear cord Cable arriere		9 8336 269	2
7	Sdruž. svítidla 40 202 003 Vereinigeleuchte 40 202 003	Fender lamp 40 202 003 Feu combiné 40 202 003		0355091	2
8	Žárovka 12V,P21W-BA 15s Glühlampe 12V,P21W-BA	Bulb 12V,P21W-BA 15s Ampoule 12V,P21W-BA 15s	ČSN 36 0180	0881375	4
9	Žárovka 12V,R10W-BA 15s Glühlampe 12V,R10W-BA	Bulb 12V,R10W-BA 15s Ampoule 12V,R10W-BA 15s	ČSN 36 0180	0071258	2
10	Odrážka troj.1-42-155 červená Rückstrahler rotes 1-42-155	Reflecting glass red 1-42-155 Catadioptré red. 1-42-155		0826078	2
11	Šroub-zap. M5×20-5.8-A2L Schraube M5×20-5.8-A2L	Bolt M5×20-5.8-A2L Vis M5×20-5.8-A2L	ISO 2009	0068167	4
12	Podložka 5 Scheibe 5	Washer 5 Rondelle 5	ČSN 02 1740.15	0614295	4
13	Matice-6hr. M5-6-A2L Mutter M5-6-A2L	Nut M5-6-A2L Ecrou M5-6-A2L	ISO 4032	0725131	4
14	Kabel. váz. pásek 102×2.5 Band 102×2.5	Tape 102×2.5 Bride 102×2.5		0279147	22
15	Držák váz. pásek LPR3302 Halter LPR3302	Holder LPR3302 Attache LPR3302		0294360	22
16	Odrážka oranžová 80 Rückstrahler 80 orange	Reflecting glass 80 orange Catadioptré 80 orange		0292446	6
17	Nýt trháč Al4.0 BF 01-0523 Hohlriet Al4.0 BF 01-0523	Tubular rivet Al4.0 Rivet Al4.0 BF 01-0523		0306845	10
18	Deska Platte	Plate Plateau	8386	1 9600 396	2
19	Těleso zásuvky 4 pol. Fürpolsteckbüchse 4 polig	4-pole socket Connecteur à 4 pôl		0882585	1
20	Těleso zásuvky 10 pol. Zehnpolsteckbüchse 10 po.	10-pole socket Connecteur à 10 pôl		0057453	1
21	Těleso vidlice 10 pol. Zehnpolstecker 10 polig	10-pole plug Prise à 10 pôl		0038973	1
22	Spojovací páska 4.7×285 Gurt 4.7×285	Belt 4.7×285 Bande 4.7×285		0429880	1
23	Těleso vidlice 4 pol. Fürpolstecker 4 polig	4-pole plug Prise à 4 pôl		0909612	1



[illegible]

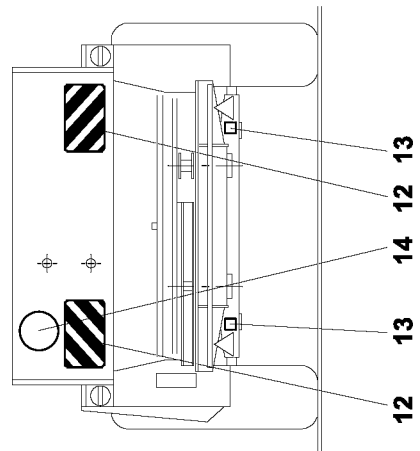
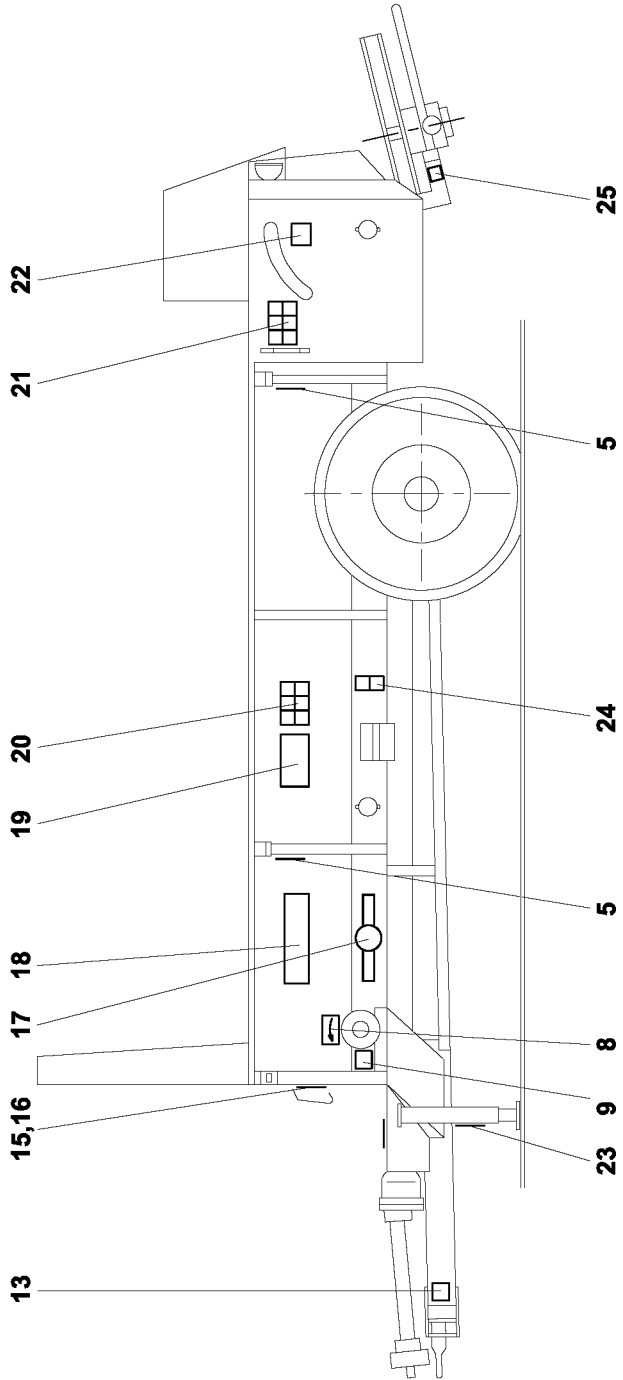
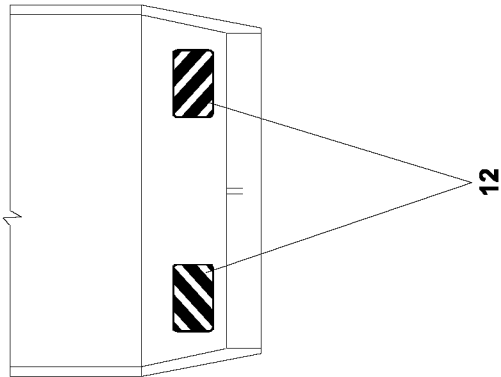
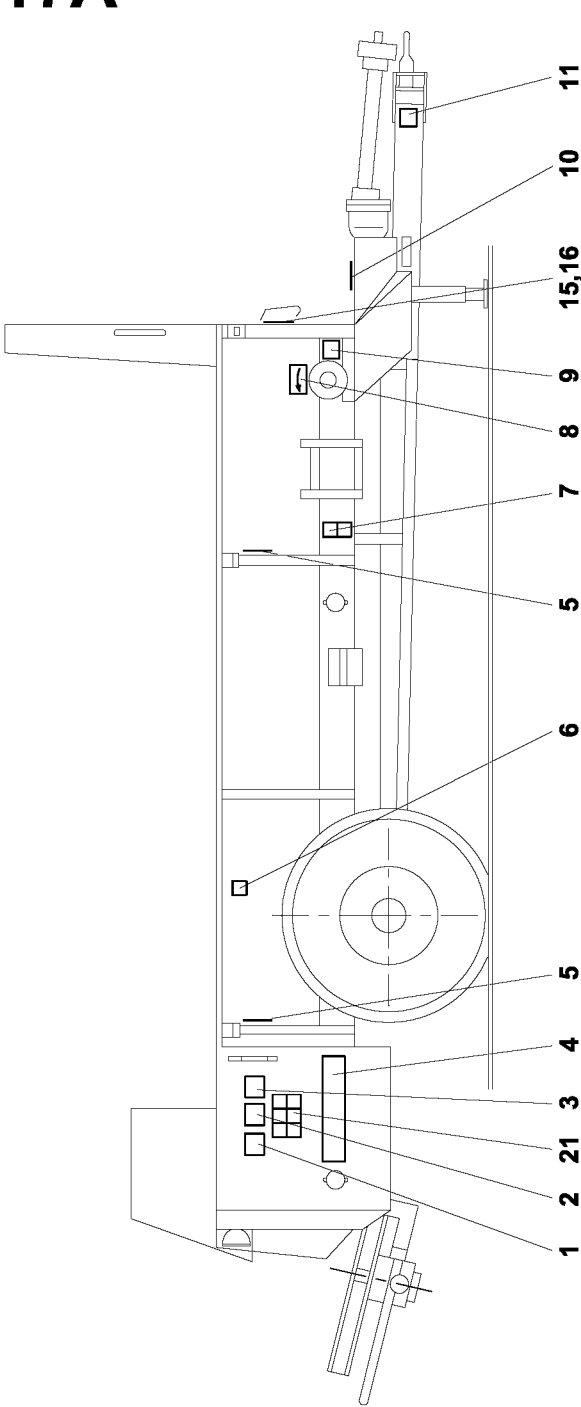


[illegible]



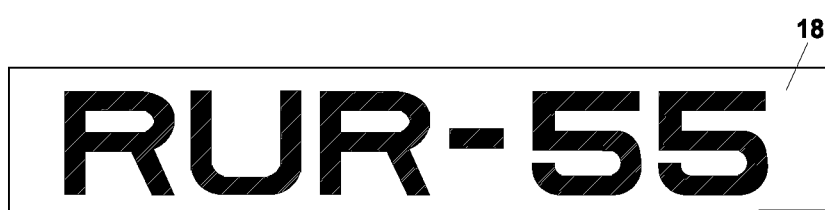
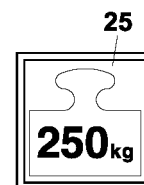
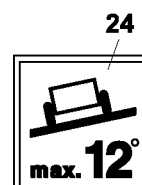
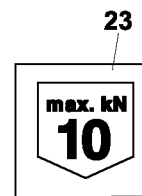
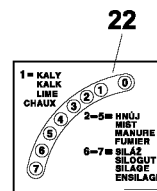
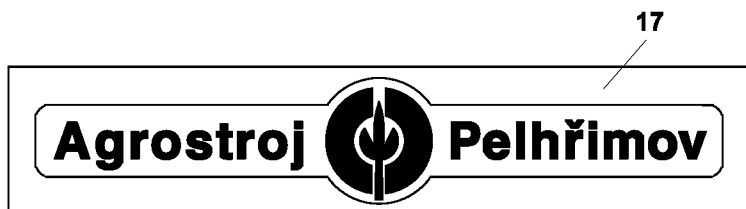
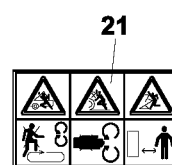
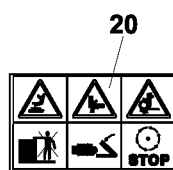
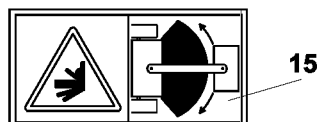
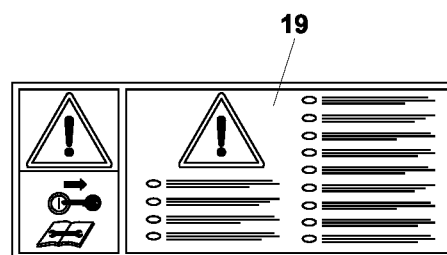
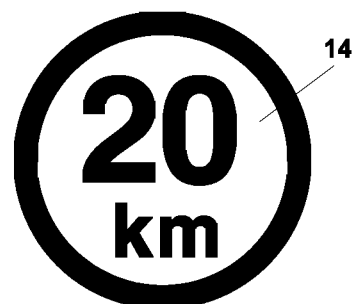
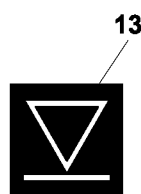
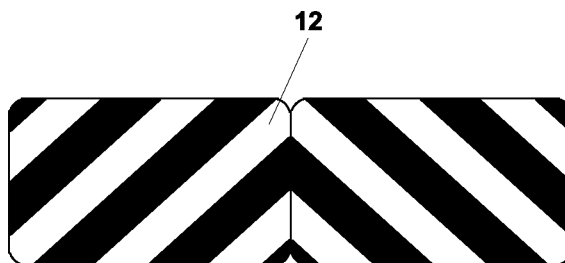
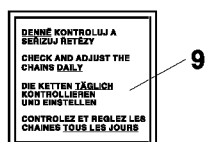
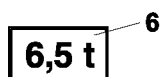
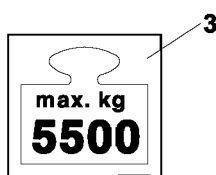
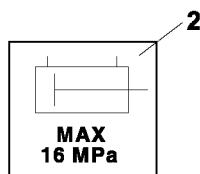
[illegible]

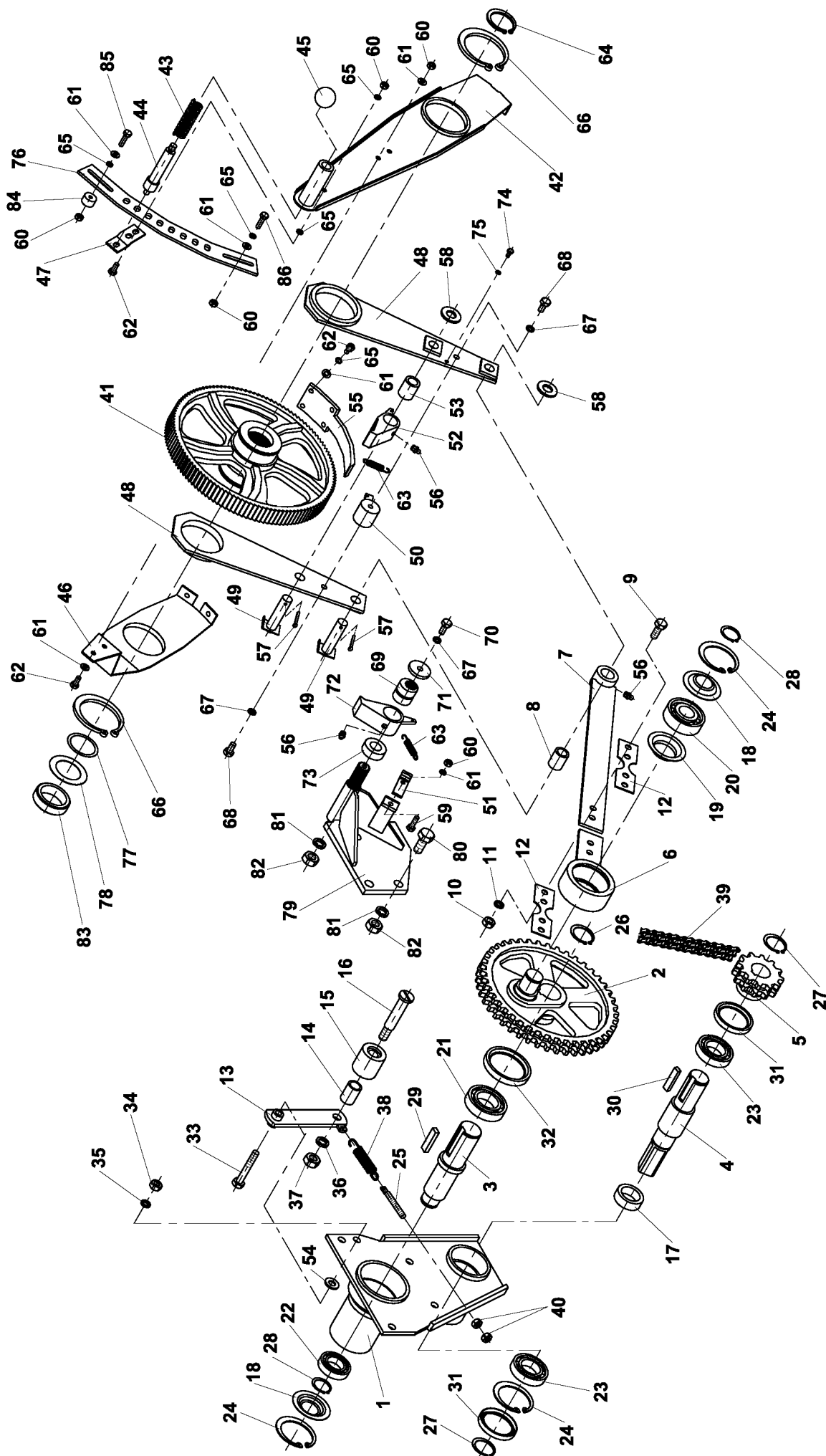
17A



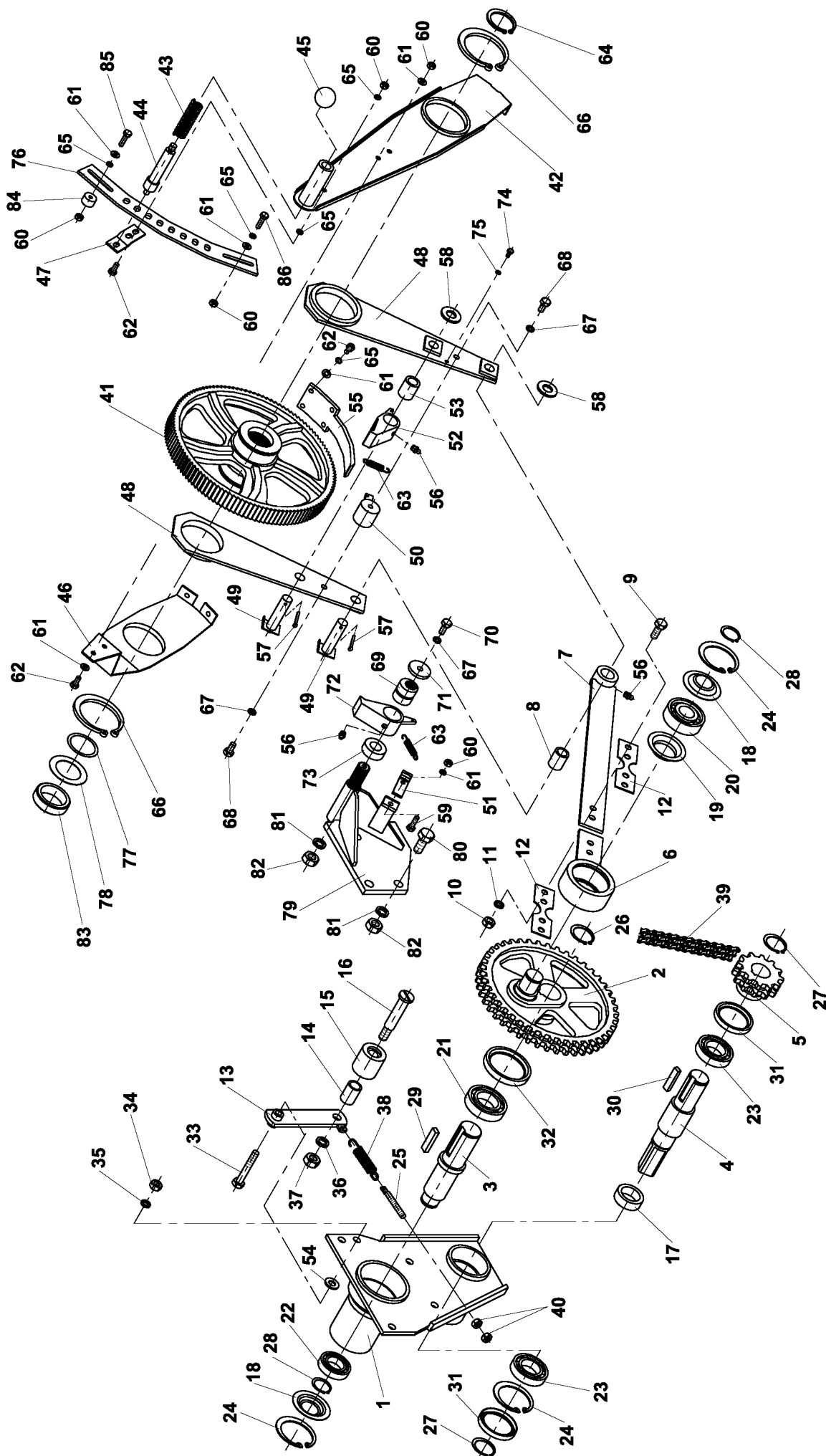
RUR-55		Nápisy RUR-55 Anschriften RUR-55	Notices RUR-55 Inscriptions RUR-55	17	
1	2		3	4	5
1-26	Nápisy RUR-55 Anschriften RUR-55	Notices RUR-55 Inscriptions RUR-55		9 8700 662	1
1	Etiketa servis Serviceetikette	Service label Etiquette assis. technique	1 8700 010	0274263	1
2	Etiketa max. 18 MPa Etikette max. 18 MPa	Label max. 18 MPa Etiquette max. 18 MPa	1 8700 018	0263957	1
3	Etiketa nosnost 5500 kg Nutzlastetikette 5500 kg	Payload label 5500 kg Etiquette capacité portante 5500 kg	1 8700 009	0274252	1
4	Etiket výstražný Warnungsschild	Warning plate Plaque d'avertissement	1 8700 056	0263956	1
5	Štítek "Zde zvedat" vertikál Schild "Hier aufheben" vertikál	Plate "Lift here" vertical Plaque "Ici lever" vertikál	1 8700 218	0301917	4
6	Etiketa zatížení 6,5 t Etikette der Belastungen 6,5 t	Loading label 6,5 t Etiquette charge 6,5 t	1 8700 225	0302434	1
7	Etiket vstupu Aufkleber zum Einlauf	Label for inlet Étiquette d'entrée	1 8700 350	0317768	1
8	Šipka směr vlevo Pfeil linke Richtung	Arrow left direction Flèche sens à gauche	1 8700 176	0295625	2
9	Pokyny napínání Hinweise zum Spannen	Instructions of tightening Instructions pour tension	1 8700 189	0299695	2
10	Etiketa nápis 540 ot/min Vignette Anschrift von 540 U/min	Label inscription of 540 rpm Étiquette inscription 540 t/m	1 8700 290	0378290	1
11	Etiketa zatížení 1325 kg Etikette der Belastungen 1325 kg	Loading label 1325 kg Etiquette charge 1325 kg	1 8700 222	0302467	2
12	Výstražné pruhy Warnstreifen	Warning stripes Bandes d'avertissement	1 8700 276	0309859	2
13	Nálepka Aufkleber	Label Autocollant	1 8730 287	0093863	3
14	Obtisk 20 km Aufkleber von 20 km	"20 km" Sticker Décalcomanie 20 km		2564804	1
15	Štítek výstražný II Warnungsschild II	Warning plate II Plaque d'avertissement II	1 8700 125	0282711	1
16	Etiketa odpojení rozmetadla Etikette de Streuerabkupplung.	Label of spreader uncoupl. Etiquette déc. du distribut.	1 8700 184	0297506	1
17	Logo podniku 96×490 Firmenlogo	Logo of company Logo d'entreprise	1 8700 139	0285340	1
18	Etiketa nápis RUR-55 Anschrift	Notice Inscription	1 8700 013	0274296	1
19	Štítek výstražný III Warnungsschild III	Warning plate III Plaque d'avertissement III	1 8700 126	0282689	1
20	Etiketa rizik R1 Etikette der Gefahren R1	Label of risks R1 Etiquette risques R1	1 8700 129	0282755	1
21	Etiketa rizik R2 Etikette der Gefahren R2	Label of risks R2 Etiquette risques R2	1 8700 130	0282766	2
22	Etiketa dávkování Etikette der Dosierung	Label of dosing Etiquette dosage	1 8700 011	0274274	1
23	Etiket max. 10 kN Etikette max. 10 kN	Label max. 10 kN Etiquette max. 10 kN	1 8700 174	0294679	1

17B

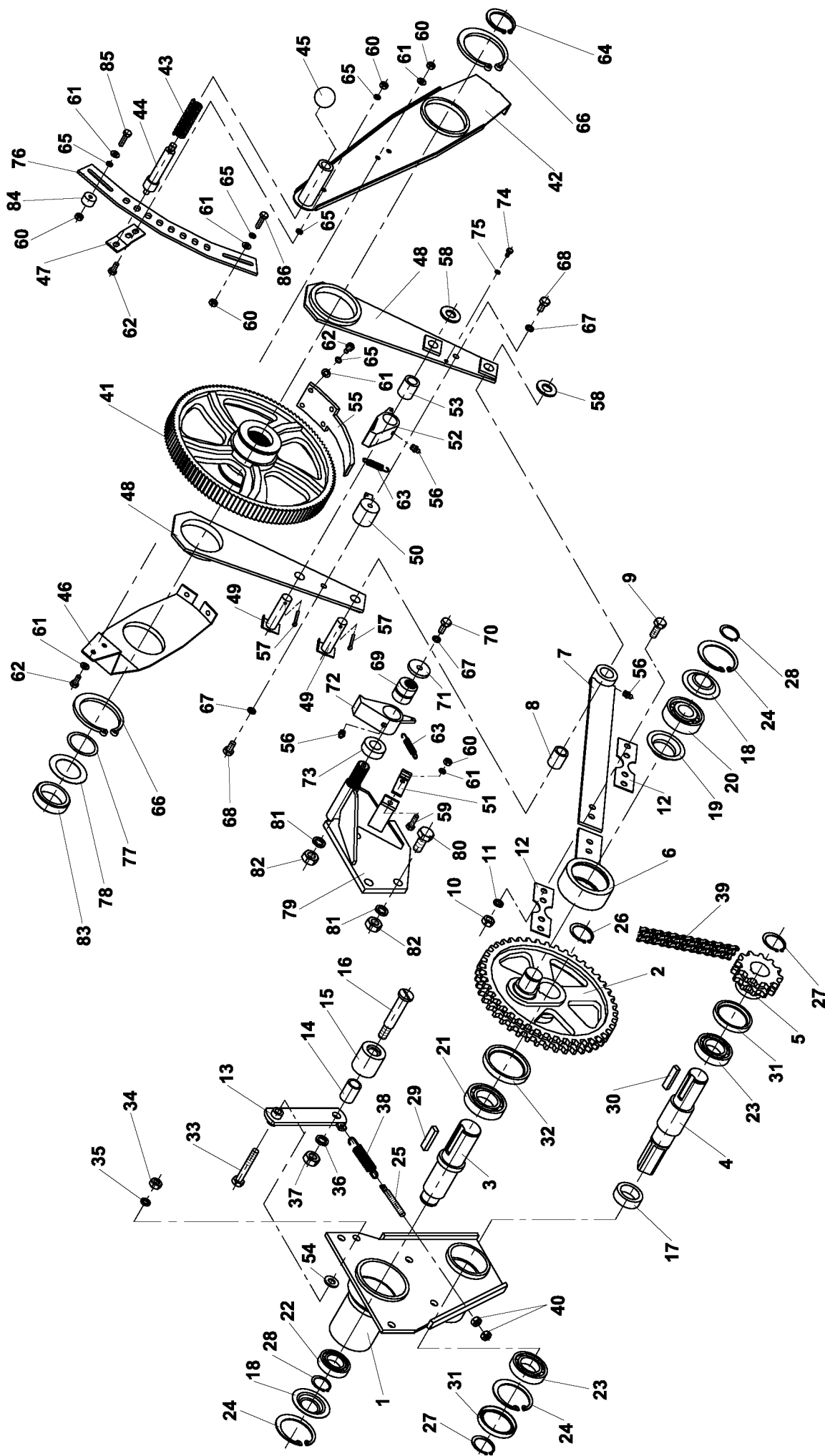




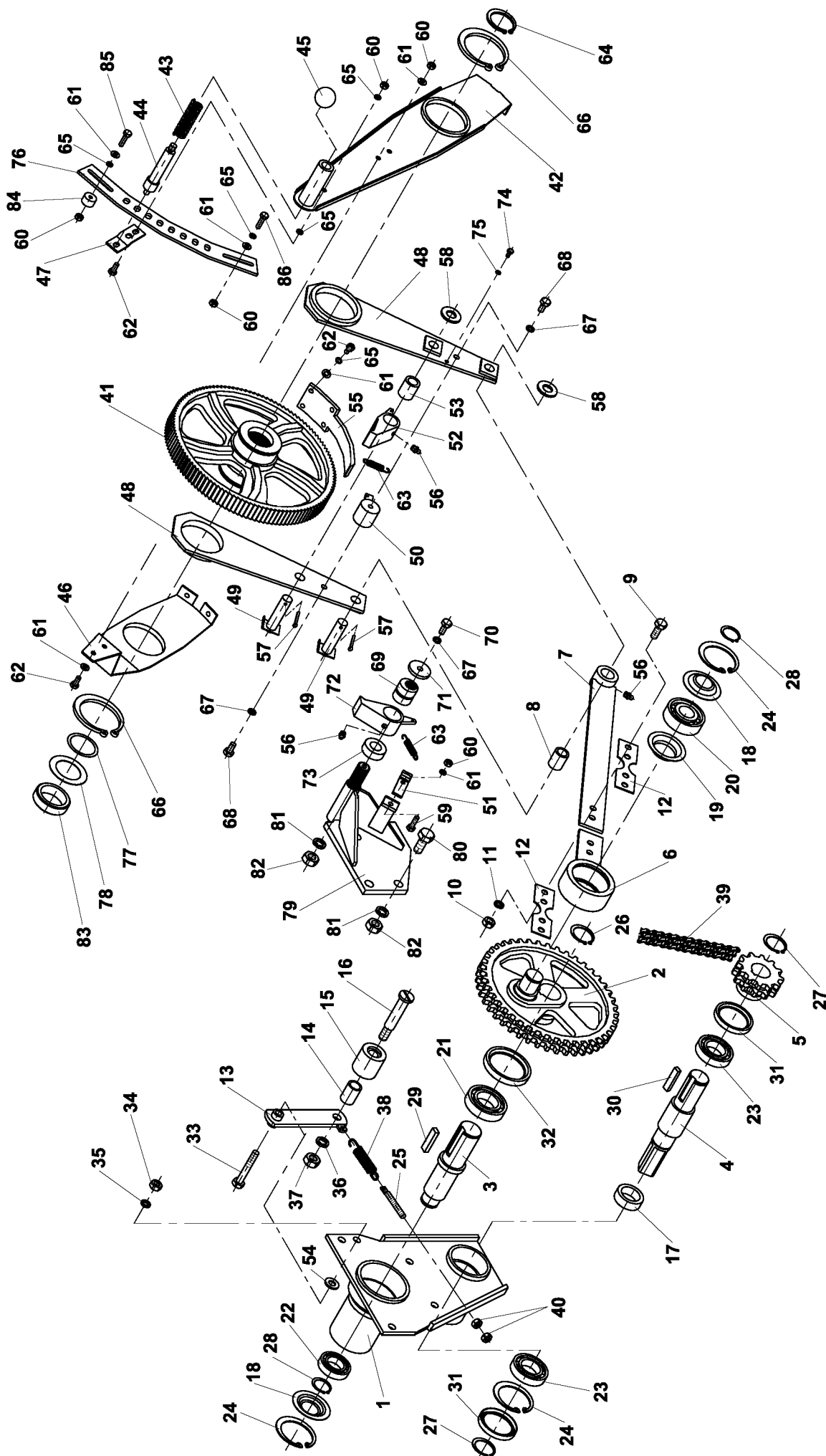
RUR-55		Ústrojí rohatkové Sperrzahnmechanismus	Ratchet gear Mécanisme d'encliquetage	18	
1	2		3	4	5
1-86	Ústrojí rohatkové Sperrzahnmechanismus	Ratchet gear Mécanisme d'encliquetage		9 4397 008	1
*1	Konsola Konsole	Bracket Console		9 2752 001	1
*2	Kolo s čepem Rad mit bolzen	Wheel with pin Roue fusée		9 4336 255	1
*3	Hřídel Welle	Shaft Arbre		0 9312 032	1
*4	Hřídel I. Welle I.	Shaft I. Arbre I.		0 9316 002	1
*5	Kolo řetězové I. Kettenrad I.	Chain wheel I. Roue a chaîne I.		0 3424 003	1
*6-*12	Ojnice Pleuel	Rod Bielle		9 4336 032	1
*6	Hlava ojnice Pleuelkopf	Head of rod Tête de bielle		9 3850 001	1
*7-*8	Oko ojnice Pleuelauge	Circle of rod Pied de bielle		9 4336 064	1
*7	Táhlo ojnice Pleuelstange	Pullrod Bras de bielle		9 4336 068	1
*8	Pouzdro 0 9420 029 Büchse 0 9420 029	Casing 0 9420 029 Douille 0 9420 029		0274978	1
9	Šroub-6hr. M12×25-4.6 Schraube M12×25-4.6	Bolt M12×25-4.6 Vis M12×25-4.6	ISO 4018	0471691	4
10	Matice-6hr. M12-6 Mutter M12-6	Nut M12-6 Écrou M12-6	ISO 4032	0617331	4
11	Podložka 12 Scheibe 12	Washer 12 Rondelle 12	ČSN 02 1740.00	0637351	4
*12	Pojistka Sicherung	Breaking piece Arret de surete		0 1232 046	2
*13	Páka napínací kladky Hebel der Spannrolle	Lever of tension pulley Levier du galet tendeur		9 4336 098	1
*14	Trubka rozpěrná Distanzrohr	Spacing pipe Tube d'écartement		0 9520 207	1
*15	Kladka Rolle	Pulley Galet		0 4920 015	1
*16	Čep kladky Bolzen der Rolle	Pivot of pulley Axe de galet		0 9011 002	1
*17	Kroužek Ring	Ring Anneau		0 9520 202	1
*18	Víčko Deckel	Lid Couvercle		0 3847 227	2
*19	Víčko I. Deckel I.	Lid I. Couvercle I.		0 3847 228	1
20	Ložisko 2307 Lager 2307	Bearing 2307 Roulement 2307	ČSN 02 4650	0850971	1
21	Ložisko 6309 Lager 6309	Bearing 6309 Roulement 6309		0252032	1



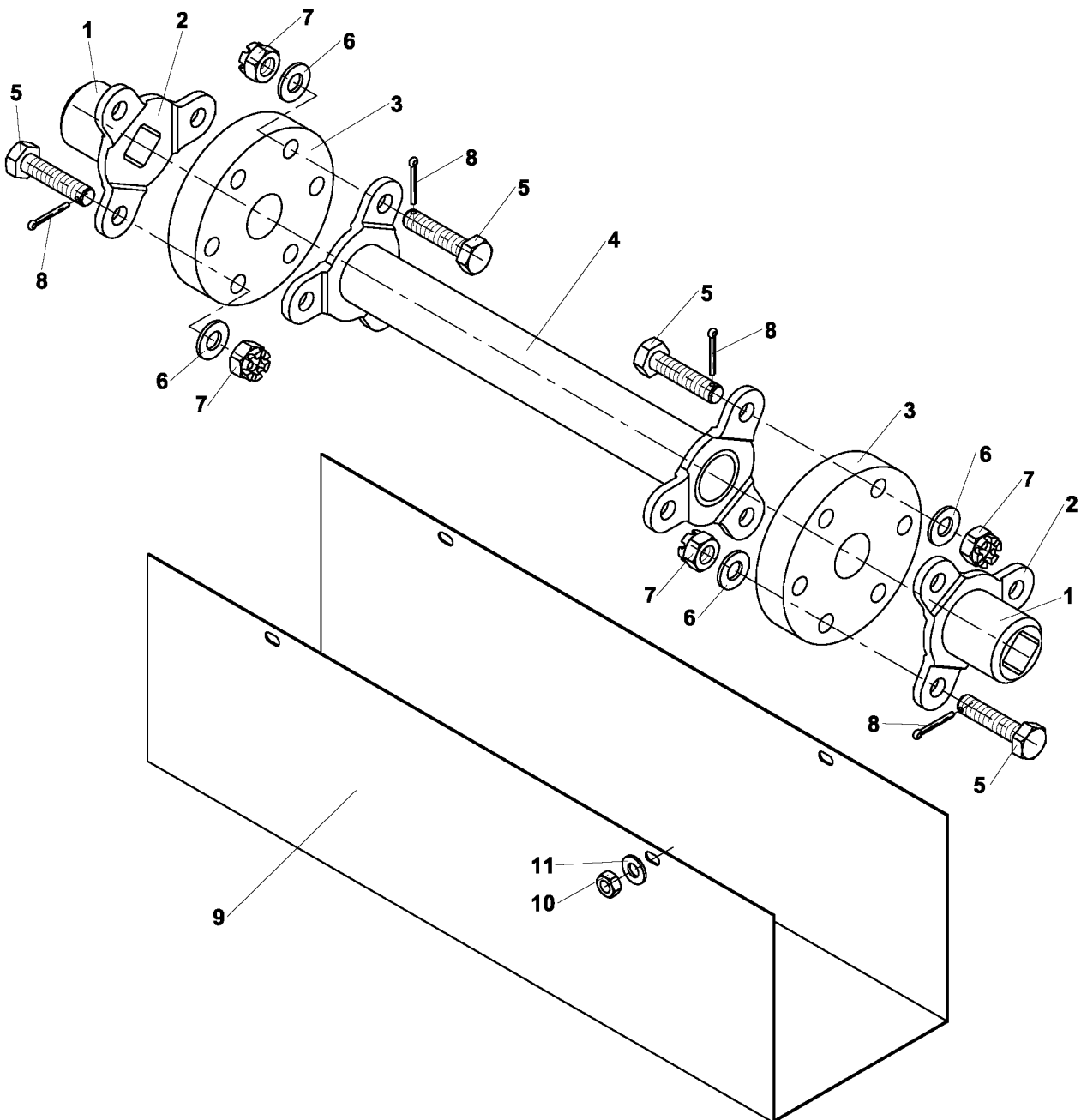
RUR-55		Ústrojí rohatkové Sperrzahnmechanismus	Ratchet gear Mécanisme d'encliquetage	18	
1	2		3	4	5
22	Ložisko 6307 Lager 6307	Bearing 6307 Roulement 6307		0252010	1
23	Ložisko 6208 Lager 6208	Bearing 6208 Roulement 6208		0251889	2
24	Kroužek pojistný Sicherungsring	Retaining ring Bague de blocade	ČSN 02 2931	0713031	3
*25	Šroub pružiny Schraube der feder	Bolt of spring Vis du ressort	8395	9 4300 479	1
26	Kroužek pojistný 45 Sicherungsring 45	Retaining ring 45 Bague de blocade 45	ČSN 02 2930	0707311	1
27	Kroužek pojistný 40 Sicherungsring 40	Retaining ring 40 Bague de blocade 40	ČSN 02 2930	0706871	2
28	Kroužek pojistný 35 Sicherungsring 35	Retaining ring 35 Bague de blocade 35	ČSN 02 2930	0707751	2
*29	Pero 14h9×9×50 Feder 14h9×9×50	Feather 14h9×9×50 Ressort 14h9×9×50		1 9532 855	1
*30	Pero 12h9×8×40 Feder 12h9×8×40	Feather 12h9×8×40 Ressort 12h9×8×40		1 9532 842	1
31	Gufero 55×80×13 Dichting ring 55×80×13	Sealing ring 55×80×13 Bague d'étan. 55×80×13	ČSN 02 9401.0	0442431	2
32	Gufero 65×100×13 Dichting ring 65×100×13	Sealing ring 65×100×13 Bague d'étan. 65×100×13	ČSN 02 9401.0	0443751	1
33	Šroub-6hr. M12×70-8.8-A3L Schraube M12×70-8.8-A3L	Bolt M12×70-8.8-A3L Vis M12×70-8.8-A3L	ISO 4017	0264066	5
34	Matice-6hr. M12-8-A3L Mutter M12-8-A3L	Nut M12-8-A3L Ecrou M12-8-A3L	ISO 4032	0013310	5
35	Podložka 12 Scheibe 12	Washer 12 Rondelle 12	ČSN 02 1740.15	0013926	5
36	Podložka 16 Scheibe 16	Washer 16 Rondelle 16	ČSN 02 1740.15	0613272	1
37	Matice-6hr. M16-6-A3L Mutter M16-6-A3L	Nut M16-6-A3L Ecrou M16-6-A3L	ISO 4032	0614130	1
*38	Pružina tažná 3.55 0 9746 002 Zugfeder 3.55 0 9746 002	Tension spring 3.55 Ressort de traction 3.55		0774191	1
39	Řetěz 12B-2 57 čl. Kette 12B-2 57 Glieder	Chain 12B-2 57 links Chaîne 12B-2 57 mailles	ČSN 02 3311.2	0790449	1
40	Matice-6hr. M10-6-A3L Mutter M10-6-A3L	Nut M10-6-A3L Ecrou M10-6-A3L	ISO 4032	0612403	2
*41	Rohatka Klinkenrad	Ratchet Cliquet		0 3722 001	1
*42-45	Táhlo úplné Zugstange komplett	Pull rod complete Rochet complet		9 4336 253	1
*42	Táhlo Zugstange	Pull rod Rochet		9 4336 058	1
*43	Pružina tlačná 2 0 9746 209 Feder 2 0 9746 209	Spring 2 0 9746 209 Ressort 2 0 9746 209		0777931	1
*44	Čep Bolzen	Pin Tenon		0 9312 090	1



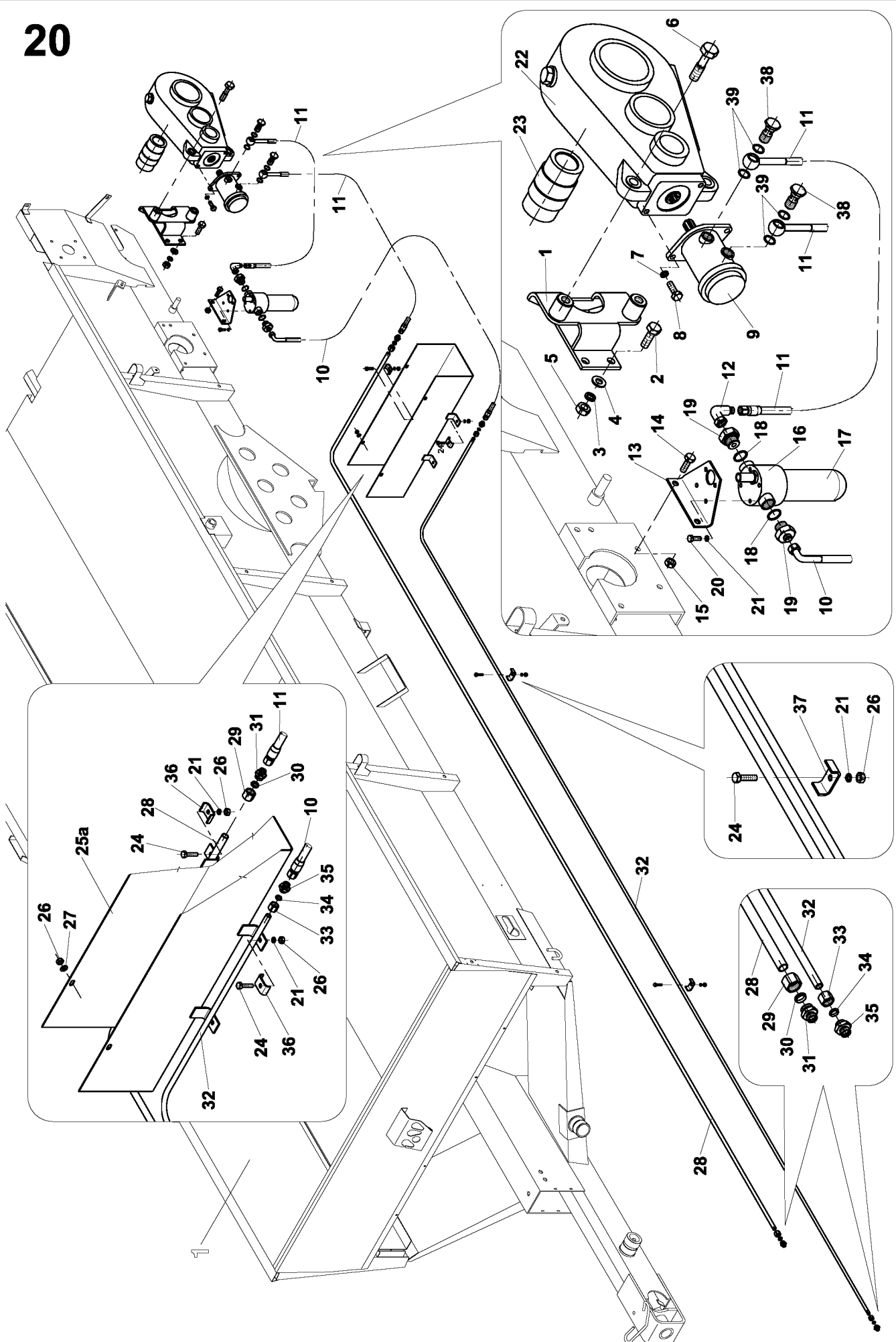
RUR-55		Ústrojí rohatkové Sperrzahnmechanismus	Ratchet gear Mécanisme d'encliquetage	18	
1	2		3	4	5
*45	Koule 40 M12 Kugel 40 M12	Ball 40 M12 Manche 40 M12	ČSN 02 5181.21	0837771	1
*46	Rameno Arm	Arm Bille		9 4336 059	1
*47	Zarážka Anschlag	Stop Butté		0 1341 016	1
*48	Rameno I. Arm I.	Arm I. Bille I.		9 4336 060	2
*49	Čep Bolzen	Pin Tenon		9 9316 005	2
*50	Držák Halter	Holder Porte		9 4336 099	1
*51	Napínák Spanner	Tightener Bras		0 1341 017	1
*52-*53	Západka s pouzdrem Klinke mit Buchse	Pawl with bush Cliquet à bague		9 4336 100	1
*52	Západka s ramenem Klinke mit Arm	Pawl with arm Cliquet à bras		9 4336 101	1
*53	Pouzdro 0 9420 029 Büchse 0 9420 029	Casing 0 9420 029 Douille 0 9420 029		0274978	1
*54	Podložka vymezovací Scheibe	Washer Rondelle		0 9220 005	5
*55	Deska vypínání Schaltplatte	Disconnection desk Plaque de débrayage		0 3940 027	1
56	Hlavice MK 10×1 Kopf MK 10×1	Head MK 10×1 Tête MK 10×1	ČSN 23 1470	0906224	3
57	Závlačka 5×32 Vorstecker 5×32	Split pin 5×32 Goupille 5×32	ČSN 02 1781.05	0739651	2
58	Podložka 22 Scheibe 22	Washer 22 Rondelle 22	ČSN 02 1721.15	0734591	2
59	Šroub-6hr. M8×30-4.6 Schraube M8×30-4.6	Bolt M8×30-4.6 Vis M8×30-4.6	ISO 4018	0468611	1
60	Matice-6hr. M8-6-A2L Mutter M8-6-A2L	Nut M8-6-A2L Ecrou M8-6-A2L	ISO 4032	0614108	8
61	Podložka 8.4 Scheibe 8.4	Washer 8.4 Rondelle 8.4	ČSN 02 1702.15	0612821	15
62	Šroub-6hr. M8×16-4.6-A2L Schraube M8×16-4.6-A2L	Bolt M8×16-4.6-A2L Vis M8×16-4.6-A2L	ISO 4018	0474364	8
*63	Pružina 0 9746 017 Feder 0 9746 017	Spring 0 9746 017 Ressort 0 9746 017	8399	9 8700 750	2
64	Kroužek pojistný 52 Sicherungsring 52	Retaining ring 52 Bague de blocage 52	ČSN 02 2930	0708191	1
65	Podložka 8 Scheibe 8	Washer 8 Rondelle 8	ČSN 02 1740.15	0613250	10
66	Kroužek pojistný 90 Sicherungsring 90	Retaining ring 90 Bague de blocage 90	ČSN 02 2930	0709951	2
67	Podložka 10 Scheibe 10	Washer 10 Rondelle 10	ČSN 02 1740.15	0613239	3



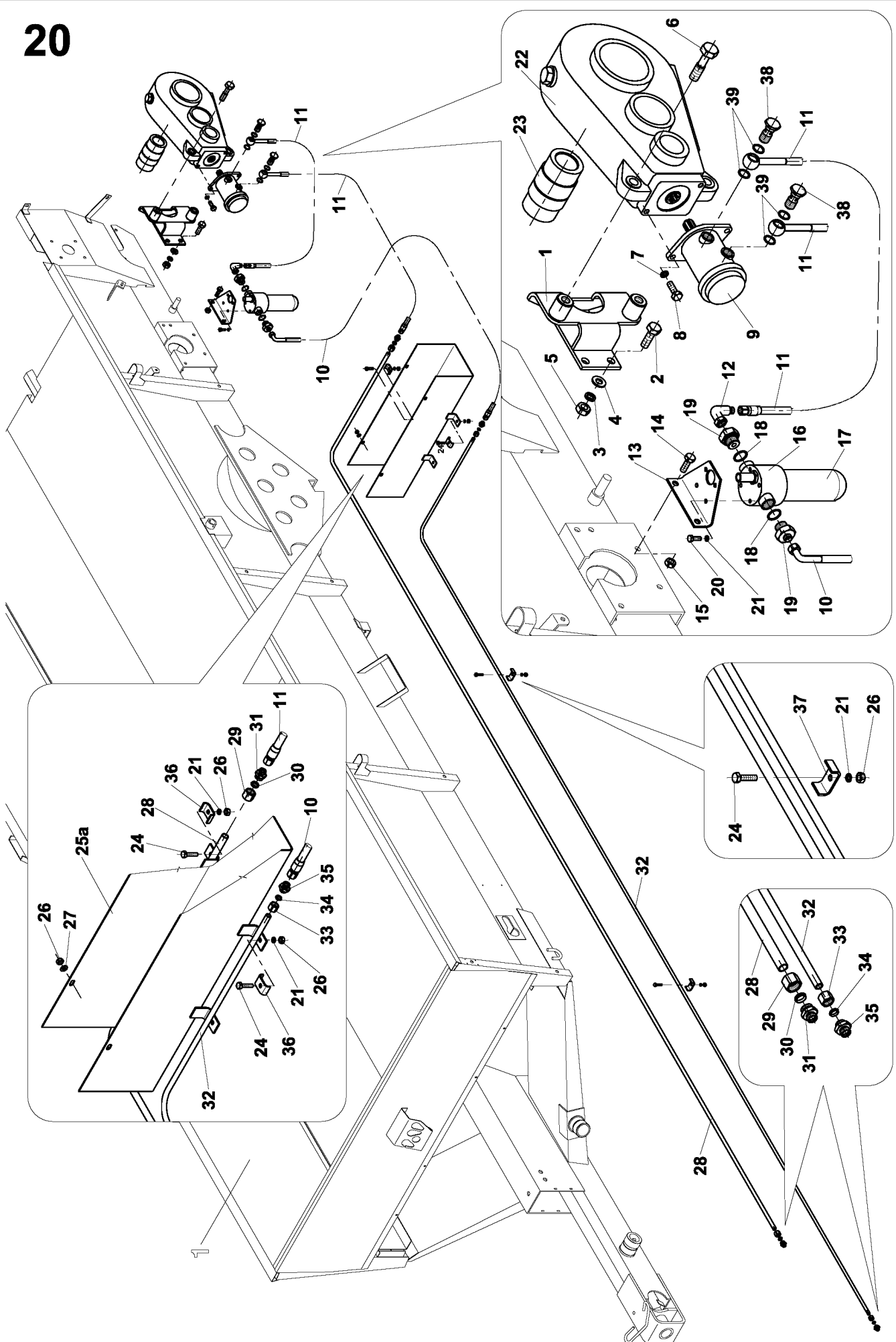
RUR-55		Ústrojí rohatkové Sperrzahnmechanismus	Ratchet gear Mécanisme d'encliquetage	18	
1	2		3	4	5
68	Šroub-6hr. M10×20-4.6-A3L Schraube M10×20-4.6-A3L	Bolt M10×20-4.6-A3L Vis M10×20-4.6-A3L	ISO 4018	0592581	2
*69	Pouzdro Buchse	Bush Douille		1 9452 001	1
70	Šroub-6hr. M10×25-8.8-A3L Schraube M10×25-8.8-A3L	Bolt M10×25-8.8-A3L Vis M10×25-8.8-A3L	ISO 4017	0033418	1
71	Podložka Scheibe	Washer Rondelle		1 9220 407	1
72	Západka kompletní Klinke komplett	Pawl complete Cliquet complet		9 4336 540	1
*73	Podložka Scheibe	Washer Rondelle		1 3920 251	1
74	Šroub-6hr. M6×12-5.8-A2L Schraube M6×12-5.8-A2L	Bolt M6×12-5.8-A2L Vis M6×12-5.8-A2L	ISO 4017	0023529	1
75	Podložka 6 Scheibe 6	Washer 6 Rondelle 6	ČSN 02 1740.15	0613228	1
76	Segment Segment	Segment Secteur		1 1332 030	1
77	Podložka Scheibe	Washer Rondelle		0 9220 225	2
*78	Podložka Scheibe	Washer Rondelle		1 9200 221	3
*79	Držák západky Klinkenhalter	Holder of pawl Porte -cliquet	8362	9 4300 417	1
80	Šroub-6hr. M16×40-8.8-A3L Schraube M16×40-8.8-A3L	Bolt M16×40-8.8-A3L Vis M16×40-8.8-A3L	ISO 4017	0074492	3
81	Podložka 16 Scheibe 16	Washer 16 Rondelle 16	ČSN 02 1740.15	0613272	4
82	Matice M16-6-A3L Mutter M16-6-A3L	Nut M16-6-A3L Ecrou M16-6-A3L	ISO 4032	614130	4
*83	Kroužek Ring	Ring Bague	8362	1 1400 348	1
84	Pouzdro Gehäuse/Büchse	Bush Douille		1 9120 132	1
85	Šroub-4hr. M8×35-4.8-A2L Schraube M8×35-4.8-A2L	Bolt M8×35-4.8-A2L Vis M8×35-4.8-A2L	ISO 8678	0274054	1
86	Šroub-6hr. M8×20-5.8-A2L Schraube M8×20-5.8-A2L	Bolt M8×20-5.8-A2L Vis M8×20-5.8-A2L	ISO 4017	0037510	1



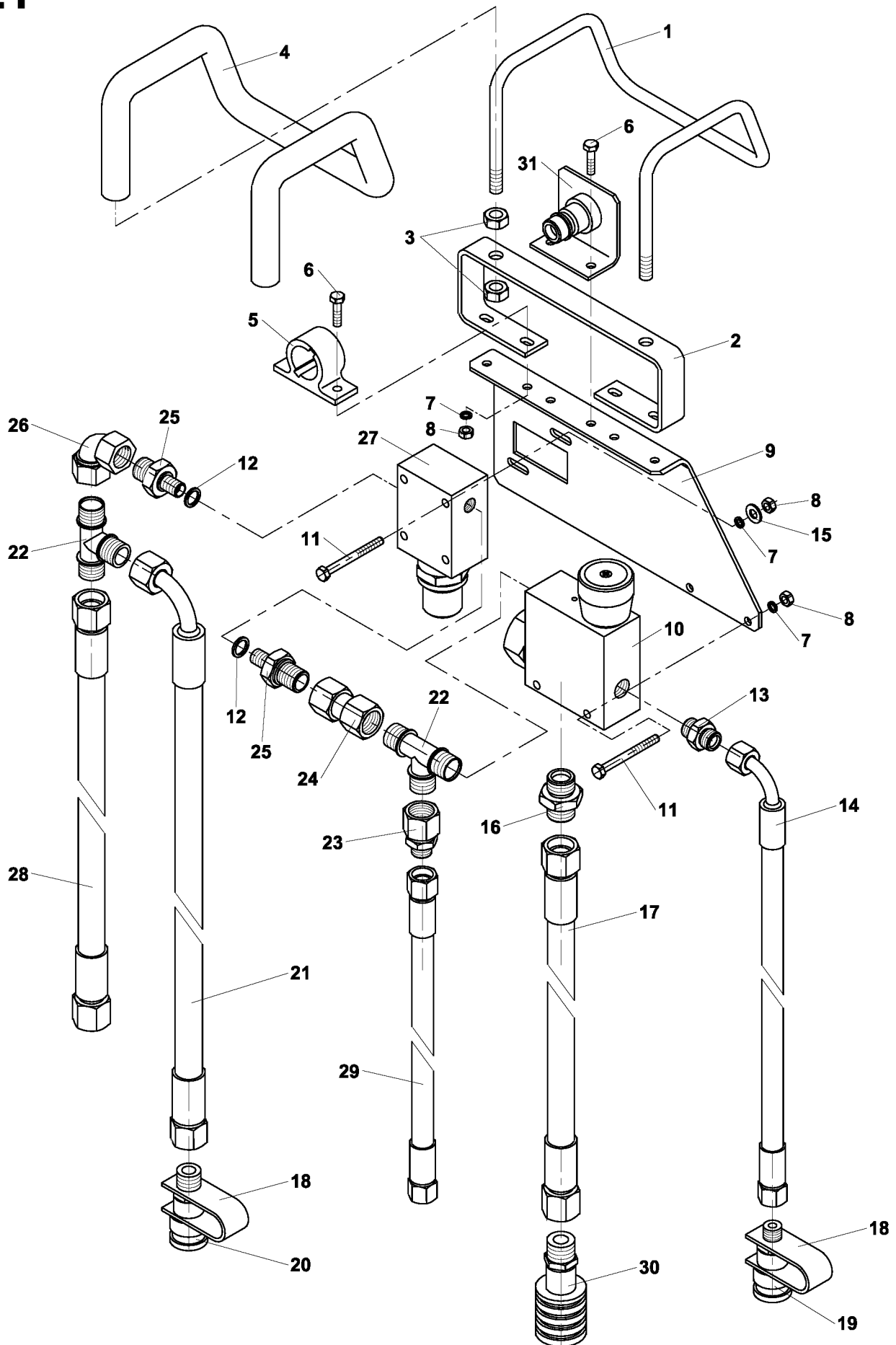
RUR-55		Pohon posuvného dna Antrieb der Streuvorrichtung	Drive of spreading device Commande du fond amovible	19	
1	2		3	4	5
1-11	Pohon posuvného dna Antrieb der Streuvorrichtung	Drive of spreading device Commande du fond amovible		9 4396 253	1
*1-8	Hřídel náhonu I. Welle des Antriebs I.	Shaft of drive I. Arbre de commande I.		9 4337 042	1
*1-2	Unašeč Mitnehmer	Carrier Entraîneur		9 4336 277	2
1	Náboj Nabe	Hub Moyeu		0 9521 163	2
2	Segment Segment	Segment Secteur		0 3926 001	2
3	Hardy spojka 9 4336 276 Hardy-Kupplung 9 4336 276	Hardy connector 9 4336 276 Hardy - flector 9 4336 276		0437151	2
*4	Trubka komplet Rohr komplett	Tube assy Tube complet		9 4336 278	1
*5	Úprava šroubu Schraubenmodifikation	Bolt modification Modification de vis		0 9816 027	12
6	Podložka 17 Unterlage 17	Washer 17 Rondelle 17	ČSN 02 1702.15	0614262	12
7	Matice M16 5.8 Mutter M16 5.8	Nut M16 5.8 Écrou M16 5.8	ČSN 02 1411.25	0727551	12
8	Závlačka 4×32 Vorstecker 4×32	Splint pin 4×32 Goupille 4×32	ČSN 02 1781.05	0614361	12
*9	Kryt náhonu I. Deckel der Antriebszuleitung I.	Cover of drive I. Capot de la comande I.		0 1441 419	1
10	Matice-6hr. M8-6-A2L Mutter M8-6-A2L	Nut M8-6-A2L Écrou M8-6-A2L	ISO 4032	0614108	4
11	Podložka 8.4 Unterlage 8.4	Washer 8.4 Rondelle 8.4	ČSN 02 1702.15	0612821	4



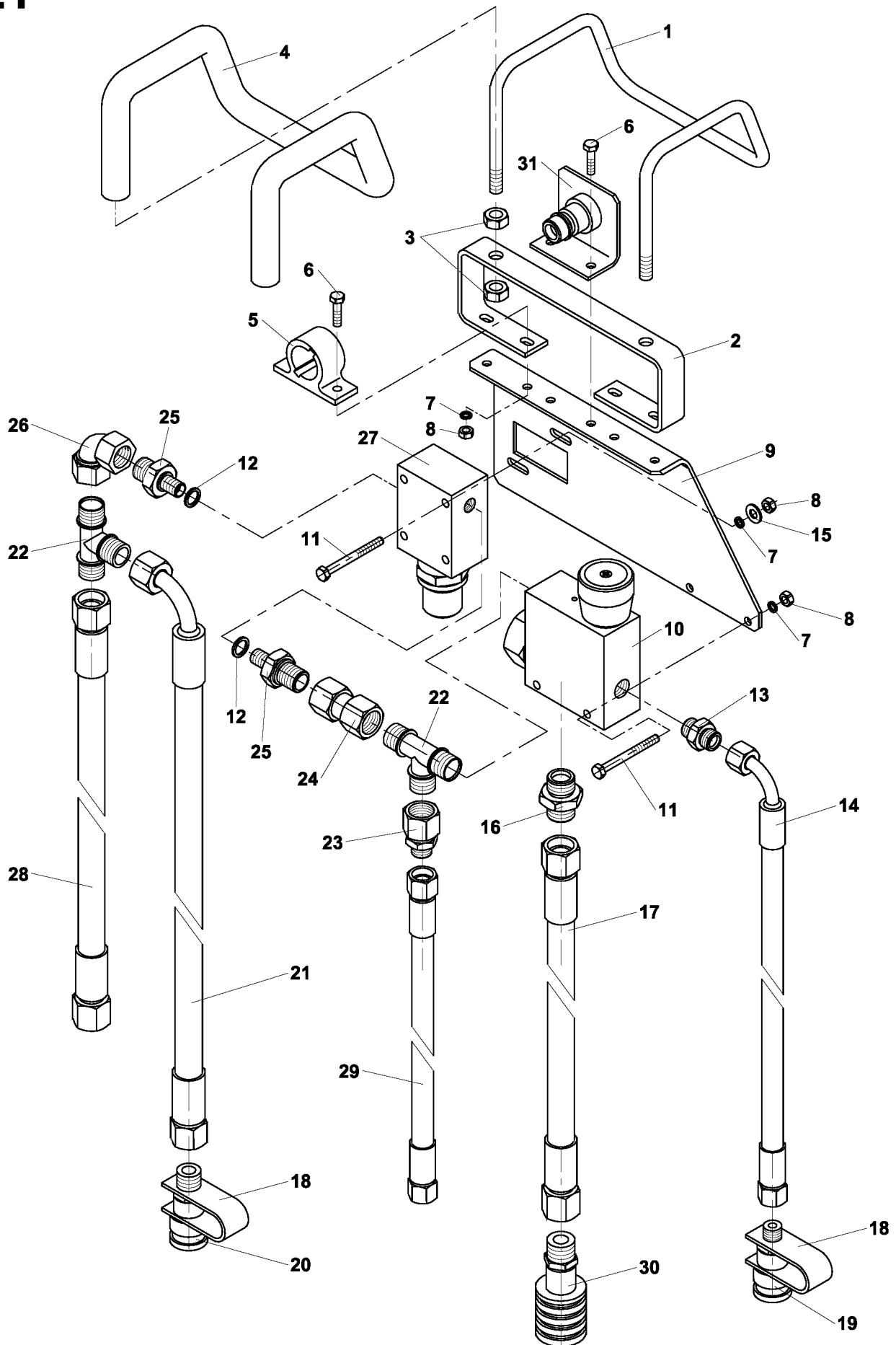
RUR-55		Pohon hydraulický 55D Hydraulischer Antrieb 55D	Hydraulic drive 55D Commande hydraulique 55D	20	
1	2		3	4	5
1-39	Pohon hydraulický 55D Hydraulischer Antrieb 55D	Hydraulic drive 55D Commande hydraulique 55D		9 4396 254	1
*1	Držák skříně I. Kastenhalter I.	Casing holder I. Porte-caisse I.	8362	9 4300 422	1
2	Šroub-6hr. M16×35×8.8×A3L Schraube M16×35×8.8×A3L	Bolt M16×35×8.8×A3L Vis M16×35×8.8×A3L	ISO 4017	0018612	3
3	Podložka 16 Scheibe 16	Washer 16 Rondelle 16	ČSN 02 1740.15	0613272	3
4	Podložka 17 Scheibe 17	Washer 17 Rondelle 17	ČSN 02 1702.15	0614262	3
5	Matice-6hr. M16-6-A3L Mutter M16-6-A3L	Nut M16-6-A3L Écrou M16-6-A3L	ISO 4032	0614130	3
*6	Šroub úprava Schraubenmodifikation	Bolt modification Modification de vis	8362	1 0990 184	2
7	Podložka 12 Scheibe 12	Washer 12 Rondelle 12	ČSN 02 1740.15	0013926	4
8	Šroub-6hr. M12×35×8.8×A3L Schraube M12×35×8.8×A3L	Bolt M12×35×8.8×A3L Vis M12×35×8.8×A3L	ISO 4017	0034694	2
9	Motor orbitový GKS 160-25 Generator GKS 160-25	Generator GKS 160-25 Moteur GKS 160-25	80-4831	0319671	1
10	Hadice 1SN10×400/FL13B Schlauch -18×1.5/FL93B-18×1.5	Hose 1SN10×400/FL13B Tuyau -18×1.5/FL93B-18×1.5		0319693	1
11	Hadice 1SN12×600/oko Schlauch -pr.22/FL13B-18×1.5	Hose 1SN12×600/oko Tuyau -pr.22/FL13B-18×1.5		0319704	2
12	Spojka úhlová EWSD 12L Verbindungsstück EWSD 12L	Coupling EWSD 12L Accouplement EWSD 12L		0319715	1
*13	Držák filtru Filterhalterung	Filter holder Porte-filtre	8362	1 1102 712	1
14	Šroub-6hr. M12×25-5.8-A3L Schraube M12×25-5.8-A3L	Bolt M12×25-5.8-A3L Vis M12×25-5.8-A3L	ISO 4017	0067870	2
15	Matice-6hr. M12-6-A3L Mutter M12-6-A3L	Nut M12-6-A3L Écrou M12-6-A3L	ISO 4032	0726451	2
16-19	Filtr komplet Filter komplett	Filter assy Filtre complet		9 5309 172	1
16	Filtr FU 16A V12 Filter FU 16A V12	Filter FU 16A V12 Filtre FU 16A V12		0299046	1
17	Prvek filtru FPV 12 P 10 Element des Filtres FPV12P10	Filter element FPV 12 P 10 Élément du filtre FPV12P10		0299057	1
18	Kroužek těsnící 27×32×1.5 Dichtring 27×32×1.5	Sealing ring 27×32×1.5 Bague d'étanchéité 27×32×1.5	ČSN 02 9310.2	0298672	2
*19	Redukce Reduktion	Reduction Réduction		1 8200 050	2
20	Šroub-6hr. M8×20-8.8-A2L Schraube M8×20-8.8-A2L	Bolt M8×20-8.8-A2L Vis M8×20-8.8-A2L	ISO 4017	0061446	4
21	Podložka 8 Scheibe 8	Washer 8 Rondelle 8	ČSN 02 1740.15	0613250	9
*22-23	Reduktor úprava Übersetzungsgetriebemod.	Reductor modification Modification de réducteur	8362	9 4309 147	1

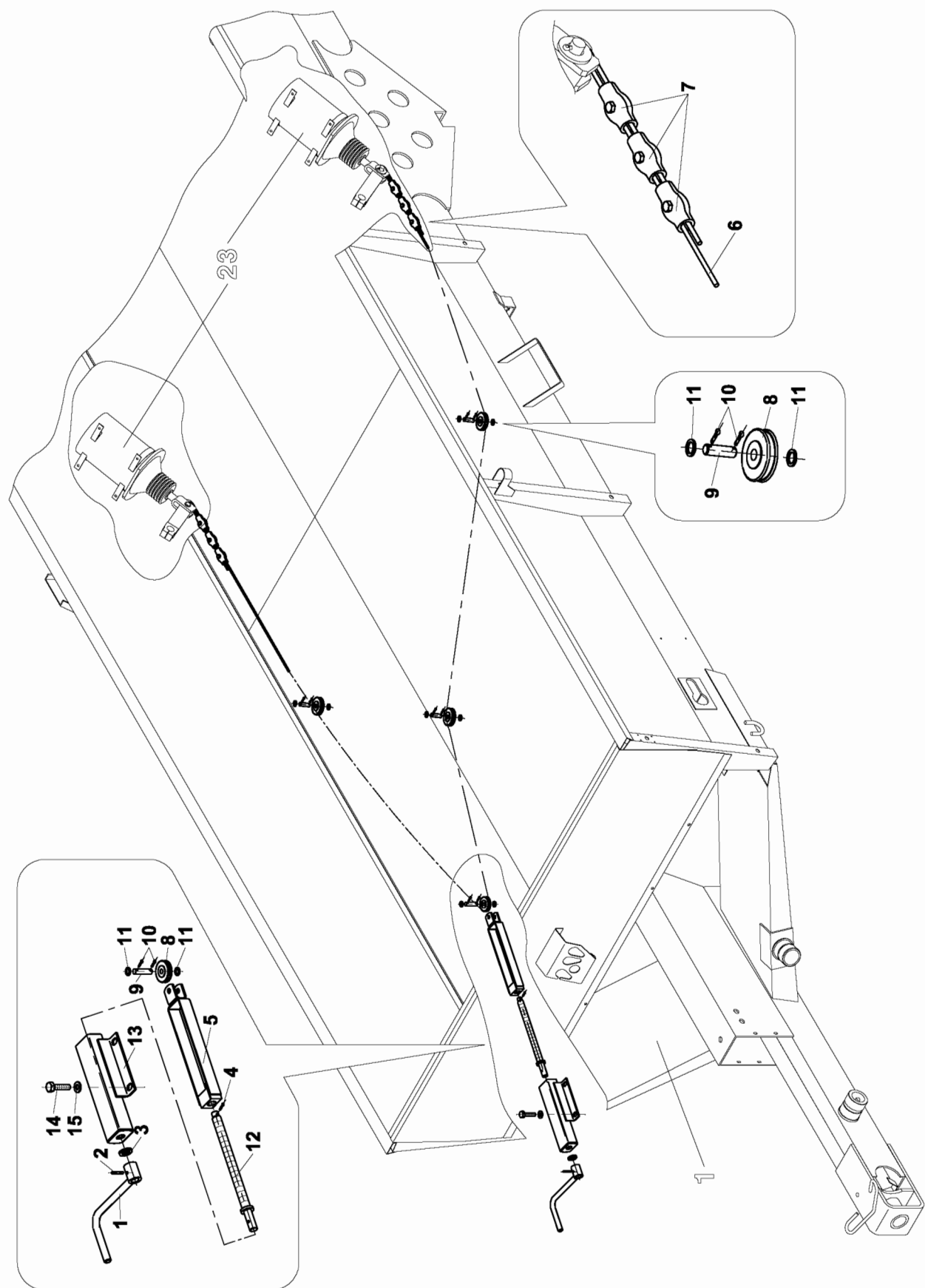


RUR-55		Pohon hydraulický 55D Hydraulic drive 55D Hydraulischer Antrieb 55D Commande hydraulique 55D	20		
1	2		3	4	5
22	Reduktor RT 400/Agrostroj Übersetzungsgetriebe RT400	Reductor RT 400/Agrostroj Réducteur RT 400/Agrostroj		0319682	1
*23	Náboj BERMA Nabe BERMA	Hub BERMA Moyeu BERMA	8362	1 3900 114	1
24	Šroub-6hr. M8×30-4.6-A2L Schraube M8×30-4.6-A2L	Bolt M8×30-4.6-A2L Vis M8×30-4.6-A2L	ISO 4018	0474397	5
25-25a	Kryt komplet Abdeckung komplett	Guard assembly Capot complet	8362	9 4300 446	1
*25a	Kryt náhonu I. Antriebsdeckel I.	Cover of drive I. Capot du moteur I.		0 1441 419	1
26	Matice-6hr. M8-6-A2L Mutter M8-6-A2L	Nut M8-6-A2L Écrou M8-6-A2L	ISO 4032	0614108	9
27	Podložka 8.4 Scheibe 8.4	Washer 8.4 Rondelle 8.4	ČSN 02 1702.15	0612821	4
*28-31	Trubka komplet Rohr komplett	Tube assembly Tube complet	8362	9 4309 145	1
28	Trubka Rohr	Tube Tube	8362	1 1300 694	1
29	Matice M15L 039846 Mutter M15L 039846	Nut M15L 039846 Écrou M15L 039846	039846	0295845	2
30	Prsten P-R 15L 372408 Ring P-R 15L 372408	Ring P-R 15L 372408 Bague P-R 15L 372408	372408	0295856	2
31	Spojka reduk. GS 15/12L Stutzen GS 15/12L	Neck GS 15/12L Gorge GS 15/12L	374535	0319737	2
*32-34	Trubka komplet Rohr komplett	Tube assembly Tube complet	8362	9 4309 144	1
32	Trubka Rohr	Tube Tube	8362	1 1300 695	1
33	Matice M12L Mutter M12L	Nut M12L Écrou M12L	039845	0294195	2
34	Prsten P-R 12L/S Ring P-R 12L/S	Ring P-R 12L/S Bague P-R 12L/S	372407	0294866	2
35	Spojka hole P-GS 12L Stutzen P-GS 12L	Neck P-GS 12L Gorge P-GS 12L	373365	0294173	2
*36	Přichytka Schelle	Clamp Attache	8362	1 9240 363	4
37	Přichytka Schelle	Clamp Attache	8361	1 9240 362	2
*38	Šroub dutý Schraube	Bolt Vis	8362	1 8200 054	2
39	Kroužek těsnící 22×27 Dichtring 22×27	Sealing ring 22×27 Bague d'étanchéité 22×27	ČSN 02 9310.2	0086812	4

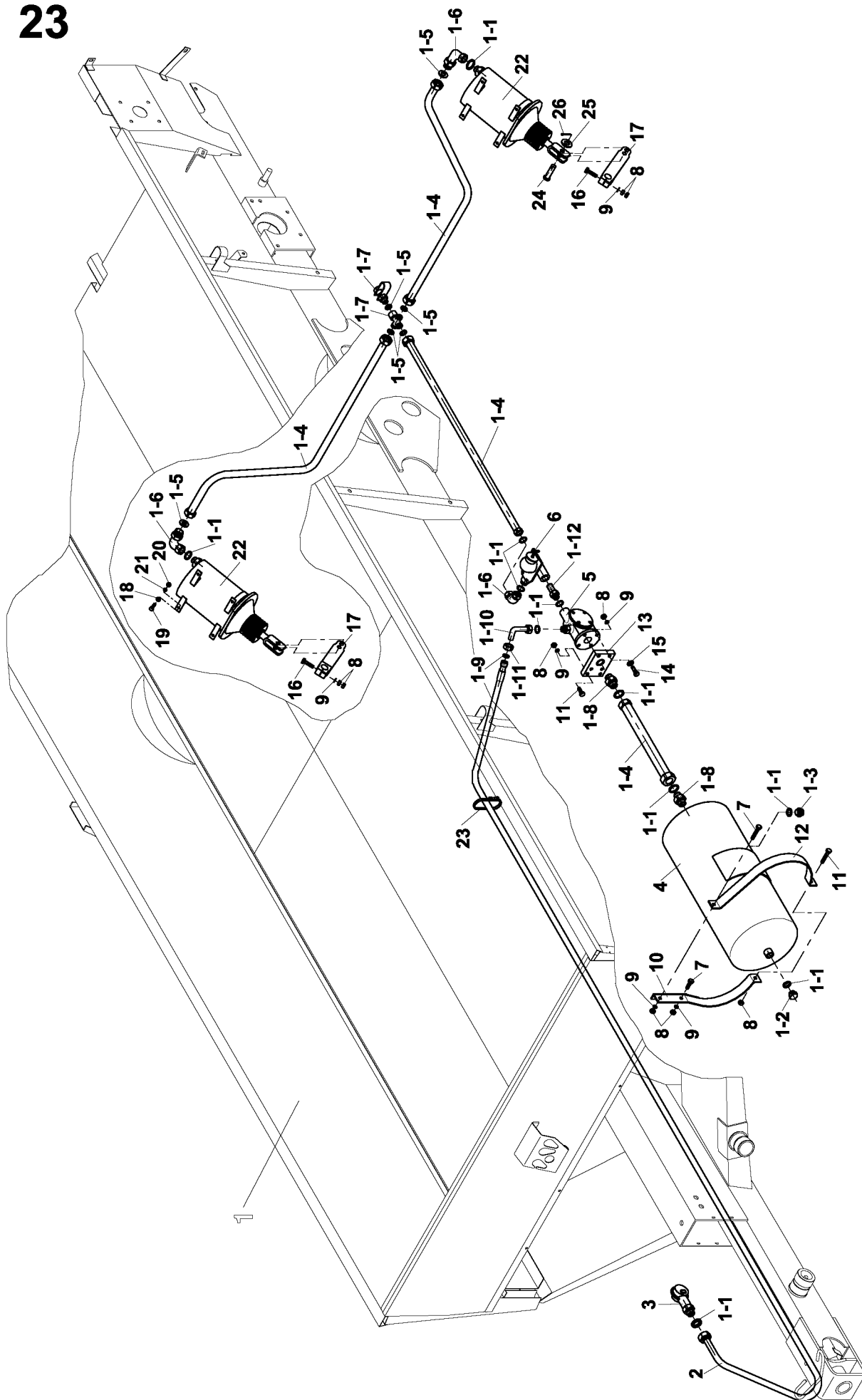


RUR-55		Ovládání hydropohonu D55 Hydrodrive control D55 Betätigung des Hydroantriebs D55 Commande hydraulique D55			21
1	2		3	4	5
1-31	Ovládání hydropohonu D55 Betätigung des Hydro. D55	Hydrodrive control D55 Commande hydraulique D55		9 4309 146	1
*1	Držák I. Halter I.	Holder I. Support I.	8333	1 9300 553	1
*2	Držák II. Halter II.	Holder II. Support II.	8333	1 1102 651	1
3	Matice-6hr. M10-6-A3L Mutter M10-6-A3L	Nut M10-6-A3L Ecrou M10-6-A3L	ISO 4032	0612403	4
*4	Hadice Schlauch	Hose Tuyau	8333	1 0990 165	1
5	Držák zástrčky RK 12 Schalterhalter RK 12	Plug holder RK 12 Porte-targette RK 12		0099550	2
6	Šroub-6hr. M6×20-8.8-A2L Schraube M6×20-8.8-A2L	Bolt M6×20-8.8-A2L Vis M6×20-8.8-A2L	ISO 4017	0255024	6
7	Podložka 6 Scheibe 6	Washer 6 Rondelle 6	ČSN 02 1740.15	0613228	10
8	Matice 6hr. M6-6-A2L Mutter M6-6-A2L	Nut M6-6-A2L Ecrou M6-6-A2L	ISO 4032	0614097	10
9	Držák Halter	Holder Support	8362	1 1102 861	1
10	Ventil škr. VRFC3 Ventil VRFC3	Valve VRFC3 OM.32.03-40-02 Valve VRFC3 OM.32.03-40-02		0319748	1
11	Šroub-6hr. M6×60-4.6-A2L Schraube M6×60-4.6-A2L	Bolt M6×60-4.6-A2L Vis M6×60-4.6-A2L	ISO 4016	0033572	4
12	Kroužek těsnící 14×18 Dichtring 14×18	Sealing ring 14×18 Bague d'étanchéité 14×18	ČSN 02 9310.2	0041118	2
13	Hrdlo GES 12 LR-WD Stutzen GES 12 L/R 1/2-WD	Neck GES 12 L/R 1/2-WD Gorge GES 12 L/R 1/2-WD	ČSN 37 3119	0308913	1
14	Hadice 1SN10×1000/FL13B Schlauch	Hose 1SN10×1000/FL13B Tuyau 18×1.5/FL93B-18×1.5		0312532	1
15	Podložka 8.4 Scheibe 8.4	Washer 8.4 Rondelle 8.4	ČSN 02 1702.15	0612821	2
16	Hrdlo GES 15 L/R 3/8"-WD Stutzen GES 15 L/R	Neck GES 15 L/R 3/8"-WD Gorge GES 15 L/R 3/8"-WD	ČSN 60 5443	0318780	2
17	Hadice 1SN13×1000/FL13B Schlauch	Hose 1SN13×1000/FL13B Tuyau 22×1.5/FL13B-22×1.5		0312543	1
18	Krytka KNOMI 6224 žlutá Gehäuse KNOMI 6224 gelg	Cover KNOMI 6224 yellow Capot KNOMI 6224 jaune		0348934	2
19	Rychlospojka zastr.ISO12.5 Stecker ISO12.5	Plug ISO12.5 Targette ISO12.5		0245883	1
20	Rychlospojka zastr.ISO12.5 Stecker ISO12.5	Plug ISO12.5 Targette ISO12.5		0261910	1
21	Hadice 1SN13×1000/FL93B Schlauch	Hose 1SN13×1000/FL93B Tuyau 22×1.5/FL13B-22×1.5		0312444	1
22	Spojka "L" ELSD 15L s kr. Verbindungsstück "L" ELSD	Coupling "L" ELSD 15L Accouplement "L" ELSD 15L		0312455	2
23	Spojka red. REDSD 15/12 L Verbindungsstück	Coupling REDSD 15/12 L Accouplement REDSD 15/12 L		0312466	1

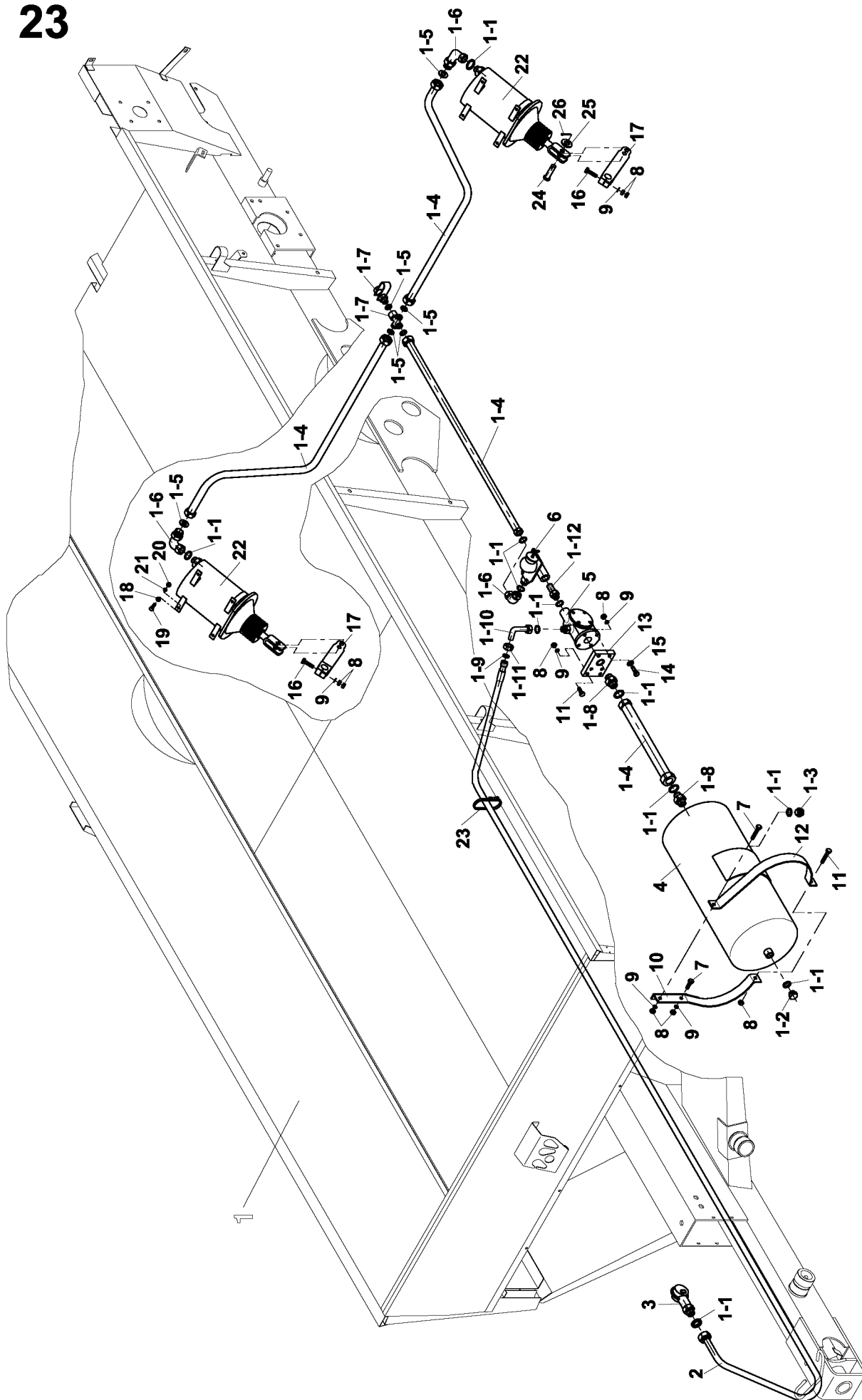




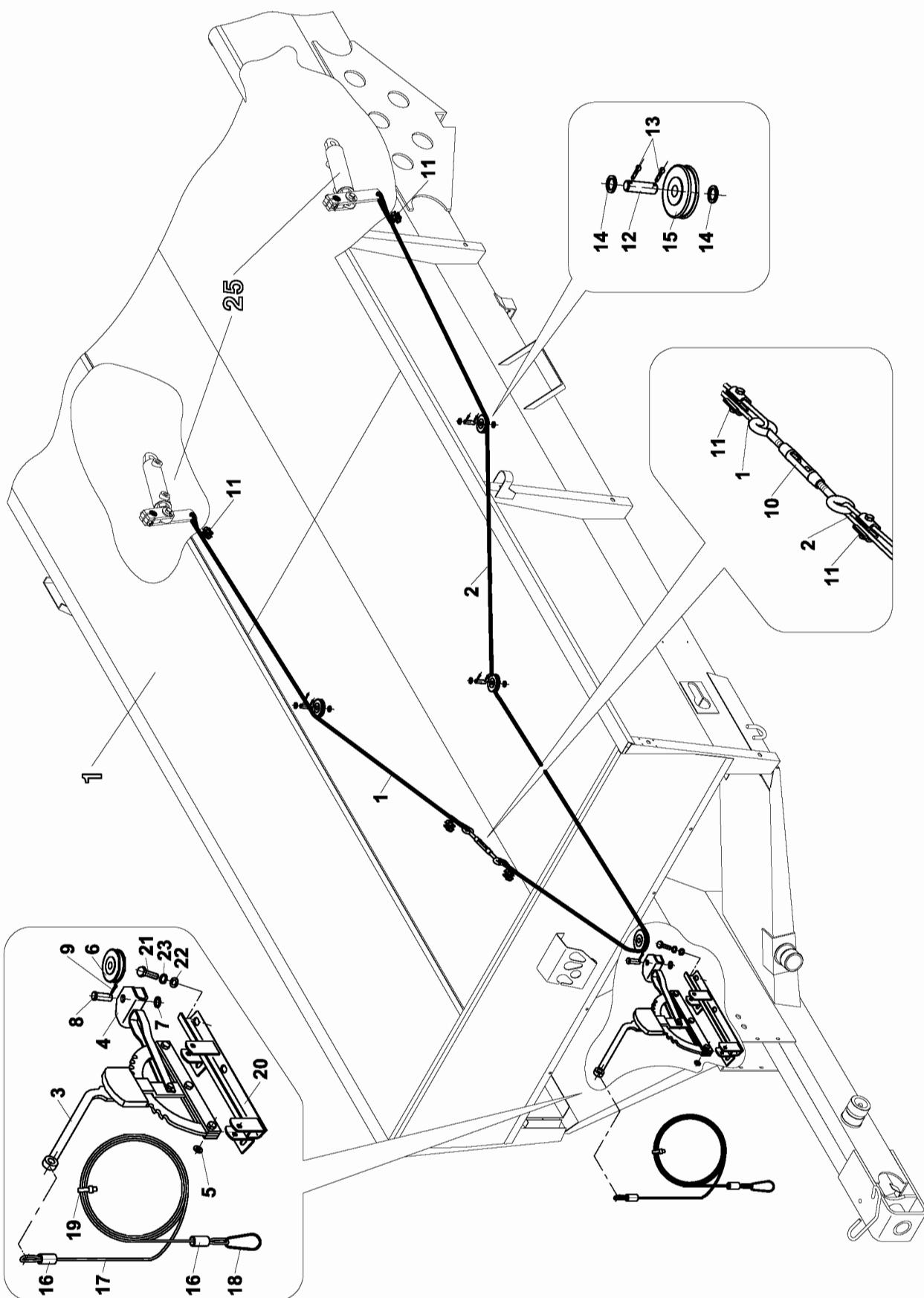
RUR-55		Brzda ruční Handbremse		Hand-operated brake Frein a main		22
1	2		3	4	5	
1-15	Brzda ruční Handbremse	Hand-operated brake Frein a main		9 4396 061	1	
*1	Páka brzdy Handbremsehebel	Lever of the brake Levier de frein		9 4336 306	1	
2	Čep 5×36 Bolzen 5×36	Pin 5×36 Tenon 5×36	ČSN 02 2101.05	0312125	1	
*3	Podložka Scheibe	Washer Rondelle		0 6820 044	1	
4	Závlačka 3.2×25 Vostecker 3.2×25	Split pin 3.2×25 Goupille 3.2×25	ČSN 02 1781.05	0042174	1	
*5	Táhlo brzdy Zugstange der Bremse	Pullrod of the brake Bielle du frein		9 4336 308	1	
*6	Lano ocelové Seil	Iron rope Câble d'acier		1 0314 021	1	
7	Svorka 5 Klemme 5	Clamp 5 Pince 5	ČSN 02 4482.15	0940302	6	
*8	Kladka Rolle	Pulley Porte		0 3325 005	4	
9	Čep 10×45×37 Zn 8C Bolzen 10×45×37 Zn 8C	Pin 10×45×37 Zn 8C Tenon 10×45×37 Zn 8C		1 9310 802	4	
10	Závlačka 2.5×16 Vostecker 2.5×16	Split pin 2.5×16 Goupille 2.5×16	ČSN 02 1781.05	0613910	8	
11	Podložka 10.5 Scheibe 10.5	Washer 10.5 Rondelle 10.5	ČSN 02 1702.15	0614240	8	
*12	Šroub brzdy Spindelbremse	Screw brake Frein a broche		9 9012 005	1	
*13	Držák brzdy Handbremsehalter	Brake holder Porte-frein a main	8378	9 4300 454	1	
14	Šroub-6hr. M12×25-4.6-A3L Schraube M12×25-4.6-A3L	Bolt M12×25-4.6-A3L Vis M12×25-4.6-A3L	ISO 4018	0036014	4	
15	Podložka 13 Scheibe 13	Washer 13 Rondelle 13	ČSN 02 1702.15	0732611	4	



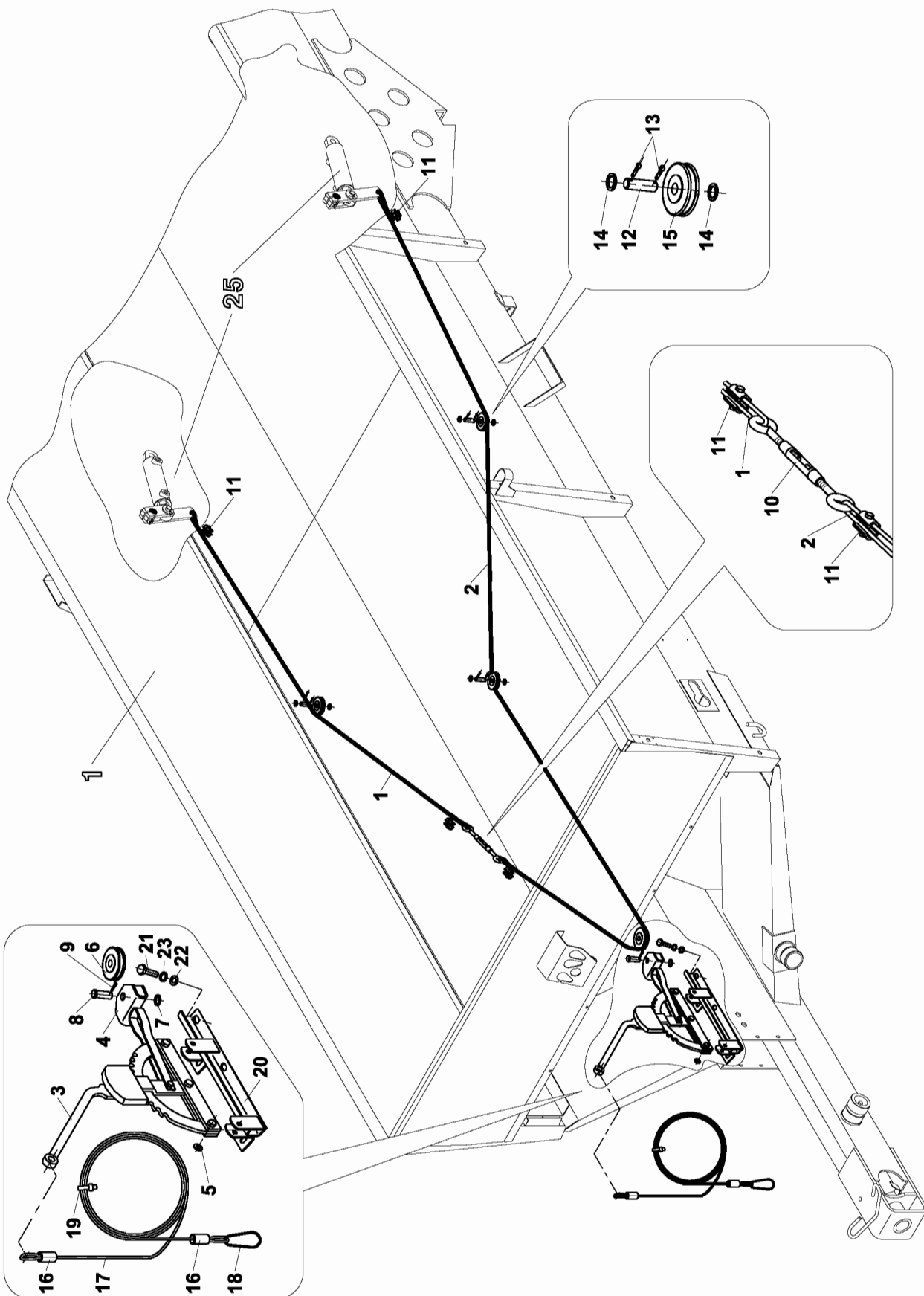
RUR-55		Brzda vzduchová 55 Luftbremse 55	Air brake 55 Frein pneumatique 55	23	
1	2		3	4	5
1-26	Brzda vzduchová 55 Luftbremse 55	Air brake 55 Frein pneumatique 55		9 4396 283	1
1	Díly Knorr 55 Volumen Knorr 55	Parts Knorr 55 Parties Knorr 55	9 8700 786	0373670	1
1-1	Těsnění komplet Dichtung komplett	Sealling assy Garniture d'étanchéité complet		4780022	12
1-2	Šroub vypouštěcí Schraube	Bolt Vis		4620022	1
1-3	Ventil odvodňovací Ventil	Valve Soupape		4661222	1
1-4	Hadice kr. 1015 15×1.5 Schlauch 1015 15×1.5	Hose 1015 15×1.5 Tuyau 1015 15×1.5		KR 1015	4m
1-5	Pouzdrová opěrka Huese	Busch Boître		9821515	8
1-6	Úhlové šroubení Knie	Elbow L-piece		4051522	3
1-7	Přímé šroubení s přípojkou Stutzen	Neck Gorge		4652414	1
1-8	Přímé hrdlové šroubení Stutzen	Neck Gorge		1011522	2
1-9	Těsnění Fiber Dichtung Fiber	Sealing Fiber Garniture d'étanch. Fiber		9761420	1
1-10	Úhlové šroubení Knie	Elbow L-piece		9051523	1
1-11	Matice nízká Mutter	Nut Écrou		6770022	1
1-12	Přímé šroubení s maticí Stutzen	Neck Gorge		4146523	1
2	Hadice 745-13-1540/4300 Schlauch 745-13-1540/4300	Hose 745-13-1540/4300 Tuyau 745-13-1540/4300		0373582	1
3	Hlava sp. s čepem (typ B) Kopf mit Bolzen (typ B)	Head with pin (type B) Tete avec tenon (type B)	ČSN 30 7091	0109912	1
4	Vzduchojem VZD 40I/4032.00 3P-1244 Luftbehälter 40I/4032.00 3P-1244	Air receiver 40I/4032.00 3P-1244 Récipient d'air 40I/4032.00 3P-1244		0327844	1
5	Rozvaděč 03-9613.58 Verteiler 03-9613.58	Distributor 03-9613.58 Distributeur 03-9613.58		0909942	1
6	Regulátor tlaku BR 1306- Regulator I/84576	Regulator BR 1306- Distributeur I/84576		0371371	1
7	Šroub-6hr. M10×25-8.8-A3L Schraube M10×25-8.8-A3L	Bolt M10×25-8.8-A3L Vis M10×25-8.8-A3L	ISO 4017	0033418	4
8	Matice-6hr. M10-8-A3L Mutter M10-8-A3L	Nut M10-8-A3L Ecrou M10-8-A3L	ISO 4032	0614163	16
9	Podložka 10 Unterlage 10	Washer 10 Cale 10	ČSN 02 1740.15	0613239	12
10	Držák komplet Halter komplet	Holder assy Support complet		9 2741 006	2
11	Šroub-6hr. M10×40-8.8-A3L Schraube M10×40-8.8-A3L	Bolt M10×40-8.8-A3L Vis M10×40-8.8-A3L	ISO 4017	0459910	4



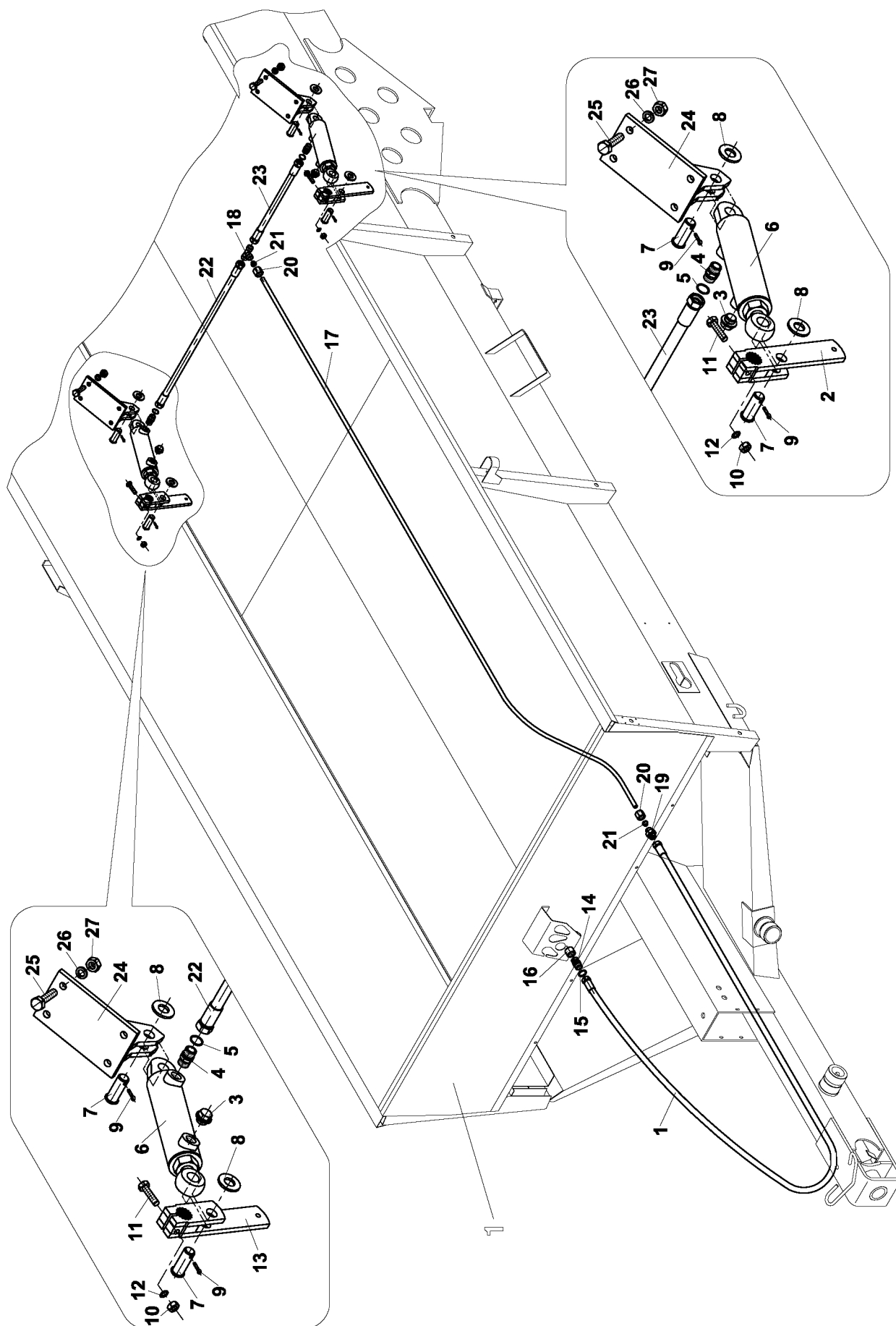
RUR-55		Brzda vzduchová 55 Luftbremse 55	Air brake 55 Frein pneumatique 55	23	
1	2		3	4	5
12	Držák Halter	Holder Support		1 5942 010	2
*13	Držák I. Halter I.	Holder I. Support I.	8375	1 1103 141	1
14	Šroub-6hr. M10×50-8.8-A3L Schraube M10×50-8.8-A3L	Bolt M10×50-8.8-A3L Vis M10×50-8.8-A3L	ISO 4014	0072787	4
15	Podložka 10.5 Unterlage 10.5	Washer 10.5 Cale 10.5	ČSN 02 1702.15	0614240	4
16	Šroub-6hr. M10×55-4.6-A3L Schraube M10×55-4.6-A3L	Bolt M10×55-4.6-A3L Vis M10×55-4.6-A3L	ISO 4016	0109670	2
*17	Páka klíče Hebel	Lever Levier		9 4336 057	2
18	Podložka 13 Unterlage 13	Washer 13 Cale 13	ČSN 02 1702.15	0732611	12
19	Šroub-6hr. M12×30-8.8-A3L Schraube M12×30-8.8-A3L	Bolt M12×30-8.8-A3L Vis M12×30-8.8-A3L	ISO 4017	0012298	8
20	Matice-6hr. M12-8-A3L Mutter M12-6-A3L	Nut M12-6-A3L Ecrou M12-6-A3L	ISO 4032	0013310	8
21	Podložka 12 Unterlage 12	Washer 12 Cale 12	ČSN 02 1740.15	0013926	8
22	Brzdový válec 100 Luftbehälter 100	Air receiver 100 Réipient 100	ČSN 30 3572	0909282	2
23	Spojovací páska 4.7x285 Schelle 4.7x285	Clip 4.7x285 Attache 4.7x285		0429880	1
24	Čep 14×40×32 Bolzen 14×40×32	Pin 14×40×32 Tenon 14×40×32	ČSN 02 2111.05	0312114	2
25	Podložka 15 Unterlage 15	Washer 15 Cale 15	ČSN 02 1702.15	0110638	2
26	Závlačka 4×32 Vorstecker 4×32	Split pin 4×32 Goupille 4×32	ČSN 02 1781.05	0614361	2



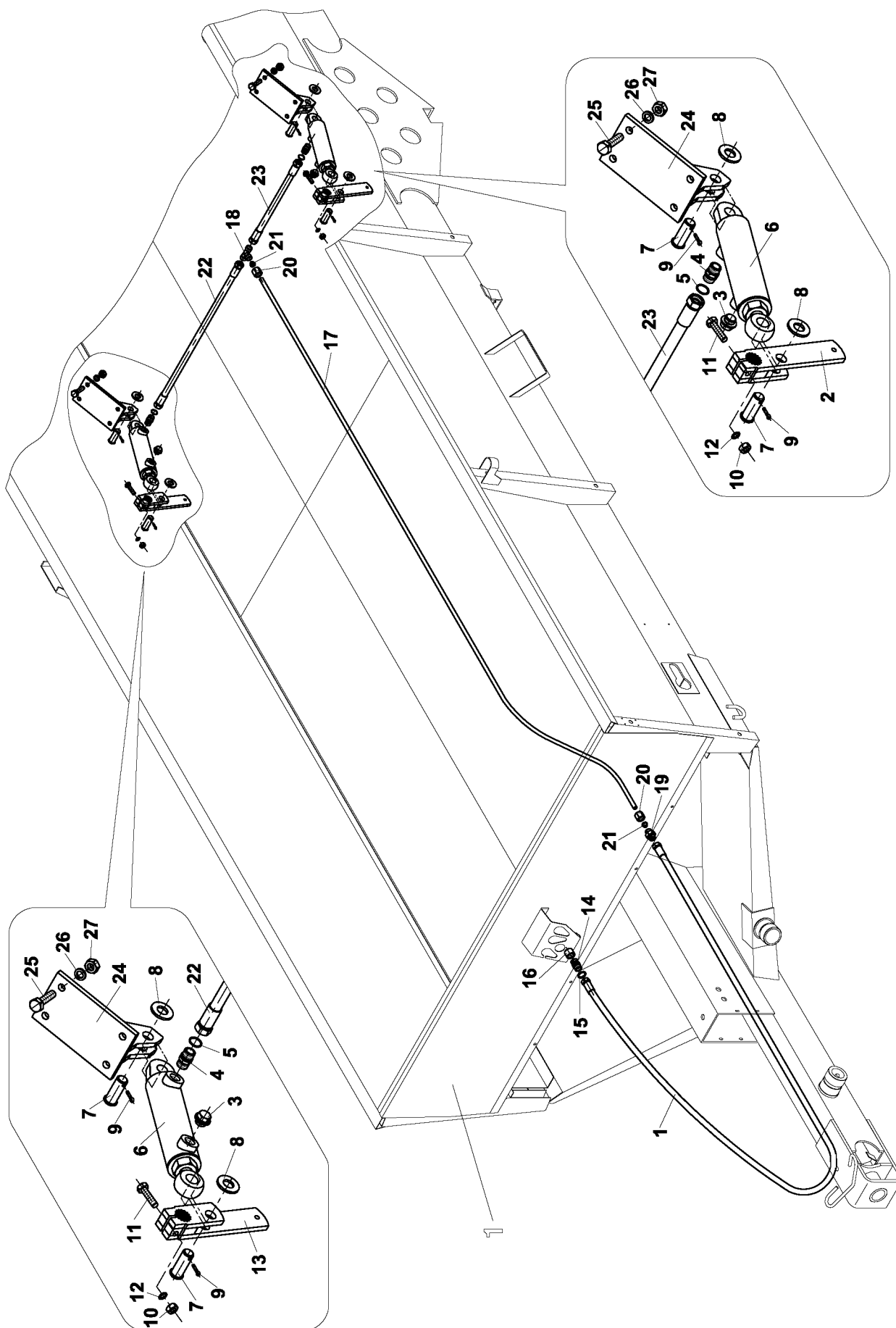
RUR-55		Brzda ruční Francie Handbremse Frankreich	Hand-operated brake France Frein a main France	24	
1	2		3	4	5
1-23	Brzda ruční Francie Handbremse Frankreich	Hand-operated brake France Frein a main France		9 8080 002	1
1	Lano 6.3 Seil 6.3	Rope 6.3 Corde 6.3		1 0314 019	1
2	Lano 6.3 Seil 6.3	Rope 6.3 Corde 6.3		1 0314 020	1
*3-4	Brzda ruční Handbremse	Hand-operated brake Frein a main		9 9867 005	1
3	Úprava brzdy Handbremse-appreturen	Alterations of brake Appret de frein a main		1 9867 006	1
4	Držák kladky I. Rollehalter	Pulley holder Porte-pouile		1 1341 014	1
5	Podložka 10 Scheibe 10	Washer 10 Rondelle 10	ČSN 02 1740.15	0613239	2
*6	Kladka Rolle	Pulley Porte		1 1725 002	1
7	Podložka 17 Scheibe 17	Washer 17 Rondelle 17	ČSN 02 1702.15	0614262	1
8	Čep Bolzen	Pin Tenon		1 9311 024	1
9	Závlačka 4×25 Vostecker 4×25	Split pin 4×25 Goupille 4×25	ČSN 02 1781.05	0613921	1
10	Napínač M10 Seilspanner M10	Tensioner M10 Tendeur M10	ČSN 02 1940.50	0108845	1
11	Svorka 669102 Klemme 669102	Clamp 669102 Pince 669102	ČSN 34 8631	0038918	4
12	Čep 10×45×37 Zn 8C Bolzen 10×45×37 Zn 8C	Pin 10×45×37 Zn 8C Tenon 10×45×37 Zn 8C		1 9310 802	3
13	Závlačka 2.5×16 Vostecker 2.5×16	Split pin 2.5×16 Goupille 2.5×16	ČSN 02 1781.05	0613910	6
14	Podložka 10.5 Scheibe 10.5	Washer 10.5 Rondelle 10.5	ČSN 02 1702.15	0614240	6
*15	Kladka Rolle	Pulley Galet		0 3325 005	3
*16	Spojka Verbindungsstück	Coupling Accouplement		1 6800 028	2
17	Šnúra Kabel	Cable Câble	8297	1 6800 105	1
18	Karabinka 501 60 Karabiner haken 501 60	Slip ring 501 60 Carabine 501 60		0941171	1
19	Spojovací páska 4.7×160 Gurt 4.7×160	Belt 4.7×160 Bande 4.7×160		0238128	1
*20	Držák brzdy Handbremsehalter	Brake holder Porte-frein a main	8378	9 4300 455	1
21	Šroub-6hr. M12×25-4.6-A3L Schraube M12×25-4.6-A3L	Bolt M12×25-4.6-A3L Vis M12×25-4.6-A3L	ISO 4018	0036014	3
22	Podložka 13 Scheibe 13	Washer 13 Rondelle 13	ČSN 02 1702.15	0732611	3

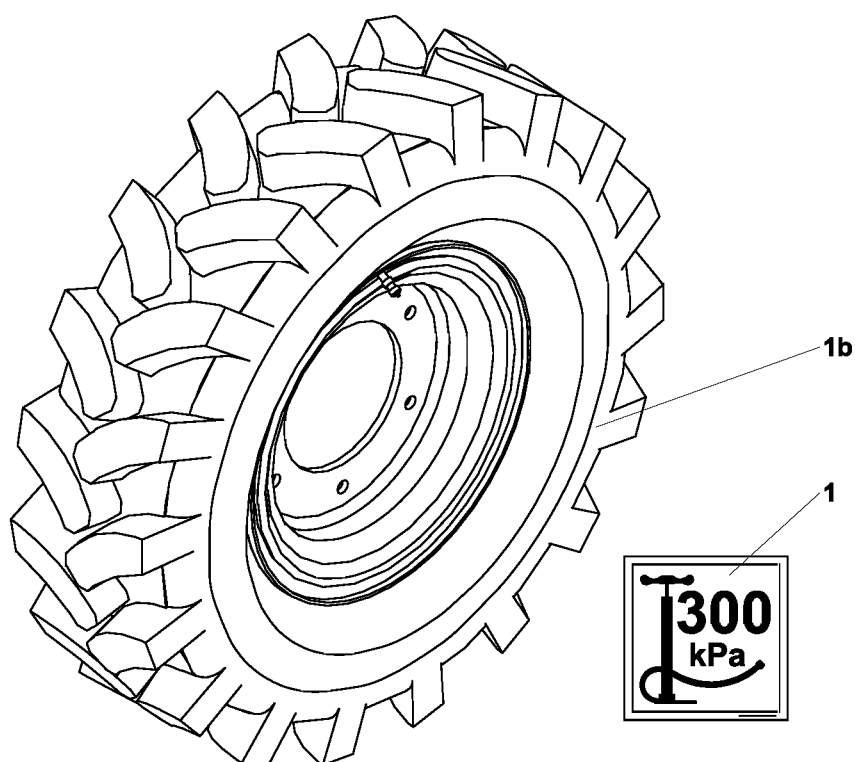
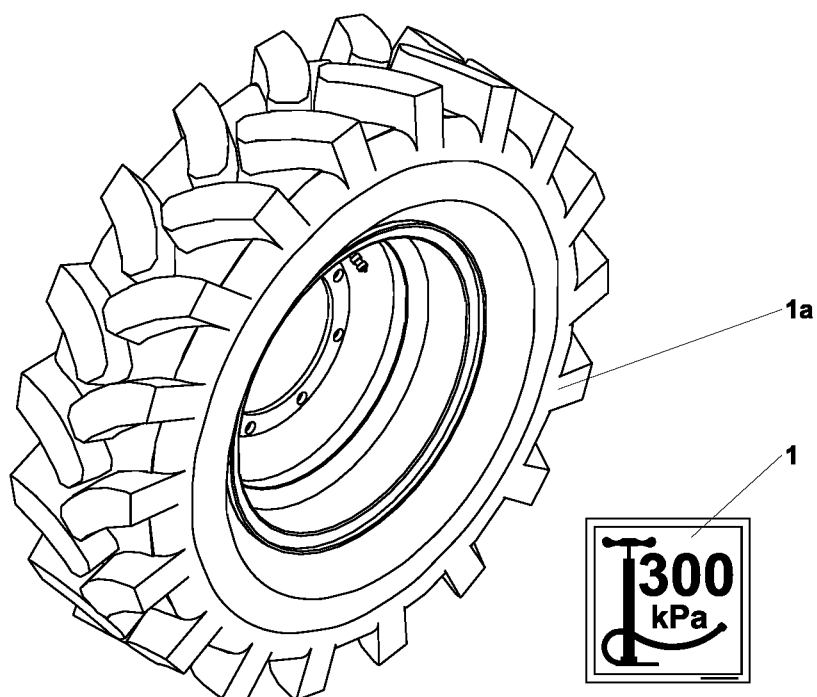


[illegible]

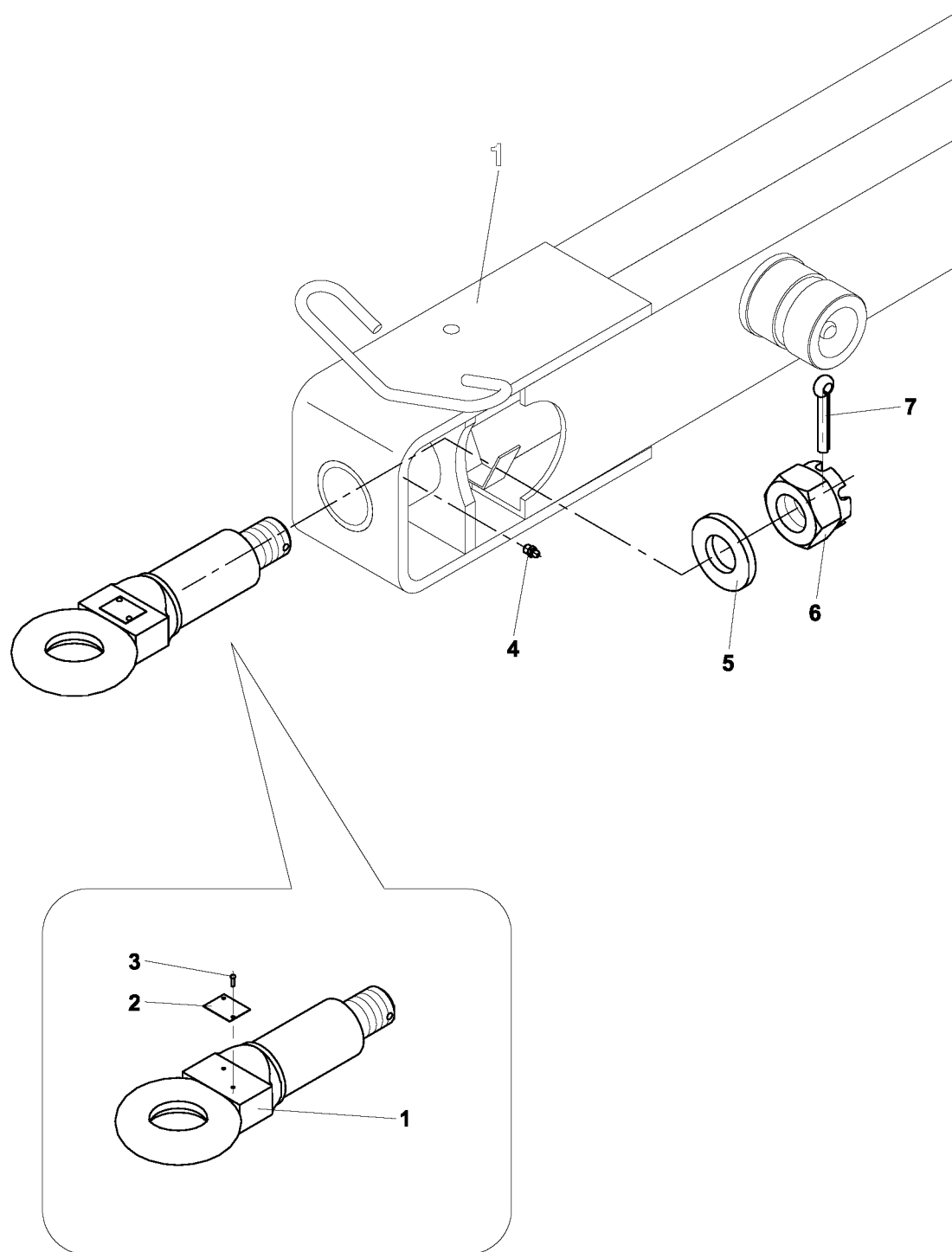


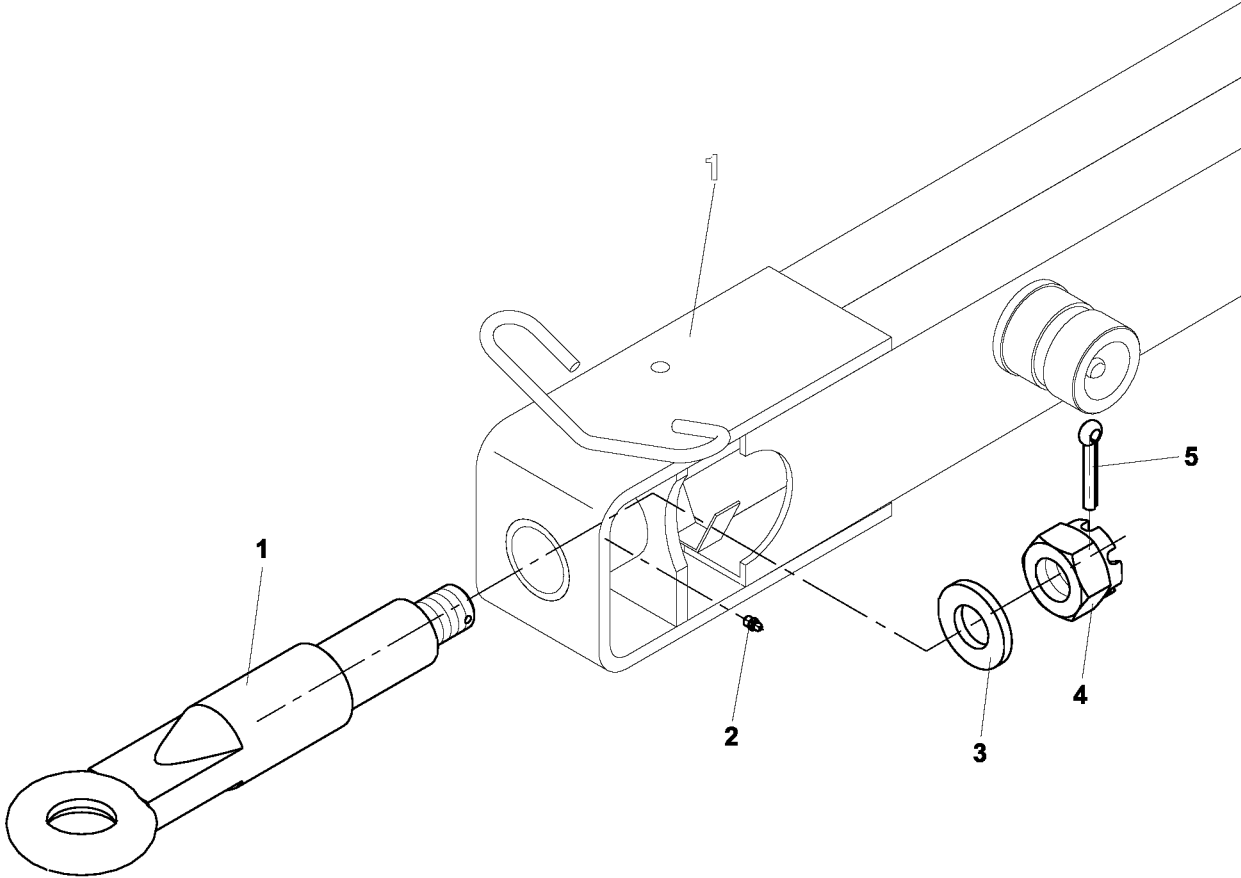
RUR-55		Brzdy hydraulické Bremseinrichtung hydraulische	Brakes hydraulic Freins Hydraulique	25	
1	2		3	4	5
1-27	Brzdy hydraulické Bremseinrichtung hydraulische	Brakes hydraulic Freins Hydraulique		9 1797 013	-
1	Hadice 1SN12×3200/FQ13B Schlauch -22×1.5/FQ13B-22×1.5	Hose 1SN12×3200/FQ13B Tuyau -22×1.5/FQ13B-22×1.5		0318164	1
*2	Páka kliče I. Hebel I.	Lever I. Levier I.		9 8250 001	1
*3	Zátka Propfen	Plug Bouchon		1 8226 147	2
4	Hrdlo P-GES 12LM Stutzen P-GES 12LM	Neck P-GES 12LM Gorge P-GES 12LM	373094	0297022	2
5	Kroužek těsnící 16×20 Dichtring 16×20	Sealing ring 16×20 Bague d'étanchéité 16×20	ČSN 02 9310.2	0072248	2
6	Válec HM1 40/22/63 Walze HM1 40/22/63	Roller HM1 40/22/63 Galet HM1 40/22/63	8399	9 8700 752	2
*7	Čep Bolzen	Pin Tenon		1 9311 023	4
8	Podložka 21 Unterlage 21	Washer 21 Cale 21	ČSN 02 1702.15	0612832	4
9	Závlačka 5×28 Vorstecker 5×28	Split pin 5×28 Goupille 5×28	ČSN 02 1781.05	0613899	4
10	Matice-6hr. M10-6-A3L Mutter M10-6-A3L	Nut M10-6-A3L Ecrou M10-6-A3L	ISO 4032	0612403	2
11	Šroub-6hr. M10×55-4.6-A3L Schraube M10×55-4.6-A3L	Bolt M10×55-4.6-A3L Vis M10×55-4.6-A3L	ISO 4016	0109670	2
12	Podložka 10 Unterlage 10	Washer 10 Cale 10	ČSN 02 1740.15	0613239	2
*13	Páka kliče II. Hebel II.	Lever II. Levier II.		9 8250 002	1
14	Nátrubek Rohransatz	Coupling Manchon		1 8226 163	1
15	Těsnění 16×7×4 0 9620 035 Dichtung 16×7×4 0 9620 035	Sealing 16×7×4 0 9620 035 Garniture d'étanchéité		0026455	1
16	Víčko č.301 1/2" Deckel Nr.301 1/2"	Lid No.301 1/2" Couvercle No 301 1/2"	ČSN 13 8247.1	0112288	1
*17-21	Rozvod hydraulický Hydraulik system	Hydraulic system Systeme hydraulique	8336	9 4309 136	1
17	Trubka Rohr	Tube Tube	8336	1 1300 653	1
18	T-kus P-TS 15L T-Anschluss P-TS 15L	T-connector P-TS 15L T-raccord P-TS 15L	373412	0295823	1
19	Spojka P-GS 15L Kupplung P-GS 15L	Coupling P-GS 15L Accouple. P-GS 15L	373366	0295834	1
20	Matice M15L Mutter M15L	Nut M15L Ecrou M15L	039846	0295845	2
21	Prsten P-R 15L Ring P-R 15L	Ring P-R 15L Bague P-R 15L	372408	0295856	2
22	Hadice 1SN10×620/FQ13B Schlauch -22×1.5/FQ13B-18×1.5	Hose 1SN10×620/FQ13B Tuyau -22×1.5/FQ13B-18×1.5		0312774	1

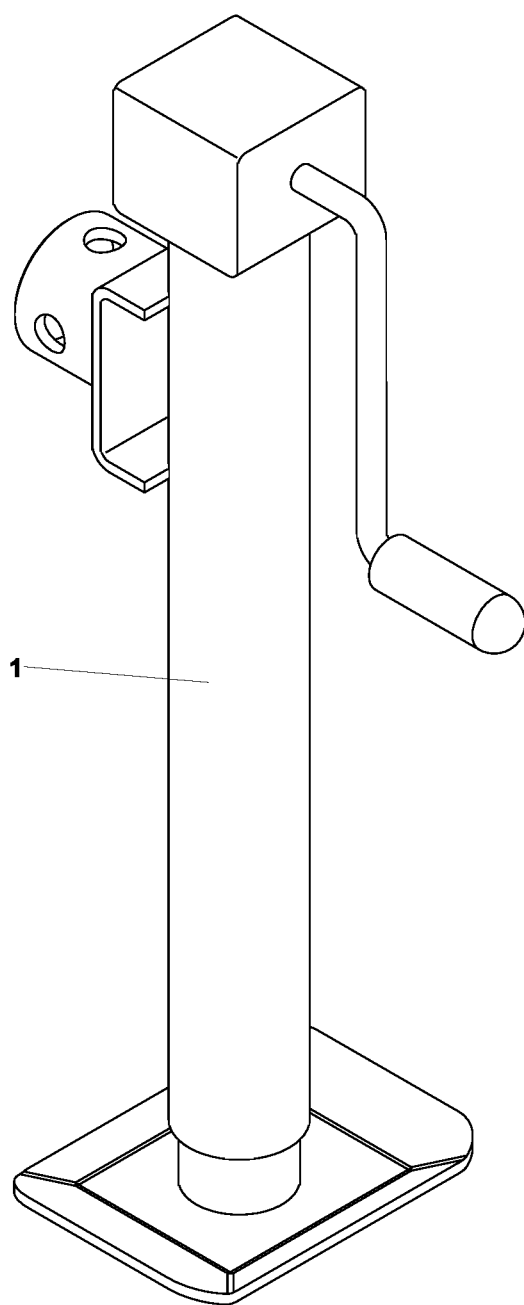




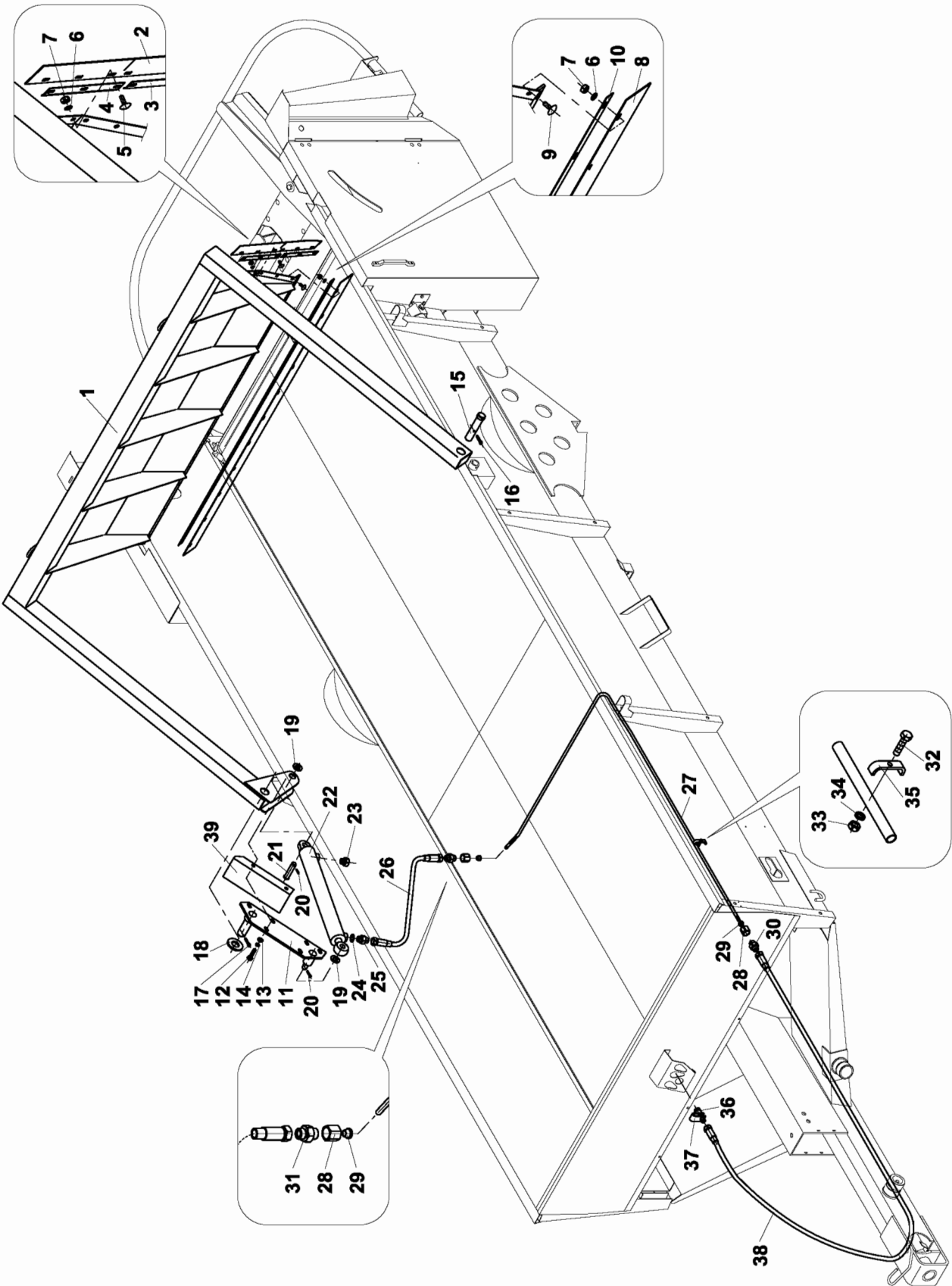
[illegible]



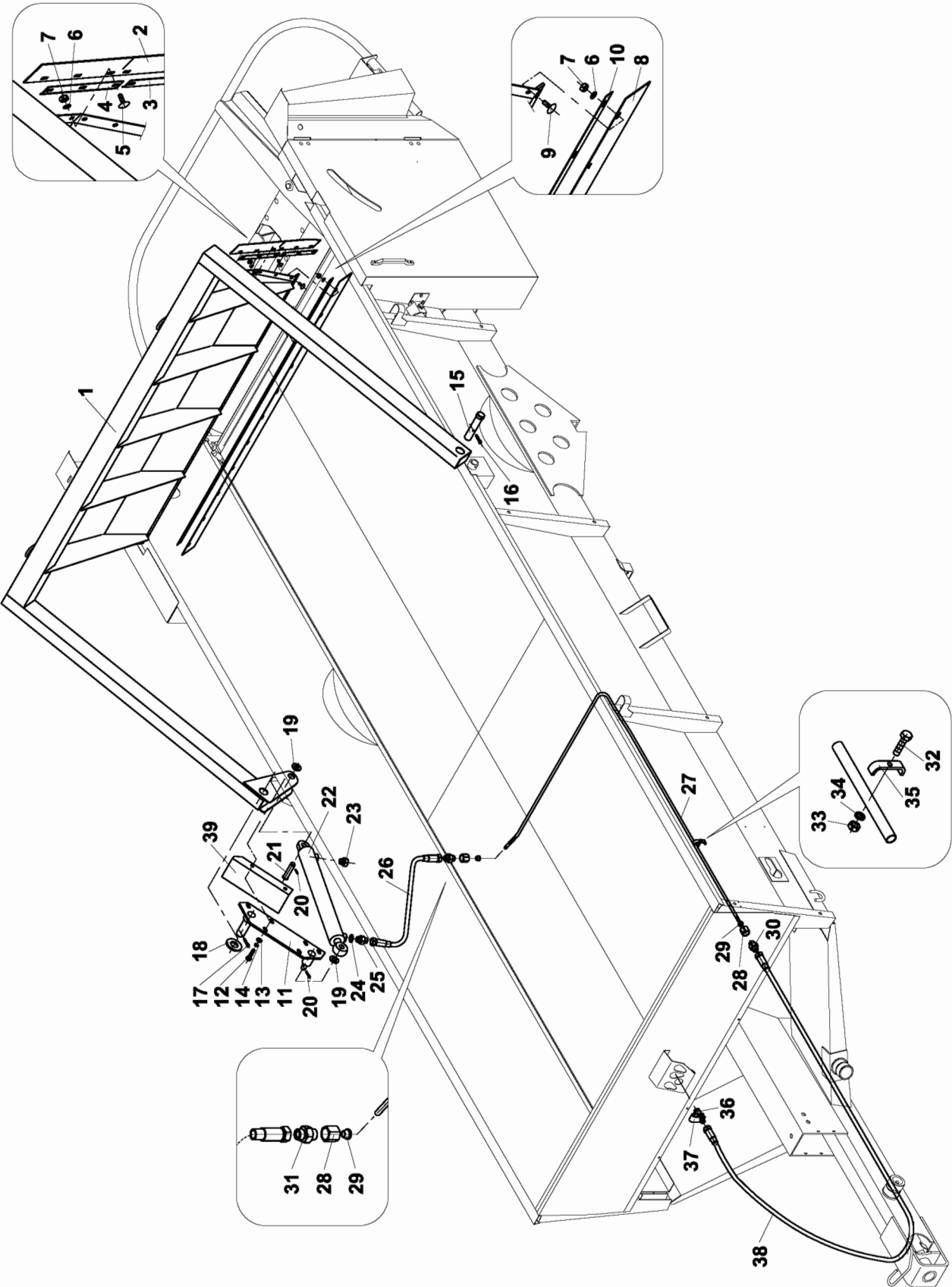




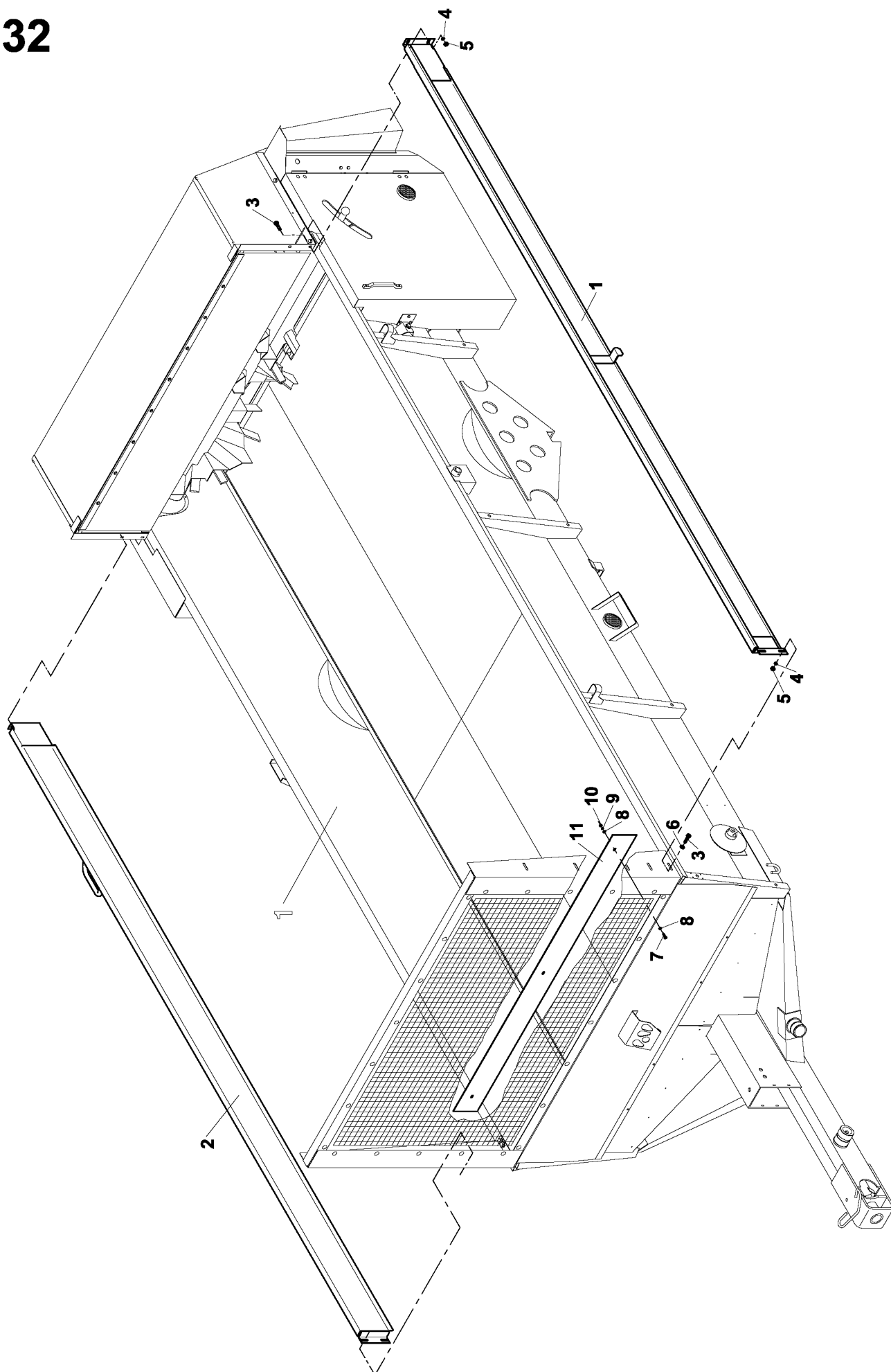
[illegible]



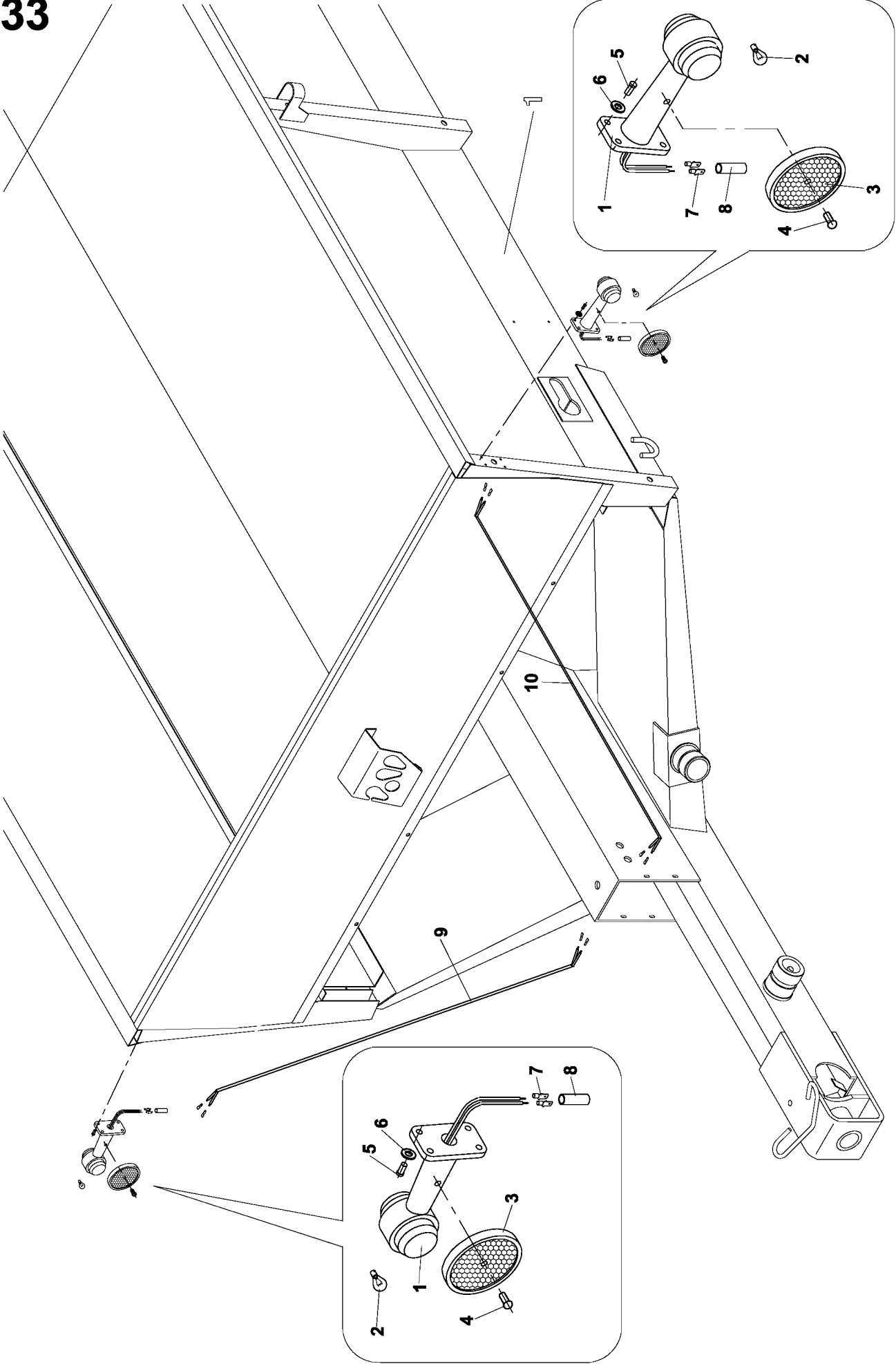
RUR-55		Čelo pohyblivé Bewegliche Stirnwand	Front face Front mobile	31	
1	2		3	4	5
*1-39	Čelo pohyblivé Bewegliche Stirnwand	Front face Front mobile		9 4396 263	1
*1-*10	Čelo komplet Voll. Stirnwand	Front face completed Front complet	8386	9 4309 161	1
*1	Rám čela Stirnwandrahmen	Front face frame Cadre du front	8386	9 4300 470	1
2	Pás I. Gurt I.	Belt I. Bande I.	8386	1 9600 358	2
3	Lišta II. Leiste II.	Strip II. Lardon II.	8386	1 1001 379	2
4	Lišta III. Leiste III.	Strip III. Lardon III.	8386	1 1001 380	2
5	Šroub-4hr. M8×20 Schraube M8×20	Bolt M8×20 Vis M8×20	ISO 8677	0594561	12
6	Podložka 8.4 Unterlage 8.4	Washer 8.4 Cale 8.4	ČSN 02 1702.15	0612821	23
7	Matice-6hr. M8-6-A2L Mutter M8-6-A2L	Nut M8-6-A2L Ecrou M8-6-A2L	ISO 4032	0725791	23
8	Pas Gurt	Belt Bande	8386	1 9600 357	1
9	Šroub M8×30 Schraube M8×30	Bolt M8×30 Vis M8×30	ISO 4018	0474397	11
*10	Lišta I. Leiste	Strip Lardon	8386	1 1001 378	1
*11	Deska komplet Platte komplett	Plate completed Plateau complet	8386	9 4300 466	1
12	Šroub-6hr. M12×13 Schraube M12×13	Bolt M12×13 Vis M12×13	ISO 4018	0592911	6
13	Podložka 13 Unterlage 13	Washer 13 Cale 13	ČSN 02 1702.15	0732611	6
14	Podložka 12 Unterlage 12	Washer 12 Cale 12	ČSN 02 1740.15	0013926	6
*15	Čep Bolzen	Pin Tenon	8386	1 9300 720	1
16	Závlačka 8×71 ST-A3C Vorstecker 8×71 ST-A3C	Split pin 8×71 ST-A3C Goupille 8×71 ST-A3C	ČSN 02 1781.05	0356664	1
17	Závlačka 8×56 Vorstecker 8×56	Split pin 8×56 Goupille 8×56	ČSN 02 1781.05	0740091	1
*18	Podložka upravená Zn Anpassung der Unterlage	Support plate modification Ajustagev de cale		1 9220 438	1
19	Podložka 21 Unterlage 21	Washer 21 Cale 21	ČSN 02 1702.15	0612832	2
20	Závlačka 5×28 Vorstecker 5×28	Split pin 5×28 Goupille 5×28	ČSN 02 1781.05	0613899	2
*21	Čep Bolzen	Pin Tenon	8386	1 9300 717	1
22	Válec HM1 40/22/125 Walze HM1 40/22/125	Roller HM1 40/22/125 Galet HM1 40/22/125	8399	9 8700 751	1

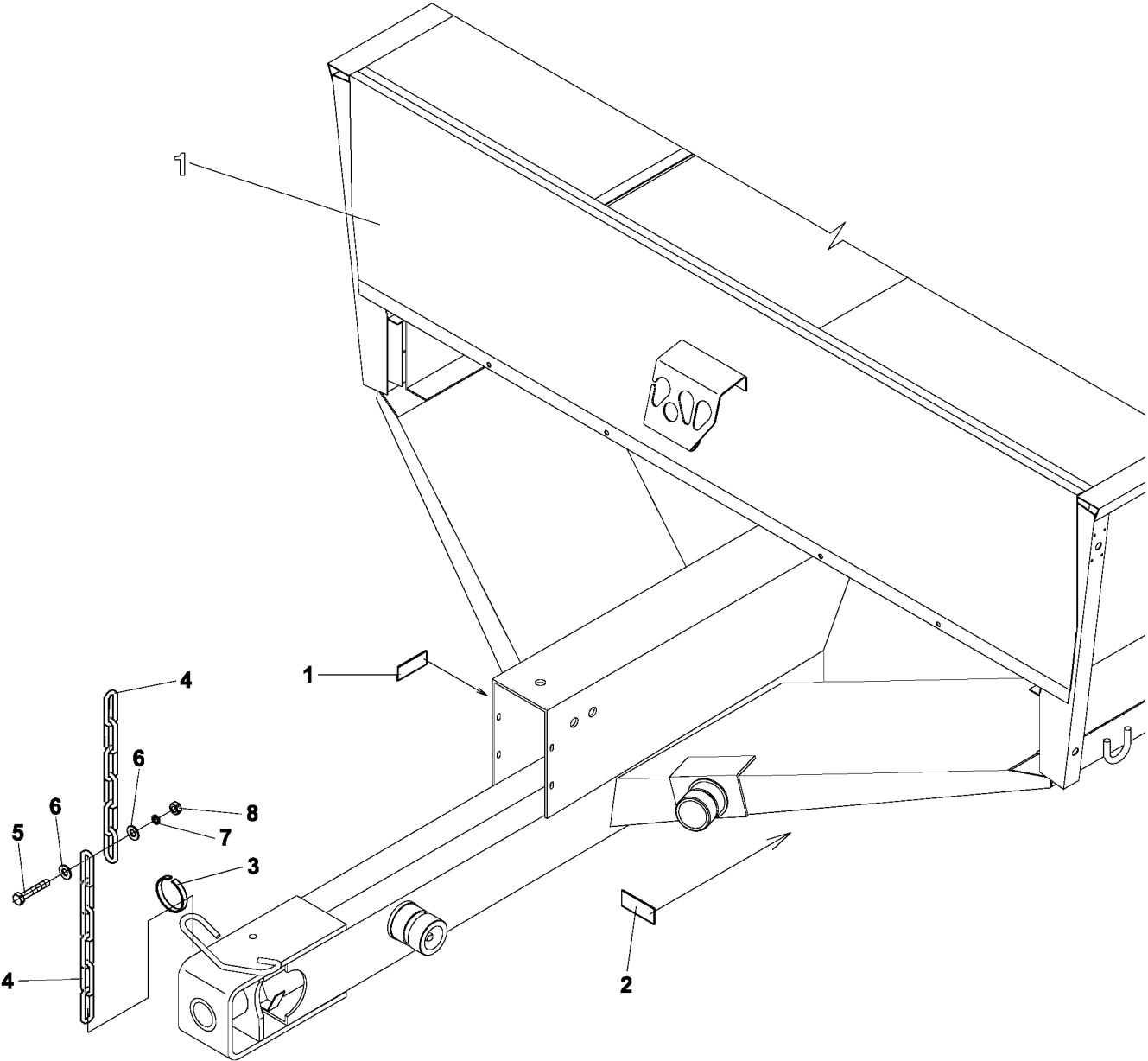


RUR-55		Čelo pohyblivé Bewegliche Stirnwand	Front face Front mobile	31	
1	2		3	4	5
*23	Zátka Propfen	Plug Bouchon		1 8226 147	1
24	Kroužek těsnící 16×20 Dichtring 16×20	Sealing ring 16×20 Bague d'étanchéité 16×20	ČSN 02 9310.2	0072248	1
25	Příchytka Schelle	Clip Attache	373094	0297022	1
26	Hadice 1SN10×400 Schlauch 1SN10×400	Hose 1SN10×400 Tuyau 1SN10×400		0359920	1
27-31	Rozvod hydraulický Hydraulik system	Hydraulic system Systeme hydraulique	8386	9 4309 162	1
*27	Trubka Rohr	Tube Tube	8386	1 1300 954	1
28	Matice M12L Mutter M12L	Nut M12L Ecrou M12L	039845	0294195	2
29	Prsten P-R 12L/S Ring P-R 12L/S	Ring P-R 12L/S Bague P-R 12L/S	372407	0294866	2
30	Spojka HOLE P-GS 12L Kupplung HOLE P-GS 12L	Coupling HOLE P-GS 12L Accouple. HOLE P-GS 12L	373365	0294173	1
31	Hrdlo PRIM. M18×1.5 Stutzen PRIM. M18×1.5	Neck PRIM. M18×1.5 Gorge PRIM. M18×1.5		0310981	1
32	Šroub-6hr. M6×45 Schraube M6×45	Bolt M6×45 Vis M6×45	ISO 4017	0081433	1
33	Matice-6hr. M8 Mutter M8	Nut M8 Ecrou M8	ISO 4032	0725791	1
34	Podložka 8 Unterlage 8	Washer 8 Cale 8	ČSN 02 1740.15	0613250	1
*35	Příchytka Schelle	Clip Attache		1 9241 004	1
36	Rychlosp. zástrčka ISO12.5 Schnel. Kupplung ISO 12.5	Quick coupling ISO12.5 Accouplement rap. ISO12.5		0245883	1
37	Krytka rychlosp. ISO 12.5 Gehäuse KNOMI	Cover ISO 12.5 KNOMI Capot ISO 12.5 KNOMI		0282634	1
38	Hadice 1SN10×3000 Schlauch 1SN10×3000	Hose 1SN10×3000 Tuyau 1SN10×3000		0318153	1
*39	Kryt Abdeckung	Guard Capot	8386	1 1001 405	1

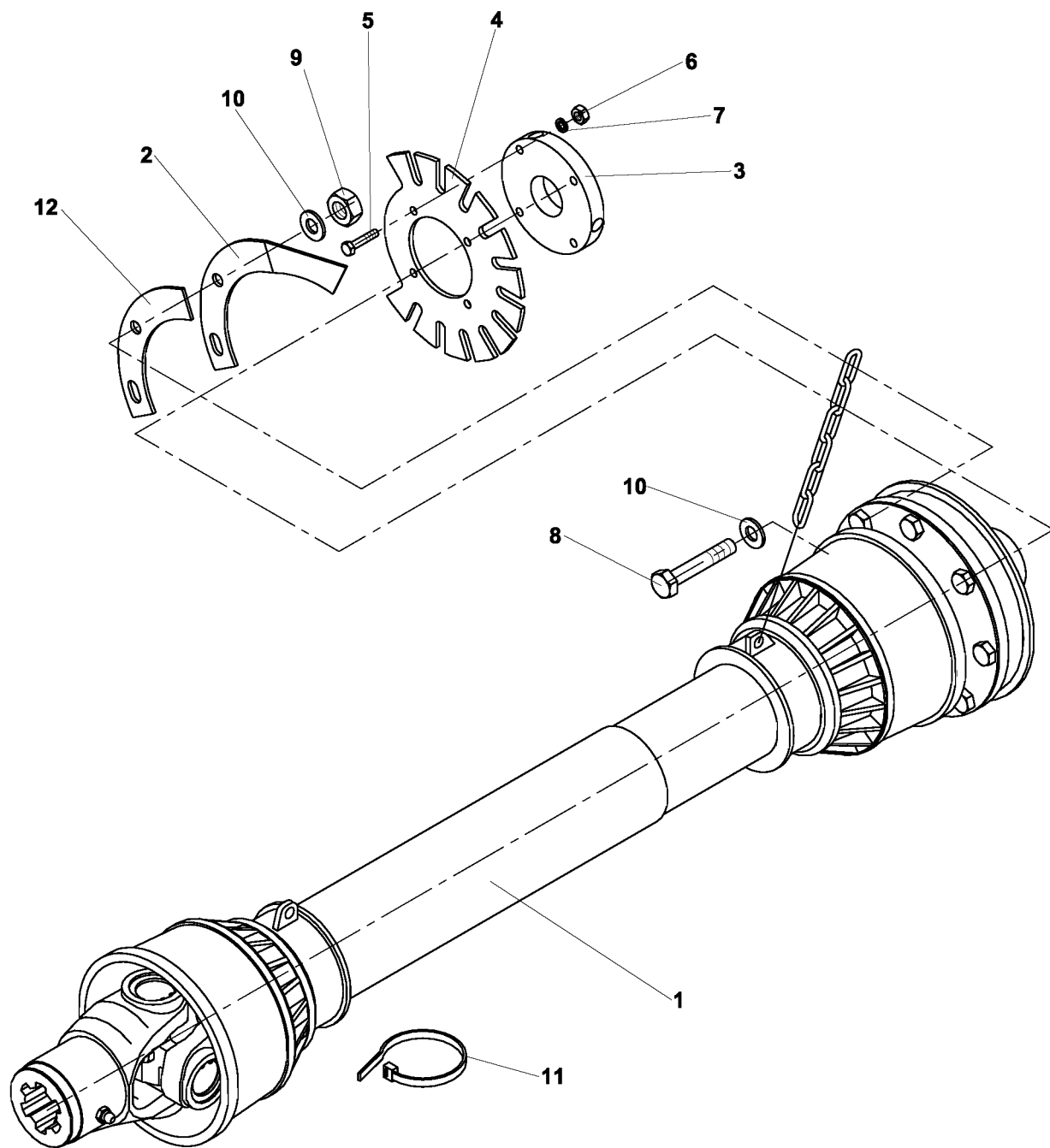


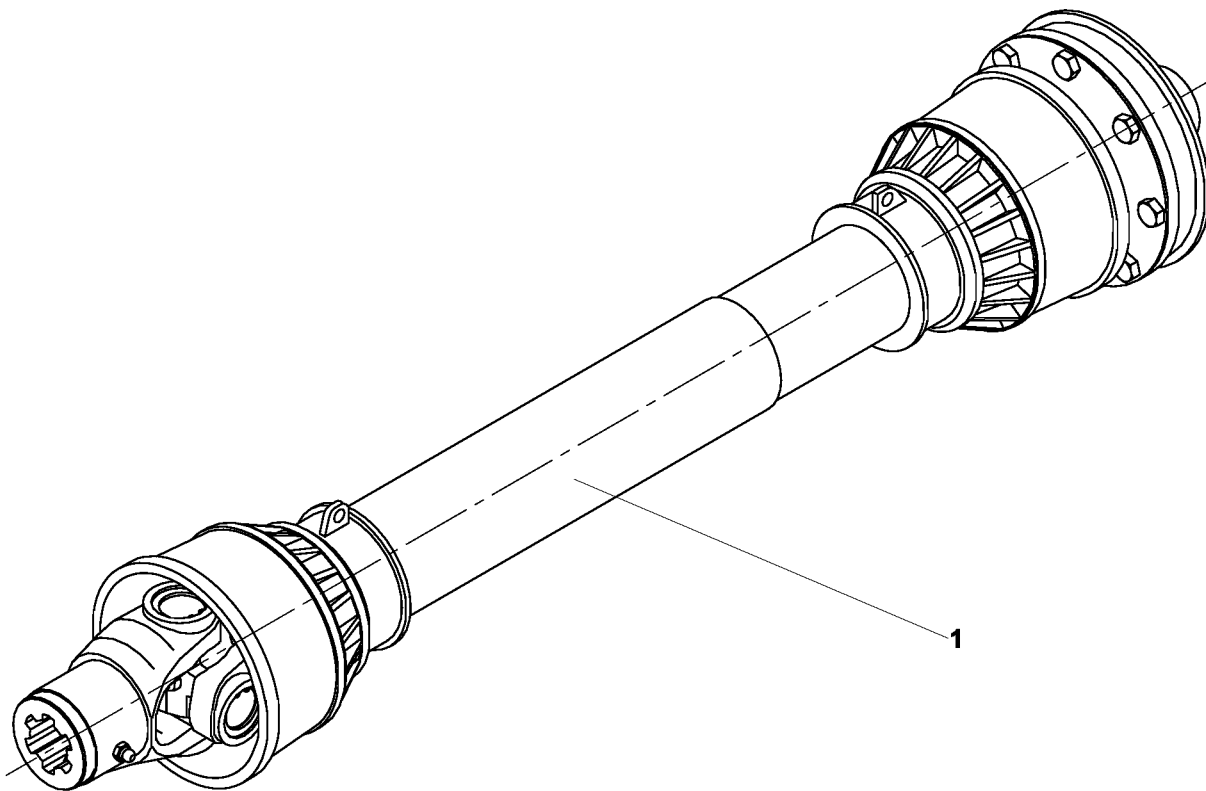
[illegible]



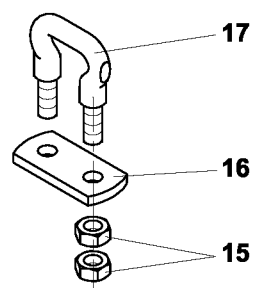
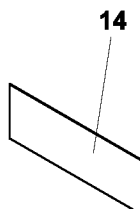
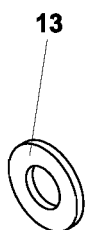
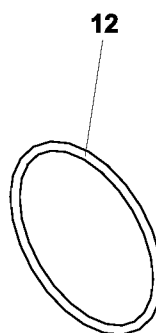
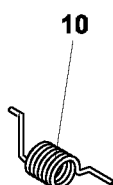
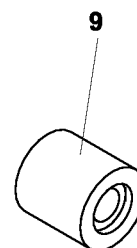
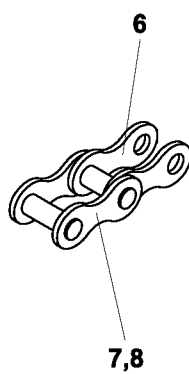
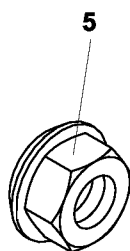
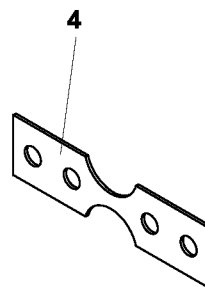
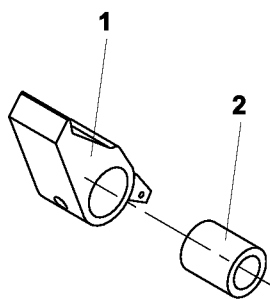


[illegible]

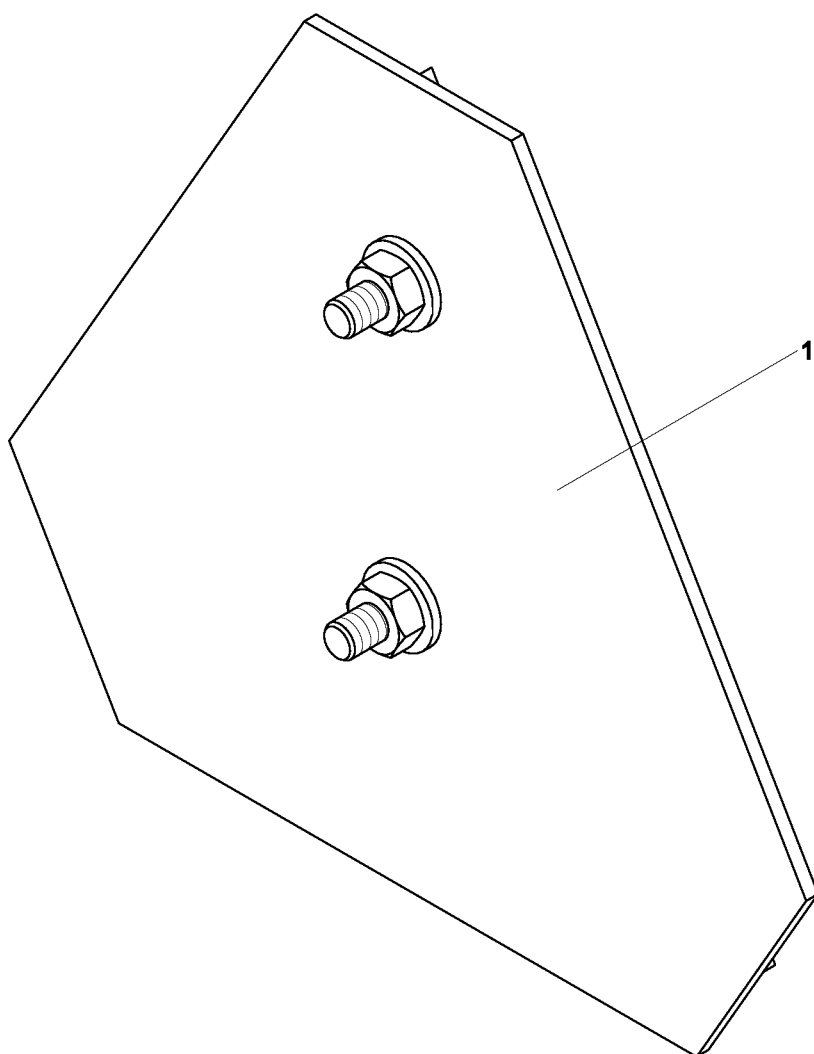




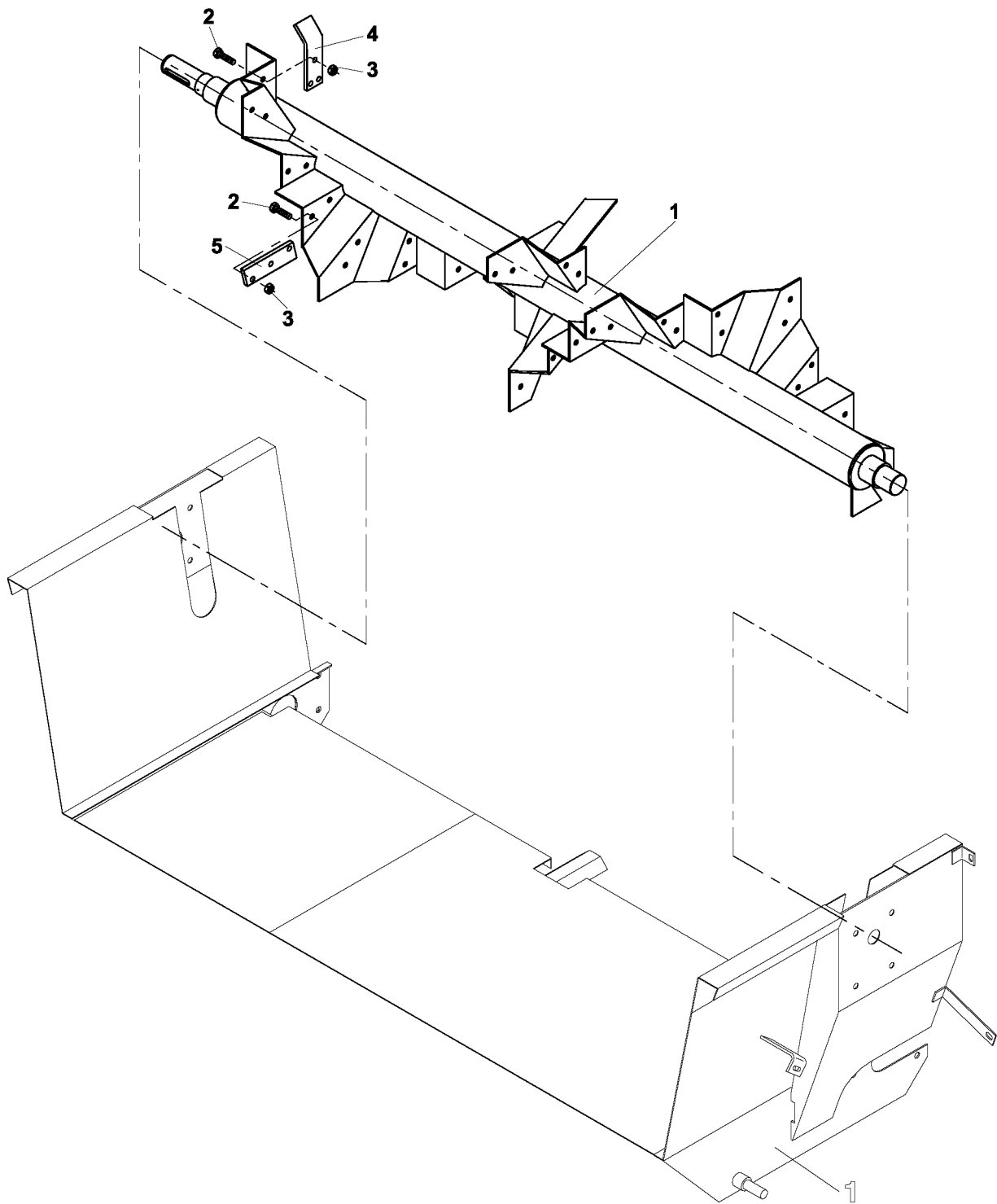
[illegible]



RUR-55		Příslušenství II. Zubehör II.	Accessories II. Accessoires II.	37	
1	2		3	4	5
1-17	Příslušenství II. Zubehör II.	Accessories II. Accessoires II.		9 8699 241	1
*1-2	Západka s pouzdrem Klinke mit Buchse	Pawl with bush Cliquet à bague		9 4336 100	1
*1	Západka s ramenem Klinke mit Arm	Pawl with arm Cliquet à bras		9 4336 101	1
*2	Pouzdro 0 9420 029 Büchse 0 9420 029	Casing 0 9420 029 Douille 0 9420 029		0274978	1
*3	Pružina tažná 1.6 0 9746 017 Feder 1.6 0 9746 017	Spring 1.6 0 9746 017 Ressort 1.6 0 9746 017		0774180	2
*4	Pojistka Sicherung	Breaking piece Arret de surete		0 1232 046	20
5	Matice disk M22×1.5 Mutter M22×1.5	Nut M22×1.5 Écrou M22×1.5	ČSN 30 3751.25	0911471	2
6	Křivený článek 16-B1 Halbglied 16-B1	Half link 16-B1 Demi-maillon 16-B1		0790130	1
7	Článek spoj. 16B-1 Verbindungsglied 16B-1	Connecting chain link 16B-1 Élément de raccord 16B-1	ČSN 02 3311.3	0039886	1
8	Článek spojovací 12B-2 Verbindungsglied 12B-2	Connecting chain link 12B-2 Élément de raccord 12B-2	ČSN 02 3311.3	0801251	1
*9	Kladka Rolle	Pulley Poulle		0 4920 015	1
*10	Pružina 4 0 9746 437 Feder 4 0 9746 437	Spring 4 0 9746 437 Ressort 4 0 9746 437	ČSN 42 6450.3	0774103	1
*11	Podložka distanční 2 Abstandunterlage 2	Distance plate 2 Piece d'écartement 2		0 9220 183	4
12	Kroužek O 110×5 Ring O 110×5	Ring O 110×5 Bague O 110×5	ČSN 02 9281.2	0028017	1
*13	Podložka Unterlage	Washer Cale		0 9232 038	4
14	Etiketa samolepící 102×36 Selbstklebend Etikett 102×36	Self-adhesive label 102×36 Étiquette 102×36		0258676	1
*15-17	Článek spojovací Verbindungsglied	Connecting chain link Élément de raccord		9 4309 037	4
15	Matice-6hr. M10-6-A3L Mutter M10-6-A3L	Nut M10-6-A3L Écrou M10-6-A3L	ISO 4032	0612403	16
*16	Příložka Beilage	Shim Contre-plateau		1 1500 104	4
*17	Úprava třmenu 35 Klammer-aufmachung 35	Adjustment of yoke 35 Étrier-adjustement 35		1 0990 101	4



[illegible]



SEZNAM SOUČÁSTÍ PODLE OBJEDNACÍCH ČÍSEL

Objednací číslo	Název součásti	Číslo skupiny
0 1232 046	Pojistka	16,18,37
0 1340 020	Příložka	10
0 1341 016	Zarážka	18
0 1341 017	Napínák	18
0 1341 088	Kryt	2
0 1441 395	Kryt náhonu	8
0 1441 419	Kryt náhonu I.	19,20
0 1625 001	Náboj kola	1
0 3325 005	Kladka	22,24
0 3422 013	Kolo řetězové I.	2
0 3424 003	Kolo řetězové I.	18
0 3722 001	Rohatka	18
0 3816 006	Hřídel I.	9
0 3847 226	Lamela těsnicí vnější	2,8
0 3847 227	Víčko	18
0 3847 228	Víčko I.	18
0 3847 229	Víčko	2
0 3847 232	Víčko prašné	1
0 3847 233	Vlíčko náboje	1
0 3847 234	Lamela těsnicí vnitřní	2,8
0 3926 001	Segment	19
0 3940 027	Deska vypínání	18
0 4920 015	Kladka	2,18,37
0 6820 044	Podložka	22
0 6915 004	Závěsné oko	27
0 9011 002	Čep kladky	18
0 9220 001	Distanční podložka	9
0 9220 005	Podložka vymešovací	5,18
0 9220 143	Podložka distanční	9
0 9220 183	Podložka distanční 2	37
0 9220 225	Podložka	18
0 9220 263	Podložka 0.5	9
0 9220 266	Podložka 0.2	9
0 9220 279	Podložka	27,28
0 9220 901	Podložka	3
0 9232 038	Podložka	37
0 9311 846	Čep 18×63×56	5
0 9312 032	Hřídel	18
0 9312 090	Čep	18
0 9316 002	Hřídel I.	18
0 9316 005	Hřídel	9
0 9520 201	Kroužek	9
0 9520 202	Kroužek	18
0 9520 203	Kroužek	2
0 9520 207	Trubka rozpěrná	18
0 9520 631	Kroužek stavěcí	1
0 9521 163	Nnáboj	19
0 9522 009	Náboj	2
0 9630 033	Pás krycí	10
0 9816 014	Úprava šroubu	8
0 9816 027	Úprava šroubu	19
0011121	Šroub-6hr. M6×30-5.8-A2L	35
0011275	Šroub-6hr. M10×30-5.8-A3L	10
0012298	Šroub-6hr. M12×30-8.8-A3L	3,9,23,39
0013310	Matice-6hr. M12-8-A3L	3,6,10,18,23,34
0013926	Podložka 12	6,9,10,18,20,23,24,31,34
0016247	Kroužek pojistný 95	6
0018612	Šroub-6hr. M16×35-8.8-A3L	20
0019063	Zátka M22×1.5, delší závit 14mm	9
0022935	Šroub-6hr. M8×20-4.6-A2L	11
0023529	Šroub-6hr. M6×12-5.8-A2L	10,18
0026455	Těsnění 16×7×4, 0 9620 035	25
0028017	Kroužek O 110×5	37
0032582	Dutinka 6.3 TC 7102-03	13
0033418	Šroub-6hr. M10×25-8.8-A3L	18
0033572	Šroub-6hr. M6×60-4.6-A2L	4,21
0034309	Držadlo Grilan C 43461 111744	10
0034694	Šroub-6hr. M12×35-8.8-A3L	20
0034793	Šroub M6×30-5.8-A2L	10

Objednací číslo	Název součásti	Číslo skupiny
0036014	Šroub-6hr. M12×25-4.6-A3L	6,22,24
0036597	Zátka M22×1.5, delší závit 14mm	3
0037510	Šroub-6hr. M8×20-5.8-A2L	18
0038918	Svorka 669102	24
0038973	Těleso vidlice 10 pol.	13
0039885	Článek spojovací 16B-1	6
0039886	Článek spojovací 16B-1	2,37
0040458	Podložka 6.6	10,32
0041118	Kroužek těsnicí 14×18	21
0041316	Průchodka 18×2	10
0042174	Závlačka 3.5×25	22
0046079	Šroub ČSN EN 24017 M12×20-8.8-A3L	9
0046684	Šroub-6hr. M12×45-8.8-A3L	5
0046827	Šroub-6hr. M10×70-8.8-A3L	35
0052338	Kolík plochý 6.3 typ 7212-03 SEZ	33
0057453	Těleso zásuvky 10 pol.	13
0061446	Šroub-6hr. M8×20-8.8-A2L	20
0061963	Hřeb 3×6	17,27
0067870	Šroub-6hr. M12×25-5.8-A3L	20
0067958	Šroub-6hr. M16×30-8.8	6
0068167	Šroub M5×20-5.8-A2L	13
0068409	Matice-6hr. M6-6-A2L	10
0068618	Pružný kolík 6×20-A-St	4
0068640	Pružný kolík 8×55-A-St	4
0068937	Ložisko 6012	9
0069212	Ložisko 6308	3
0071258	Žárovka 12V, R10W-Ba15s	13
0071346	Šroub-4hr. M6×16-4.8-A2L	10
0072248	Kroužek těsnicí 16×20	25,31
0072787	Šroub-6hr. M10×50-8.8-A3L	23
0074492	Šroub-6hr. M16×40-8.8-A3L	3,18
0081433	Šroub-6hr. M8×45-8.8-A2L	31
0086812	Kroužek těsnicí 22×27	20
0087604	Podložka 6.6	10
0093863	Nálepka 1 8730 287	17
0098065	Podložka 36	5
0099550	Držák zástrčky RK12	21
0102762	Kroužek pojistný 105	1
0103400	Těsnění 0 9630 039	9
0108845	Napínač M10	24
0109670	Šroub-6hr. M10×55-4.6-A3L	23,25
0109681	Šroub-4hr. M6×20-4.8-A2L	10
0109912	Hlava spojovací s čepem /typ B/	23
0110638	Podložka 15	23
0112266	Ložisko 30309	1
0112288	Víčko č.301, 1/2"	25
0112376	Štítek informační 1 8730 901	34
0238128	Spojovací páska 4.7×160	24,35
0241252	Matice M36×3-5.8	27,28
0245839	Kroužek pojistný 40	3
0245883	Rychloupínací zástrčka ISO 12.5	21,31
0251889	Ložisko 6208	9,18
0252010	Ložisko 6307	9,18
0252032	Ložisko 6309	6,18
0254980	Matice M6 samojisticí 5.8	10
0255024	Šroub-6hr. M6×20-8.8-A2L	21
0258676	Etiket samolepicí 102×36	37
0261910	Rychloupínací zástrčka ISO 12.5	21
0263208	Podložka 5.5	33
0263956	Etiket výstražný 1 8700 056	17
0263967	Max. 18 MPa 1 8700 018	17
0264066	Šroub-6hr. M12×70-8.8-A3L	18
0264528	Šroub-6hr. M12×60-8.8-A3L	10
0264979	Těsnicí kroužek hřídele BA55×90×10	3
0267696	Zátka M14×1.5, delší závit 14mm	9
0270369	Závlačka 6.3×71	27,28
0274054	Šroub-4hr. M8×35-4.8-A2L	18
0274252	Etiketa nosnost 5500kg 1 8700 009	17
0274263	Etiketa servis 1 8700 010	17

Objednací číslo	Název součásti	Číslo skupiny
0274274	Etiketa dávkování 1 8700 011	17
0274296	Etiketa nápis RUR-55 1 8700 013	17
0274945	Pouzdro II. 0 9420 002	5
0274978	Pouzdro 0 9420 029	18,37
0275066	Pouzdro 1 9420 122	5
0275110	Pouzdro 1 6800 014	4
0278058	Matice pojistná VM12-10-A3L	39
0279015	Kroužek O 100×3	1
0279070	Matice-6hr. M12-8-A3L	5
0279147	Kabelový vázací pásek 102×2.5	13
0281160	Hadice 1SN10×800/FQ13B-22×1.5/FQ13B-18×1.5	25
0281215	Kroužek O 170×3	9
0282634	Krytka rychloupínací ISO 12.5 bílá	31
0282689	Štítek výstražný III. 1 8700 126	17
0282711	Štítek výstražný II. 1 8700 125	17
0282755	Etiketa rizik R1 1 8700 129	17
0282766	Etiketa rizik R2 1 8700 130	17
0285340	Logo podniku 96×490 1 8700 139	17
0287595	Štítek výrobní AVN 001252	17
0287749	Uzávěrka odvodušňovací úplná ext hot	3
0288057	Štítek schvalovací 1 8730 343	34
0289080	Huštění 300kPa 1 8730 347	26
0291709	Mazací místo 1 8700 156	15
0292446	Odrážka oranžová 80	13,33
0294173	Spojka hole P-GS 12 L	20,31
0294195	Matice M12 L	20,31
0294360	Držák vázacích pásek LPR 3302	13
0294679	Etiketa max.10 kN 1 8700 174	17
0294866	Prsten P-R 12 L/S	20,31
0295625	Šipka směr vlevo 1 8700 176	17
0295823	T-kus P-TS 15 L 373412	25
0295834	Spojka P-GS 15L	25
0295845	Matice M15 L 039846	20,25
0295856	Prsten P-R 15L 372408	20,25
0297022	Hrdlo P-GES 12 LM	25,31
0297506	Etiketa odpojení rozmetadla 1 8700 184	17
0298463	Šroubení SNV 15L	21
0298672	Kroužek těsnicí 27×32×1.5	20
0299046	Filtr FU 16A V12	20
0299057	Prvek filtrační FPV12P10	20
0299222	Nýt trhací Al4.0 BE 44-0516	10
0299695	Pokyny napínání 1 8700 189	17
0301829	Svahová dostupnost 12° 1 8700 220	17
0301917	Štítek "Zde zvedat" 1 8700 218 (vertikal)	17
0302434	Etiketa zatížení 6.5 t 1 8700 225	17
0302467	Etiketa zatížení 1325 kg 1 8700 222	17
0305360	Štítek "Oka RUR-5" 1 8700 242	27
0306790	Žárovka 12V, R5 W-Ba15s	33
0306845	Nýt trhací Al4.0 BF 01-0523 BULBEX	10,12,33
0309177	Nýt trhací Al4.0×16.7 BE 44-0521 AVEX	33
0309859	Výstražné pruhy 1 8700 276	17
0310981	Hrdlo Prima M18×1.5/2× s dýzou AP311121818	31
0312114	Čep 14×40×32	23
0312125	Čep 5×36	22
0312378	Šroub-6hr. M12×90-4.6-A3L	4
0312433	Rychlospojka zásuv. ISO-12.5 M22,24 na hadici	21
0312444	Hadice 1SN13×1000/FL93B-22×1.5/FL13B-22×1.5	21
0312455	Spojka tvar. "L" ELSD 15 L s "O" kroužkem	21
0312466	Spojka redukční REDSD 15/12 L	21
0312488	Spojka úhlová EWSD 15 L	21
0312532	Hadice 1SN10×1000/FL13B-18×1.5/FL93B-18×1.5	21
0312543	Hadice 1SN13×1000/FL13B-22×1.5/FL13B-22×1.5	21
0312774	Hadice 1SN10×620/FQ13B-22×1.5/FQ13B-18×1.5	25
0314985	Hrdlo P-GES 12 LR-WD	21
0317713	Deska zadní pro pomalá vozidla 1 0990 173	38
0317768	Etiket vstupu 1 8700 350	17
0317779	Hmotnost 250 kg 1 8700 351	17
0318153	Hadice 1SN10×3000/FQ13B-18×1.5/FQ13B-18×1.5	31
0318164	Hadice 1SN12×3200/FQ13B-22×1.5/FQ13B-22×1.5	25

Objednací číslo	Název součásti	Číslo skupiny
0318780	Hrdlo GES 15 L/R 3/8"-WD	21
0318934	Krytka rychlospínací KNOMI 6224 žlutá	21
0319352	Pouzdro 1 1400 345	5
0319671	Motor orbitový GKS 160-25	20
0319682	Reduktor RT 400/Agrostroj	20
0319693	Hadice 1SN10×400/FL13B-18×1.5/FL93B-18×1.5	20
0319704	Hadice 1SN12×600/oko pr. 22/FL13B-18×1.5	20
0319715	Spojka úhlová EWSD 12 L	20
0319737	Spojka redukční GS 15/12 L	20
0319748	Ventil škrticí VRFC3 o.č.OM.32.03-40-02	21
0319770	Hadice 1SN10×2000/FL13B-18×1.5/FL13B-18×1.5	21
0319781	Ventil přepouštěcí VPP1-06-SM/10 seř. na 70bar	21
0321772	Hadice 1SN12×2000/FL13B-22×1.5/FL13B-22×1.5	21
0327822	Kolo 14.5-20 9 4309 087	26
0327844	Vzduchojem VZD 40I/4032.00 3P-1244-černý	23
0354013	Hřídel kloubový 7 105071CET07H15	35,36
0354772	Šroub stavěcí	6
0354783	Ložisko 6012 2RS	6
0354827	Návod použití RUR-55	16
0354838	Katalog dílů RUR-55	16
0355036	Kolo 18-22.5 9 4309 001	26
0355091	Sdružená svítlna 40 202 003	13
0356664	Závlačka 8×71 ST-A3C	31
0359898	Gufero 40×90×12	3
0359920	Hadice 1SN10×400/FQ13B-18×1.5/FQ43B-18×1.5	31
0359931	Víčko YJ 3800900-N 47 HH	2
0360019	Kroužek pojistný 42	3
0360030	Hřídel Bondiolli 8 105 046 FX 007 001	7
0371371	Regulátor tlaku BR 1306-I/84576	23
0373582	Hadice 745-13-1540/4300	23
0373670	Díly Knorr 55	23
0378290	Etiketa nápis 540 ot/min. 1 8700 290	17
0396484	Řetěz podávací	5
0404470	Podpěrná noha PLT 572	29
0429880	Spojovací páska 4.7×285	10,13,23,34
0431431	Kroužek rozpěrný 0 9520 212	2
0436931	Hardy spojka 9 3620 004	8
0437151	Hardy spojka 9 4336 276	19
0440671	Gufero 45×60×7	6
0441331	Gufero 48×72×10	9
0442431	Gufero 55×80×13	9,18
0442651	Gufero 55×90×13	6
0443751	Gufero 65×100×13	18
0459910	Šroub-6hr. M10×40-8.8-A3L	23
0468611	Šroub-6hr. M8×30-4.6	18
0469931	Šroub-6hr. M10×25-4.6	2
0471691	Šroub-6hr. M12×25-4.6	18
0474364	Šroub-6hr. M8×16-4.6-A2L	10,18
0474397	Šroub M8×30-4.6-A2L	31
0474397	Šroub-6hr. M8×30-4.6-A2L	20
0474408	Šroub-6hr. M10×25-4.6-A3L	32
0474892	Šroub-6hr. M10×45-5.8-A3L	5
0522071	Šroub-6hr. M16×40-8.8	3
0573331	Šroub M6×10	1
0590711	Šroub-6hr. M6×16-4.6-A2L	32
0590931	Šroub-6hr. M6×20-4.6-A2L	11
0592581	Šroub-6hr. M10×20-4.6-A3L	10,18
0592911	Šroub-6hr. M12×30-4.6-A3L	10
0592911	Šroub-6hr. M12×30-4.6-A3L	25,31
0593351	Šroub-6hr. M12×40-4.6-A3L	8
0594561	Šroub-4hr. M8×20-4.8-A2L	3,31
0597531	Šroub ČSN EN 24017 M6×10-5.8-A2L	13
0601051	Šroub-6hr. M12×45-5.8-A3L	34
0612403	Matice-6hr. M10-6-A3L	18,21,25,32,37
0612810	Podložka 6.4	10,11,13
0612821	Podložka 8.4	4,8,10,11,18,20,21,31
0612832	Podložka 20	2,5,25,31
0613228	Podložka 6	4,10,11,18,21,32,35
0613239	Podložka 10	10,18,23,24,25,32

Objednací číslo	Název součásti	Číslo skupiny
0613250	Podložka 8	11,18,20,31
0613272	Podložka 16	6,18,20
0613382	Podložka 11	10,32
0613899	Závlačka 5×28	2,25,31
0613910	Závlačka 2.5×16	10,22,24
0613921	Závlačka 4×25	24
0614075	Matice M10	10
0614097	Matice-6hr. M6-6-A2L	4,21,32,35
0614108	Matice-6hr. M8-6-A2L	8,11,18,19,20,31
0614130	Matice-6hr. M16-6-A3L	18,20
0614163	Matice-6hr. M10-8-A3L	5,10,23,35
0614240	Podložka 10.5	2,3,10,22,23,24,35
0614262	Podložka 17	8,19,20,24
0614295	Podložka 5	13
0614361	Závlačka 4×32	8,19,23
0616231	Matice-6hr. M6-6	14,18
0623491	Matice M30×1.5	1
0628474	Podložka 31	1
0636691	Podložka 6	14
0637131	Podložka 10	5
0637351	Podložka 12	18
0649671	Závlačka 6.3×56	1
0706871	Kroužek pojistný 40	2,3,8,9,18
0707311	Kroužek pojistný 45	6,18
0707751	Kroužek pojistný 35	18
0708191	Kroužek pojistný 52	18
0709951	Kroužek pojistný 90	18
0713031	Kroužek pojistný 80	9,18
0713471	Kroužek pojistný 90	3
0713691	Kroužek pojistný 100	2,6,8
0715671	Matice-6hr. M20-Cu2	4
0725131	Matice-6hr. M5-6-A2L	13
0725791	Matice-6hr. M8-8-A2L	3,31
0726451	Matice-6hr. M12-6 -A3L	8,20,25
0727551	Matice M16	8,19
0732611	Podložka 13	3,5,8,10,22,23,24,25,31
0734591	Podložka 22	18
0735251	Podložka 9	10
0736131	Podložka 14	10,34
0739651	Závlačka 5×32	5,18
0739871	Závlačka 8×50	5
0740091	Závlačka 8×56	31
0774081	Pružina tažná 4 0 9746 009	1
0774103	Pružina 4 0 9746 437	2,37
0774180	Pružina tažná 1.6 0 9746 017	37
0774191	Pružina tažná 3.55 0 9746 002	18
0777931	Pružina tlačná 2 0 9746 209	18
0790130	Křivený článek 16B-1	37
0790130	Křivený článek 16B-1	2
0790449	Řetěz 12B-2 57CL	18
0801251	Článek spojovací 12B-2	37
0826078	Odrážka trojúhelníková 1-42-155 červená	13
0837771	Koule 40 M12	18
0849211	Ložisko 1309	2,8
0850971	Ložisko 2307	18
0881375	Žárovka 12V, P21W-Ba15s	13
0882585	Těleso zásuvky 4 pol.	13
0906004	Hlavice KM8×1	2
0906224	Hlavice KM10×1	1,2,4,5,18,27,28
0906444	Hlavice KM10×1	6
0909282	Brzdový válec 100	23
0909315	Vidlice 7P/12V 6.00998.300	13
0909480	Ruční regulátor tlaku 03 9613 27	23
0909612	Těleso vidlice 4 pol.	13
0909623	Spojka-kolík	13
0909942	Rozvaděč 03-9613.58	23
0911471	Matice disková M22×1.5	37
0911471	Matice disková M22×1.5	1
0940302	Svorka 5 ONA	22

Objednací číslo	Název součásti	Číslo skupiny
0941171	Karabinka 501 60	24
1 0283 031	Hadice	10
1 0314 019	Lano 6.3	24
1 0314 020	Lano 6.3	24
1 0314 021	Lano ocelové	22
1 0317 038	Řetěz	34
1 0318 005	Řetěz T 25.4	6
1 0318 008	Řetěz	2
1 0990 032	Úprava podložky	10
1 0990 101	Úprava třmenu 35	5,37
1 0990 155	Úprava krytu 4170401	11
1 0990 165	Hadice	21
1 0990 184	Šroub úprava	20
1 0990 204	Úprava šroubu	10
1 0990 297	Úprava světla	33
1 1000 547	Lišta	10
1 1000 729	Pružina listová	14
1 1000 858	Pružina listová	10
1 1001 068	Pás II.	35
1 1001 072	Podložka	35
1 1001 378	Lišta I.	31
1 1001 379	Lišta II.	31
1 1001 380	Lišta III.	31
1 1001 388	Lišta IV.	10
1 1001 405	Kryt	31
1 1001 406	Držák odrazky	3
1 1102 651	Držák II.	21
1 1102 654	Segment	35
1 1102 712	Držák filtru	20
1 1102 861	Držák	21
1 1103 141	Držák I.	23
1 1103 159	Pás	10
1 1103 780	Prst	39
1 1103 781	Prst krajní	39
1 1235 212	Příčka	5
1 1235 565	Tlumič	5
1 1300 653	Trubka	25
1 1300 694	Trubka	20
1 1300 695	Trubka	20
1 1300 940	Trubka	3
1 1300 941	Trubka	3
1 1300 954	Trubka	31
1 1332 030	Segment	18
1 1341 014	Držák kladky I.	24
1 1400 169	Kroužek opěrný	3
1 1400 314	Kroužek	35
1 1400 348	Kroužek	18
1 1400 359	Kroužek	6
1 1400 613	Vložka	3
1 1400 614	Podložka	3
1 1400 615	Rozpěrka	3
1 1400 616	Kroužek	6
1 1400 621	Kroužek	3
1 1420 060	Trubka	9
1 1442 153	Kryt	13
1 1500 104	Příložka	5,37
1 1725 002	Kladka	24
1 3125 049	Kolo kuželové z=22	3
1 3125 050	Kolo kuželové z=22	3
1 3125 051	Kolo kuželové z=16	3
1 3125 052	Kolo kuželové z=16	3
1 3125 148	Kolo kuželové z=14	9
1 3125 149	Kolo kuželové z=28	9
1 3352 001	Klín	4
1 3422 005	Řetězka	4
1 3800 253	Hřídél lopaty	3
1 3800 254	Hřídél vstupní	3
1 3800 255	Hřídél	3
1 3851 001	Těleso náhonu	6

Objednací číslo	Název součásti	Číslo skupiny
1 3851 005	Těleso ložiska	5
1 3851 006	Víčko ložiska	5
1 3900 114	Náboj-Berma	20
1 3900 116	Trubka	5
1 3920 251	Podložka	18
1 5942 010	Držák	23
1 6800 028	Spojka	24
1 6800 105	Šňůra	24
1 8023 001	Matice	4
1 8200 050	Redukce	20
1 8200 054	Šroub dutý	20
1 8200 055	Redukce	21
1 8226 147	Zátka	25,31
1 8226 163	Nátrubek	25
1 8336 064	Kabel	13
1 9120 132	Pouzdro	18
1 9126 007	Matice	4
1 9200 196	Podložka	6
1 9200 221	Podložka	18
1 9200 320	Podložka	10
1 9220 031	Podložka	3
1 9220 241	Podložka I.	3
1 9220 377	Podložka vymešovací	3
1 9220 407	Podložka	18
1 9220 438	Podložka úprava - Zn	31
1 9232 006	Podložka	9
1 9232 031	Podložka	4
1 9232 032	Podložka	11
1 9232 207	Podložka	6
1 9240 316	Příchytka	1
1 9240 362	Příchytka	20
1 9240 363	Příchytka	20
1 9241 004	Příchytka	31
1 9300 326	Čep	14
1 9300 553	Držák I.	21
1 9300 717	Čep	31
1 9300 720	Čep	31
1 9310 802	Čep 10×45×37 Zn8C	22,24
1 9311 023	Čep	25
1 9311 024	Čep	24
1 9452 001	Pouzdro	18
1 9500 019	Pero 12h9×8×47	3
1 9500 020	Pero 12h9×8×86	3
1 9532 830	Pero 10h9×8×40	9
1 9532 842	Pero 12h9×8×40	3,9,18
1 9532 844	Pero 12h9×8×45	3
1 9532 848	Pero 12h9×8×70	2,8
1 9532 855	Pero 14h9×9×50	18
1 9600 014	Pás krycí	32
1 9600 176	Deska	4
1 9600 206	Pás krytu	12
1 9600 208	Pás krytu	12
1 9600 240	Trubička izolační	33
1 9600 261	Pás	7
1 9600 263	Pás krytu	12
1 9600 350	Kryt napínání	10
1 9600 353	Pás	10
1 9600 357	Pás	31
1 9600 358	Pás I.	31
1 9600 359	Kryt pohonu	7
1 9600 396	Deska	13
1 9815 002	Oko závěsné	28
1 9867 006	Úprava brzdy	24
1 9867 047	Pletivo	10
1011522	Přímé hrdlové šroubení	23
2564804	Obtisk 20 km	17
3312331	Kroužek O 45×2	3
3343571	Kroužek pojistný 85	4
4051522	Úhlové šroubení	23

Objednací číslo	Název součásti	Číslo skupiny
4146523	Přímé šroubení s maticí	23
4620022	Šroub vypouštěcí	23
4652414	Přímé šroubení s přípojkou	23
4661222	Ventil odvodňovací	23
4780022	Těsnění komplet	23
6770022	Matice nízká	23
9051523	Úhlové šroubení	23
9761420	Těsnění Fiber	23
9821515	Pouzdrová opěrka	23
9 1396 243	Montáž kloubového hřídele	35
9 1625 001	Klíč brzdy úplný	1
9 1651 001	Držák brzdy	1
9 1797 013	Brzdy hydraulické	25
9 2741 006	Držák komplet	23
9 2752 001	Konzola	18
9 3100 013	Skříň	3
9 3125 040	Soukolí kuželové z=14, z=28	9
9 3125 062	Soukolí kuželové z16/22	3
9 3125 063	Soukolí kuželové z16/22	3
9 3182 150	Skříň 55	3
9 3400 041	Unašeč	6
9 3424 034	Řetězka	2
9 3424 035	Řetězka I.	8
9 3424 085	Hřídel tažná	5
9 3800 068	Trubka pohonu	6
9 3821 009	Držák ložiska levý	5
9 3821 010	Držák levý s pouzdrem	5
9 3826 012	Příruba	9
9 3826 013	Těleso ložiska horní	2
9 3826 014	Těleso náhonu spodní	8
9 3850 001	Hlava ojnice	18
9 3859 201	Těleso ložiska komplet	5
9 4300 028	Rám přední	10
9 4300 084	Víko komplet	2
9 4300 138	Šroub komplet	4
9 4300 248	Kryt pravý	10
9 4300 249	Kryt levý	10
9 4300 295	Klín	14
9 4300 301	Držák	11
9 4300 416	Držák komplet	21
9 4300 417	Držák západky	18
9 4300 422	Držák skříně I.	20
9 4300 435	Úchyt krytu	10
9 4300 439	Bočnice levá	1
9 4300 445	Držák ložiska	5
9 4300 446	Kryt komplet	20
9 4300 449	Těleso ložiska	6
9 4300 453	Držák válce	25
9 4300 454	Držák brzdy	22
9 4300 455	Držák brzdy	24
9 4300 458	Kryt válce	10
9 4300 466	Deska komplet	31
9 4300 467	Lopata 55	3
9 4300 470	Rám celý	31
9 4300 471	Víko komplet	3
9 4300 472	Lišta komplet	3
9 4300 473	Rameno levé	3
9 4300 474	Rameno pravé	3
9 4300 475	Podlaha	3
9 4300 476	Nástavek pravý	32
9 4300 477	Nástavek levý	32
9 4300 479	Šroub pružiny	18
9 4300 491	Držák krytu	10
9 4300 492	Držák krytu	10
9 4300 507	Podlaha zadní 55	3
9 4300 509	Náprava svařená	1
9 4300 511	Podpěra zadní	10
9 4300 516	Válec svařenec	39
9 4309 008	Kryt ochranný	10

Objednací číslo	Název součásti	Číslo skupiny
9 4309 037	Článek spojovací	37
9 4309 039	Šroub napínací	4
9 4309 077	Čelist brzdová B	1
9 4309 084	Klín komplet	14
9 4309 102	Oko závěsné 1 EU	27
9 4309 136	Rozvod hydraulický	25
9 4309 143	Držák s pouzdem	5
9 4309 144	Trubka komplet	20
9 4309 145	Ttrubka komplet	20
9 4309 146	Ovládání hydropohonu D55	21
9 4309 147	Reduktor úprava	20
9 4309 157	Kolo 14.5-20	26
9 4309 159	Kolo 18-22.5	26
9 4309 161	Čelo komplet	31
9 4309 162	Rozvod hydraulický	31
9 4309 170	Válec podávací 2	39
9 4336 032	Ojnice	18
9 4336 042	Kryt válce	2
9 4336 057	Páka klíče	23
9 4336 058	Táhlo	18
9 4336 059	Rameno	18
9 4336 060	Rameno I.	18
9 4336 064	Oko ojnice	18
9 4336 068	Táhlo ojnice	18
9 4336 098	Páka napínací kladky	18
9 4336 099	Držák	18
9 4336 100	Západka s pouzdem	18,37
9 4336 101	Západka s ramenem	18,37
9 4336 253	Táhlo úplné	18
9 4336 255	Kolo s čepem	18
9 4336 275	Hřídel náhonová	8
9 4336 277	Unašeč	8,19
9 4336 278	Trubka komplet	19
9 4336 306	Páka brzdy	22
9 4336 308	Táhlo brzdy	22
9 4336 434	Držák kladky	2
9 4336 515	Trubka komplet	4
9 4336 516	Řetěz podávací	5
9 4336 540	Západka kompletní	18
9 4337 009	Těleso skříně	9
9 4337 040	Rameno levé	5
9 4337 042	Hřídel náhonu I.	19
9 4337 043	Hřídel náhonu II.	8
9 4337 096	Válec podávací	2
9 4396 005	Náprava	1
9 4396 008	Skříň kuželová	9
9 4396 046	Ústrojí podávací	2
9 4396 061	Brzda ruční	22
9 4396 111	Dno posuvné	5
9 4396 170	Oko Francie	28
9 4396 205	Kryt přívodu náhonu	11
9 4396 239	Kryty pohonu	12
9 4396 243	Montáž kloubového hřídele	35
9 4396 252	Pohon válce podávacího	8
9 4396 253	Pohon posuvného dna	19
9 4396 254	Pohon hydraulický 55	20
9 4396 255	Pohon	6
9 4396 259	Podvozek 55	1
9 4396 263	Čelo pohyblivé 55	31
9 4396 264	Pohon rozmetacího ústrojí 55	7
9 4396 265	Ústrojí rozmetací 55	3
9 4396 266	Nástavky bočnic 55	32
9 4396 271	Kryty	10
9 4396 283	Brzda vzduchová 55	23
9 4397 008	Ústrojí rohatkové	18
9 4397 047	Montáž závěsného oka	27
9 4399 028	Úpravy Francie	34
9 4399 110	Ústrojí napínací	4
9 5309 172	Filtr komplet	20

Objednací číslo	Název součásti	Číslo skupiny
9 8080 002	Brzda ruční Francie	24
9 8250 001	Páka klíče I.	25
9 8250 002	Páka klíče II.	25
9 8300 147	Kabel přední L	33
9 8300 148	Kabel přední P	33
9 8300 267	Šňůra přívodní	13
9 8300 273	Osvětlení přední	33
9 8336 269	Šňůra zadní	13
9 8397 143	Osvětlení zadní a odrazky	13
9 8636 131	Škrabka	16
9 8699 241	Příslušenství II.	37
9 8700 662	Nápisy RUR-55	17
9 8700 712	Příslušenství	16
9 8700 739	Mazací místa 55	15
9 8700 750	Pružina 0 9746 017 kataforéza	18
9 8700 751	Válec HM1 40/22/125 nátěr	31
9 8700 752	Válec HM1 40/22/63 nátěr	25
9 9011 007	Šroub kola	1
9 9012 005	Šroub brzdy	22
9 9316 005	Čep	18
9 9867 005	Brzda ruční	24
KR 1015	Hadice kr. 1015 15x1.5	23



vyrábí a dodává

rotační žací stroje bubnové

rotační žací stroje diskové

rozmetadla chlěvské mrvy

mulčovače

náhradní díly

AGROSTROJ Pelhřimov, a.s.
U nádraží 1967
393 12 Pelhřimov
Czech Republic
fax: 565 365 564

telefon: ústředna – 565 360 111
prodej tuzemský – 565 360 115, 565 360 116
export – 565 360 100, 565 360 242
servis – 565 360 229, 565 360 448
prodej ND – 565 360 152, 565 360 153, 565 360 154



Author: MIA Studio Vyškov Ltd. CZ
www.miastudio.cz
January / 2005